ISSN 1725-2547

Επίσημη Εφημερίδα L 180
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Έκδοση στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

50ό έτος

10 Ιουλίου 2007

Περιεχόμενα

I *Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική*

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 803/2007 της Επιτροπής, της 9ης Ιουλίου 2007, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 1

★ **Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 804/2007 της Επιτροπής, της 9ης Ιουλίου 2007, για τη θέσπιση απαγόρευσης της αλιείας γάδου στη Βαλτική Θάλασσα (υποδιαιρέσεις ζώνης 25-32, ύδατα ΕΚ) από σκάφη που φέρουν σημαία Πολωνίας** 3

II *Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική*

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Επιτροπή

2007/475/ΕΚ:

★ **Απόφαση της Επιτροπής, της 25ης Ιουνίου 2007, για τη συμβατότητα με το κοινοτικό δίκαιο των μέτρων που προτίθεται να λάβει η Ιταλία σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων** ... 5

2007/476/ΕΚ:

★ **Απόφαση της Επιτροπής, της 25ης Ιουνίου 2007, για τη συμβατότητα με το κοινοτικό δίκαιο των μέτρων που προτίθεται να λάβει η Γερμανία σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων** ... 8

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

EL

Οι πράξεις οι τίτλοι των οποίων έχουν τυπωθεί με ημίμαυρα στοιχεία αποτελούν πράξεις διαχειρίσεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

Περιεχόμενα (συνέχεια)

2007/477/ΕΚ:

★ **Απόφαση της Επιτροπής, της 25ης Ιουνίου 2007, για τη συμβατότητα με το κοινοτικό δίκαιο των μέτρων που προτίθεται να λάβει η Αυστρία σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων** ... 11

2007/478/ΕΚ:

★ **Απόφαση της Επιτροπής, της 25ης Ιουνίου 2007, για τη συμβατότητα με το κοινοτικό δίκαιο των μέτρων που προτίθεται να λάβει η Ιρλανδία σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων** ... 17

2007/479/ΕΚ:

★ **Απόφαση της Επιτροπής, της 25ης Ιουνίου 2007, για τη συμβατότητα με το κοινοτικό δίκαιο των μέτρων που προτίθεται να λάβει το Βέλγιο σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων** ... 24

2007/480/ΕΚ:

★ **Απόφαση της Επιτροπής, της 25ης Ιουνίου 2007, για τη συμβατότητα με το κοινοτικό δίκαιο των μέτρων που προτίθεται να λάβει η Γαλλία σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων** ... 33

2007/481/ΕΚ:

★ **Απόφαση της Επιτροπής, της 25ης Ιουνίου 2007, για τη συμβατότητα με το κοινοτικό δίκαιο των μέτρων που προτίθεται να λάβει η Φινλανδία σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων** ... 38

2007/482/ΕΚ:

★ **Απόφαση της Επιτροπής, της 9ης Ιουλίου 2007, για την εφαρμογή της οδηγίας 72/166/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τους ελέγχους ασφάλισης της αστικής ευθύνης που προκύπτει από την κυκλοφορία αυτοκινήτων οχημάτων** *[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2007) 3291]* [1] 42

2007/483/ΕΚ:

★ **Απόφαση της Επιτροπής, της 9ης Ιουλίου 2007, για την τροποποίηση της απόφασης 2006/415/ΕΚ για τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας λόγω της εμφάνισης κρουσμάτων γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας του υποτύπου H5N1 σε πουλερικά στη Γερμανία** *[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2007) 3413]* [1] 43

Διορθωτικά

★ **Διορθωτικό στη σύσταση 2006/952/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, για την προστασία των ανηλίκων και της ανθρώπινης αξιοπρέπειας και για το δικαίωμα απάντησης σε σχέση με την ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής βιομηχανίας οπτικοακουστικών υπηρεσιών και επιγραμμικών υπηρεσιών πληροφόρησης (ΕΕ L 378 της 27.12.2006)** 45

Ανακοίνωση προς τους αναγνώστες (βλέπε σελίδα 3 του εξωφύλλου)

EL

(1) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 803/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Ιουλίου 2007

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών [1], και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

(2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφαίνεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός ισμός αρχίζει να ισχύει στις 10 Ιουλίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Ιουλίου 2007.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

[1] ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 756/2007 (ΕΕ L 172 της 30.6.2007, σ. 41).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 9ης Ιουλίου 2007, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας (1)	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	MA	36,7
	MK	48,1
	TR	90,9
	XS	23,6
	ZZ	49,8
0707 00 05	JO	151,2
	TR	113,1
	ZZ	132,2
0709 90 70	IL	42,1
	TR	93,7
	ZZ	67,9
0805 50 10	AR	65,9
	UY	62,2
	ZA	58,7
	ZZ	62,3
0808 10 80	AR	87,8
	BR	83,3
	CL	98,1
	CN	98,6
	NZ	102,3
	US	116,7
	UY	98,6
	ZA	90,0
	ZZ	96,9
0808 20 50	AR	76,9
	CL	86,0
	CN	59,8
	NZ	99,0
	ZA	104,2
	ZZ	85,2
0809 10 00	TR	200,2
	ZZ	200,2
0809 20 95	TR	273,6
	US	430,7
	ZZ	352,2
0809 30 10, 0809 30 90	US	120,3
	ZZ	120,3
0809 40 05	IL	150,7
	ZZ	150,7

(1) Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 804/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Ιουλίου 2007

για τη θέσπιση απαγόρευσης της αλιείας γάδου στη Βαλτική Θάλασσα (υποδιαιρέσεις ζώνης 25-32, ύδατα ΕΚ) από σκάφη που φέρουν σημαία Πολωνίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2002, για τη διατήρηση και βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στο πλαίσιο της κοινής αλιευτικής πολιτικής [1], και ιδίως το άρθρο 26 παράγραφος 4,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1993, για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου της κοινής αλιευτικής πολιτικής [2], και ιδίως το άρθρο 21 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1941/2006 του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2006, περί καθορισμού, για το 2007, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων και των συναφών όρων στη Βαλτική Θάλασσα [3], καθορίζεται σε 10 794 τόνους η ποσότητα γάδου που δύναται να αλιεύεται στη Βαλτική Θάλασσα (υποδιαιρέσεις ζώνης 25-32, ύδατα ΕΚ) το 2007 από σκάφη που φέρουν σημαία Πολωνίας.

(2) Τα στοιχεία που συγκέντρωσε η Επιτροπή κατόπιν επιθεωρήσεων που διενήργησαν οι επιθεωρητές της, τα οποία αφορούν τα αλιεύματα του εν λόγω αποθέματος, δεν συμφωνούν με εκείνα που διαβίβασε η Πολωνία στην Επιτροπή.

(3) Τα στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή δείχνουν ότι τα αλιεύματα του εν λόγω αποθέματος το 2007, από σκάφη που φέρουν σημαία Πολωνίας, είναι τρεις φορές υψηλότερα σε σχέση με τις ποσότητες που δηλώνει η Πολωνία. Επομένως, οι αλιευτικές δυνατότητες για το εν λόγω απόθεμα, οι οποίες κατανεμήθηκαν στην Πολωνία για το 2007, θεωρείται ότι έχουν εξαντληθεί.

(4) Σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, η Πολωνία οφείλει να απαγορεύει προσωρινά, από την ημερομηνία κατά την οποία η εν λόγω ποσόστωση αλιευμάτων θεωρείται ότι έχει εξαντληθεί, την αλιεία από το συγκεκριμένο απόθεμα καθώς και τη διατήρηση επί του σκάφους, τη μεταφόρτωση και την εκφόρτωση ψαριών τα οποία αλιεύονται μετά την εν λόγω ημερομηνία.

(5) Σε περίπτωση που η Πολωνία δεν λάβει τα δέοντα μέτρα, η Επιτροπή, κατόπιν πρωτοβουλίας της, καθορίζει την ημερομηνία κατά την οποία θεωρείται ότι έχουν εξαντληθεί οι ποσοστώσεις που έχουν κατανεμηθεί στην Πολωνία για τα αλιεύματα γάδου στη Βαλτική Θάλασσα (υποδιαιρέσεις ζώνης 25-32, ύδατα ΕΚ) από σκάφη που φέρουν τη σημαία της χώρα αυτής, και απαγορεύει άμεσα την αλιεία για το εν λόγω απόθεμα από την ημερομηνία αυτή. Είναι επίσης αναγκαία η απαγόρευση της διατήρησης επί του σκάφους, η μεταφόρτωση και η εκφόρτωση, αποθεμάτων γάδου που έχουν αλιευθεί από σκάφη που φέρουν σημαία Πολωνίας μετά την εν λόγω ημερομηνία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Εξάντληση ποσόστωσης

Οι ποσοστώσεις που έχουν κατανεμηθεί στην Πολωνία για τα αλιεύματα γάδου στη Βαλτική Θάλασσα (υποδιαιρέσεις ζώνης 25-32, ύδατα ΕΚ) από σκάφη που φέρουν τη σημαία της χώρας αυτής θεωρείται ότι έχουν εξαντληθεί για το 2007 από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Απαγορεύσεις

Απαγορεύεται η αλιεία γάδου στη Βαλτική Θάλασσα (υποδιαιρέσεις ζώνης 25-32, ύδατα ΕΚ) από σκάφη που φέρουν σημαία Πολωνίας από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού έως τις 31 Δεκεμβρίου 2007. Απαγορεύεται επίσης η διατήρηση επί του σκάφους, η μεταφόρτωση ή η εκφόρτωση του εν λόγω αποθέματος που έχει αλιευθεί από τα σκάφη αυτά κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου.

Άρθρο 3

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

---

[1] ΕΕ L 358 της 31.12.2002, σ. 59.

[2] ΕΕ L 261 της 20.10.1993, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1967/2006 (ΕΕ L 409 της 30.12.2006, σ. 11)· όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 36 της 8.2.2007, σ. 6.

[3] ΕΕ L 367 της 22.12.2006, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 609/2007 της Επιτροπής (ΕΕ L 141 της 2.6.2007, σ. 33).

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Ιουλίου 2007.

Για την Επιτροπή
Joe BORG
Μέλος της Επιτροπής

II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιουνίου 2007

για τη συμβατότητα με το κοινοτικό δίκαιο των μέτρων που προτίθεται να λάβει η Ιταλία σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων

(2007/475/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων ([1]), και ιδίως το άρθρο 3α παράγραφος 2,

τη γνώμη της επιτροπής που συστήθηκε δυνάμει του άρθρου 23α της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η Ιταλία κοινοποίησε στην Επιτροπή με επιστολή από 10 Μαΐου 1999 μέτρα που έλαβε στις 9 Μαρτίου 1999 σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ.

(2) Η Επιτροπή επαλήθευσε εντός τριών μηνών από την εν λόγω κοινοποίηση ότι τα μέτρα είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο, ιδίως όσον αφορά την αναλογικότητά τους και τη διαφάνεια της εθνικής διαδικασίας διαβούλευσης.

(3) Στο πλαίσιο της σχετικής εξέτασης, η Επιτροπή έλαβε υπόψη τα διαθέσιμα δεδομένα για την κατάσταση των μέσων ενημέρωσης στην Ιταλία.

(4) Ο κατάλογος των εκδηλώσεων μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος που περιλαμβάνεται στα ιταλικά μέτρα καταρτίστηκε με σαφήνεια και διαφάνεια.

(5) Η Επιτροπή εκφράζει την ικανοποίησή της διότι οι εκδηλώσεις που παρατίθενται στα κοινοποιημένα ιταλικά μέτρα πληρούν δύο τουλάχιστον από τα ακόλουθα κριτήρια, τα οποία θεωρούνται αξιόπιστοι δείκτες της σημασίας που έχουν οι εκάστοτε εκδηλώσεις για την κοινωνία: (i) ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση εντός του κράτους μέλους και όχι απλώς σπουδαιότητα για όσους κατά κανόνα παρακολουθούν το εκάστοτε άθλημα ή δραστηριότητα· (ii) ευρύτερα αναγνωρισμένη, διακριτή πολιτιστική σημασία για τον πληθυσμό του κράτους μέλους, με καταλυτικό ρόλο στην πολιτιστική του ταυτότητα· (iii) συμμετοχή της εθνικής ομάδας στην εκάστοτε εκδήλωση στο πλαίσιο αγώνα ή διοργάνωσης διεθνούς σημασίας·και (iv) η εκδήλωση μεταδίδεται συνήθως στο πλαίσιο δωρεάν τηλεοπτικού προγράμματος και έχει μεγάλη τηλεθέαση.

(6) Σημαντικός αριθμός από τις εκδηλώσεις που απαριθμούνται στα μέτρα που κοινοποίησε η Ιταλία, συμπεριλαμβανομένων των θερινών και χειμερινών ολυμπιακών αγώνων, καθώς και των διοργανώσεων των τελικών του παγκόσμιου κύπελλου και του ευρωπαϊκού πρωταθλήματος ποδοσφαίρου όπου συμμετέχει η ιταλική εθνική ομάδα, εμπίπτουν στην κατηγορία των εκδηλώσεων που κατά παράδοση θεωρούνται μείζονος σημασίας για την κοινωνία, όπως αναφέρεται ρητά στην αιτιολογική σκέψη 18 της οδηγίας 97/36/ΕΚ. Οι εν λόγω εκδηλώσεις έχουν ειδική ευρύτερη απήχηση στην Ιταλία δεδομένου ότι είναι ιδιαίτερα δημοφιλείς στο ευρύ κοινό και όχι μόνο σε όσους παρακολουθούν τακτικά αθλητικές εκδηλώσεις. Εξάλλου έχουν γενικά αναγνωρισμένη, σαφή πολιτιστική σημασία για τον ιταλικό πληθυσμό, δεδομένης της σημαντικής συμβολής τους στην αμοιβαία κατανόηση των λαών και της σημασίας του αθλητισμού για το σύνολο της ιταλικής κοινωνίας και για την εθνική υπερηφάνεια, καθώς παρέχουν σε κορυφαίους ιταλούς αθλητές ευκαιρίες επιτυχίας στους σημαντικότατους αυτούς διεθνείς αγώνες.

([1]) ΕΕ L 298 της 17.10.1989, σ. 23. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 97/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 202 της 30.7.1997, σ. 60).

(7) Οι απαριθμούμενες λοιπές ποδοσφαιρικές εκδηλώσεις έχουν ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση στην Ιταλία και έχουν γενικά αναγνωρισμένη, σαφή πολιτιστική σημασία για τον ιταλικό πληθυσμό, δεδομένης της σημασίας του ποδοσφαίρου για το σύνολο της ιταλικής κοινωνίας και για την εθνική υπερηφάνεια, καθώς παρέχουν σε ιταλικές ομάδες ευκαιρίες επιτυχίας σε κορυφαίους ποδοσφαιρικούς αγώνες που προσελκύουν διεθνές ενδιαφέρον.

(8) Ο ποδηλατικός γύρος Ιταλίας (Giro d'Italia) έχει ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση στην Ιταλία και γενικά αναγνωρισμένη, σαφή πολιτιστική σημασία με καταλυτικό ρόλο στην εθνική πολιτιστική ταυτότητα, όχι μόνο εξαιτίας της σημασίας του ως κορυφαίας αθλητικής εκδήλωσης, αλλά και ως ευκαιρία προβολής της Ιταλίας ως χώρας.

(9) Η ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση στην Ιταλία και η γενικά αναγνωρισμένη, σαφής πολιτιστική σημασία του Grand Prix Formula 1 για τον ιταλικό πληθυσμό προκύπτει από τη μεγάλη επιτυχία των ιταλικών αυτοκινήτων στους αγώνες της Formula 1.

(10) Το ιταλικό μουσικό φεστιβάλ του San Remo έχει ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση στην Ιταλία και γενικά αναγνωρισμένη, σαφή πολιτιστική σημασία για την ιταλική πολιτιστική ταυτότητα ως λαϊκή πολιτιστική εκδήλωση που αποτελεί μέρος της ιταλικής πολιτιστικής παράδοσης.

(11) Τα ιταλικά μέτρα εμφανίζονται αναλογικά ώστε να δικαιολογείται παρέκκλιση από τη θεμελιώδη αρχή της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών που θεσπίζεται στη συνθήκη ΕΚ εξαιτίας επιτακτικού λόγου δημοσίου συμφέροντος, για τη διασφάλιση ευρείας πρόσβασης του κοινού στις τηλεοπτικές μεταδόσεις εκδηλώσεων μείζονος σημασίας για την κοινωνία.

(12) Τα μέτρα που κοινοποίησε η Ιταλία είναι συμβατά με τους κανόνες ανταγωνισμού της ΕΚ, διότι ο προσδιορισμός των κατάλληλων ραδιοτηλεοπτικών οργανισμών για την τηλεοπτική μετάδοση των εκδηλώσεων που παρατίθενται τον κατάλογο βασίζεται σε αντικειμενικά κριτήρια, τα οποία επιτρέπουν πραγματικό και δυνητικό ανταγωνισμό για την απόκτηση των δικαιωμάτων μετάδοσης αυτών των εκδηλώσεων. Επιπλέον, ο αριθμός των εκδηλώσεων του καταλόγου δεν είναι δυσανάλογος ώστε να στρεβλώνει τον ανταγωνισμό στις κατάντη αγορές της τηλεόρασης ελεύθερης πρόσβασης και της συνδρομητικής τηλεόρασης.

(13) Έπειτα από ανακοίνωση των ιταλικών μέτρων από την Επιτροπή στα λοιπά κράτη μέλη και διαβούλευση με την επιτροπή του άρθρου 23α της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ, ο Γενικός Διευθυντής Εκπαίδευσης και Πολιτισμού ενημέρωσε την Ιταλία, με επιστολή από 5 Ιουλίου 1999, ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν προτίθεται να προσβάλει τα διακοινωμένα μέτρα.

(14) Στις 7 Σεπτεμβρίου 1999, διακοινώθηκε στην Επιτροπή τροποποίηση στα ιταλικά μέτρα. Η τροποποίηση δεν επέφερε αλλαγές στις απαριθμούμενες εκδηλώσεις.

(15) Τα ιταλικά μέτρα δημοσιεύτηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, σειρά C [1] σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ. Το διορθωτικό στη δημοσίευση αυτή δημοσιεύτηκε επακόλουθα στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, σειρά C. [2]

(16) Όπως προκύπτει από την απόφαση του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στην υπόθεση T-33/01, Infront WM κατά Επιτροπής, η δήλωση ότι μέτρα που ελήφθησαν σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο συνιστά απόφαση κατά την έννοια του άρθρου 249 της συνθήκης ΕΚ, η οποία πρέπει επομένως να εγκριθεί από την Επιτροπή. Είναι κατά συνέπεια απαραίτητο να δηλωθεί με την παρούσα απόφαση ότι τα μέτρα που διακοινώθηκαν από την Ιταλία είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο. Τα μέτρα παρατίθενται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Τα μέτρα που διακοινώθηκαν από την Ιταλία στην Επιτροπή στις 10 Μαΐου 1999 σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ, όπως δημοσιεύτηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* C 277 της 30ής Σεπτεμβρίου 1999 (διορθωτικό στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* C 208 της 26ης Ιουλίου 2001), είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο.

Άρθρο 2

Τα μέτρα, όπως παρατίθενται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης, δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ.

Βρυξέλλες, 25 Ιουνίου 2007.

Για την Επιτροπή
Viviane REDING
Μέλος της Επιτροπής

[1] ΕΕ C 277 της 30.9.1999, σ. 3.
[2] ΕΕ C 208 της 26.7.2001, σ. 27.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Δημοσίευση κατ' εφαρμογήν των διατάξεων του άρθρου 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων

Τα μέτρα που ελήφθησαν από την Ιταλία και τα οποία πρέπει να δημοσιευτούν σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ παρατίθενται στα ακόλουθα αποσπάσματα της απόφασης αριθ. 8/1999 της αρχής επικοινωνιών της 9ης Μαρτίου 1999, όπως τροποποιήθηκε από την απόφασή της αριθ. 172/1999 της 28ης Ιουλίου 1999.

«**Άρθρο 1**

1. Η παρούσα απόφαση αφορά την τηλεοπτική μετάδοση εκδηλώσεων που θεωρούνται μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος.

2. Ως "εκδήλωση μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος" νοείται εκδήλωση αθλητικού ή μη αθλητικού χαρακτήρα που πληροί δύο τουλάχιστον από τα κατωτέρω τέσσερα κριτήρια:

   α) η εκδήλωση και η εξέλιξή της έχουν ειδικό και ευρύτερο ενδιαφέρον για την Ιταλία, και δεν ενδιαφέρουν μόνο το κοινό που συνήθως παρακολουθεί αυτόν τον τύπο εκδηλώσεων στην τηλεόραση·

   β) η εκδήλωση χαίρει ευρύτερης αναγνώρισης από το κοινό, έχει ιδιαίτερη πολιτιστική σημασία και τονίζει την πολιτιστική ταυτότητα της Ιταλίας·

   γ) στην εκδήλωση συμμετέχει εθνική ομάδα σε συγκεκριμένο άθλημα σε μείζονα διεθνή διοργάνωση·

   δ) η εκδήλωση αναμεταδίδεται κατά παράδοση από την ελεύθερη (δωρεάν) τηλεόραση και έχει υψηλό ποσοστό τηλεθέασης στην Ιταλία.

Άρθρο 2

1. Η αρχή επικοινωνιών έχει καταρτίσει τον ακόλουθο κατάλογο εκδηλώσεων μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος, οι οποίες δεν μπορούν, σύμφωνα με την ιταλική νομολογία, να μεταδοθούν από τηλεοπτικούς φορείς κατ' αποκλειστικότητα ή υπό κρυπτοθετημένη μορφή, προκειμένου να καταστεί δυνατό σε σημαντικό ποσοστό (πάνω από το 90 %) του ιταλικού κοινού να τις παρακολουθήσει στην τηλεόραση ελεύθερης (δωρεάν) μετάδοσης και χωρίς προσφυγή σε επιπλέον δαπάνες για την απόκτηση τεχνικού εξοπλισμού:

   α) οι θερινοί και χειμερινοί Ολυμπιακοί Αγώνες·

   β) ο τελικός του Παγκοσμίου κυπέλου ποδοσφαίρου και όλοι οι αγώνες της εθνικής ομάδας Ιταλίας·

   γ) ο τελικός του Ευρωπαϊκού πρωταθλήματος ποδοσφαίρου και όλοι οι αγώνες της εθνικής ομάδας Ιταλίας·

   δ) όλοι οι αγώνες της εθνικής ομάδας Ιταλίας, στην έδρα της και εκτός έδρας, σε επίσημες διοργανώσεις·

   ε) οι τελικοί και οι ημιτελικοί του Κυπέλλου πρωταθλητριών και του Κυπέλου UEFA όπου συμμετέχει η εθνική ομάδα Ιταλίας·

   στ) ο ποδηλατικός γύρος της Ιταλίας (Giro d'Italia)·

   ζ) το ιταλικό Grand Prix Formula 1·

   η) το μουσικό φεστιβάλ του San Remo.

2. Οι εκδηλώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχεία β) και γ) παραπάνω καλύπτονται σε απευθείας και πλήρη μετάδοση. Όσον αφορά τις υπόλοιπες εκδηλώσεις, οι τηλεοπτικοί φορείς έχουν την ευχέρεια να αποφασίσουν οι ίδιοι όσον αφορά τις ρυθμίσεις που διέπουν τη μη κρυπτοθετημένη μετάδοση.»

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιουνίου 2007

για τη συμβατότητα με το κοινοτικό δίκαιο των μέτρων που προτίθεται να λάβει η Γερμανία σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων

(2007/476/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 1989, για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων [1], και ιδίως το άρθρο 3α παράγραφος 2,

τη γνώμη της επιτροπής που συστήθηκε δυνάμει του άρθρου 23α της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η Γερμανία κοινοποίησε στην Επιτροπή με επιστολή από 28 Απριλίου 1999 μέτρα που προτίθεται να λάβει σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ.

(2) Η Επιτροπή επαλήθευσε εντός τριών μηνών από την εν λόγω κοινοποίηση ότι τα μέτρα είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο, ιδίως όσον αφορά την αναλογικότητά τους και τη διαφάνεια της εθνικής διαδικασίας διαβούλευσης.

(3) Στο πλαίσιο της σχετικής εξέτασης, η Επιτροπή έλαβε υπόψη τα διαθέσιμα δεδομένα για την κατάσταση των μέσων ενημέρωσης στη Γερμανία.

(4) Ο κατάλογος των εκδηλώσεων μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος που περιλαμβάνεται στα γερμανικά μέτρα καταρτίστηκε με σαφήνεια και διαφάνεια.

(5) Η Επιτροπή διαπιστώνει με ικανοποίηση ότι οι εκδηλώσεις που παρατίθενται στα κοινοποιημένα γαλλικά μέτρα πληρούν δύο τουλάχιστον από τα ακόλουθα κριτήρια, τα οποία θεωρούνται αξιόπιστοι δείκτες της σημασίας που έχουν οι εκάστοτε εκδηλώσεις για την κοινωνία: i) ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση εντός του κράτους μέλους και όχι απλώς σπουδαιότητα για όσους κατά κανόνα παρακολουθούν το εκάστοτε άθλημα ή δραστηριότητα· ii) ευρύτερα αναγνωρισμένη, διακριτή πολιτιστική σημασία για τον πληθυσμό του κράτους μέλους, με καταλυτικό ρόλο στην πολιτιστική του ταυτότητα· iii) συμμετοχή της εθνικής ομάδας στην εκάστοτε εκδήλωση στο πλαίσιο αγώνα ή διοργάνωσης διεθνούς σημασίας· και iv) η εκδήλωση μεταδίδεται συνήθως στο πλαίσιο δωρεάν τηλεοπτικού προγράμματος και έχει μεγάλη τηλεθέαση.

(6) Σημαντικός αριθμός από τις εκδηλώσεις που απαριθμούνται στα μέτρα που κοινοποίησε η Γερμανία, συμπεριλαμβανομένων των θερινών και χειμερινών Ολυμπιακών Αγώνων, όλων των αγώνων του ευρωπαϊκού πρωταθλήματος ποδοσφαίρου και του παγκόσμιου κύπελλου όπου συμμετέχει η γερμανική εθνική ομάδα, καθώς και του εναρκτήριου αγώνα, των ημιτελικών και των τελικών των διοργανώσεων αυτών, εμπίπτουν στην κατηγορία των εκδηλώσεων που κατά παράδοση θεωρούνται μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος, όπως αναφέρεται ρητά στην αιτιολογική σκέψη 18 της οδηγίας 97/36/ΕΚ. Οι εν λόγω εκδηλώσεις έχουν ειδική ευρύτερη απήχηση στη Γερμανία δεδομένου ότι είναι ιδιαίτερα δημοφιλείς στο ευρύ κοινό και όχι μόνο σε όσους παρακολουθούν τακτικά αθλητικές εκδηλώσεις.

(7) Το ιδιαίτερο ενδιαφέρον, ακόμα και του μη ειδικού Τύπου, για τις υπόλοιπες απαριθμούμενες εκδηλώσεις, συμπεριλαμβανομένων των ημιτελικών και του τελικού του κυπέλλου της γερμανικής ποδοσφαιρικής ομοσπονδίας, των αγώνων εντός και εκτός έδρας της γερμανικής εθνικής ομάδας, καθώς και του τελικού κάθε ευρωπαϊκής ποδοσφαιρικής διοργάνωσης (κύπελλο πρωταθλητριών, κύπελλο UEFA) όπου συμμετέχει γερμανική ομάδα, μαρτυρεί την ειδική ευρύτερη απήχηση που έχουν στη Γερμανία.

(8) Οι απαριθμούμενες εκδηλώσεις έχουν γενικά αναγνωρισμένη, διακριτή πολιτιστική σημασία για τον πληθυσμό στη Γερμανία, δεδομένης της σημαντικής τους συνεισφοράς στην αμοιβαία κατανόηση των λαών, αλλά και της σπουδαιότητας του αθλητισμού για τη γερμανική κοινωνία ως σύνολο και για την εθνική υπερηφάνεια, καθώς προσφέρουν σε κορυφαίους γερμανούς αθλητές ευκαιρία επιτυχίας στις σημαντικότατες αυτές διεθνείς διοργανώσεις.

[1] ΕΕ L 298 της 17.10.1989, σ. 23. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 97/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 202 της 30.7.1997, σ. 60).

(9) Τα γερμανικά μέτρα εμφανίζονται αναλογικά ώστε να δικαιολογείται παρέκκλιση από τη θεμελιώδη αρχή της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών που θεσπίζεται στη συνθήκη ΕΚ εξαιτίας επιτακτικού λόγου δημοσίου συμφέροντος, για τη διασφάλιση ευρείας πρόσβασης του κοινού στις τηλεοπτικές μεταδόσεις εκδηλώσεων μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος.

(10) Τα μέτρα που κοινοποίησε η Γερμανία είναι συμβατά με τους κανόνες ανταγωνισμού της ΕΚ, διότι ο προσδιορισμός των κατάλληλων ραδιοτηλεοπτικών οργανισμών για την τηλεοπτική μετάδοση των εκδηλώσεων που παρατίθενται τον κατάλογο βασίζεται σε αντικειμενικά κριτήρια, τα οποία επιτρέπουν πραγματικό και δυνητικό ανταγωνισμό για την απόκτηση των δικαιωμάτων μετάδοσης αυτών των εκδηλώσεων. Επιπλέον, ο αριθμός των εκδηλώσεων του καταλόγου δεν είναι δυσανάλογος ώστε να στρεβλώνει τον ανταγωνισμό στις κατάντη αγορές της τηλεόρασης ελεύθερης πρόσβασης και της συνδρομητικής τηλεόρασης.

(11) Έπειτα από ανακοίνωση των γερμανικών μέτρων από την Επιτροπή στα λοιπά κράτη μέλη και διαβούλευση με την επιτροπή του άρθρου 23α της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ, ο Γενικός Διευθυντής Εκπαίδευσης και Πολιτισμού ενημέρωσε τη Γερμανία, με επιστολή από 2 Ιουλίου 1999, ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν προτίθεται να προσβάλει τα διακοινωμένα μέτρα.

(12) Τα γερμανικά μέτρα τέθηκαν σε ισχύ την 1η Απριλίου 2000. Τα τελικά αυτά μέτρα διέφεραν από τα μέτρα που διακοινώθηκαν το 1999 κατά το ότι στις απαριθμούμενες εκδηλώσεις δεν συμπεριλήφθηκε μία, συγκεκριμένα το κύπελλο κυπελλούχων (Cup Winner's Cup), επειδή η συγκεκριμένη διοργάνωση δεν συνεχίστηκε έπειτα από την τελευταία διεξαγωγή της το 1998/99.

(13) Τα εν λόγω μέτρα δημοσιεύτηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, σειρά C [1], σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ.

(14) Όπως προκύπτει από την απόφαση του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στην υπόθεση T-33/01, Infront WM κατά Επιτροπής, η δήλωση ότι μέτρα που ελήφθησαν σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο συνιστά απόφαση κατά την έννοια του άρθρου 249 της συνθήκης ΕΚ, η οποία πρέπει επομένως να εγκριθεί από την Επιτροπή. Είναι κατά συνέπεια απαραίτητο να δηλωθεί με την παρούσα απόφαση ότι τα μέτρα που διακοινώθηκαν από τη Γερμανία είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο. Τα μέτρα, όπως τελικώς ελήφθησαν από τη Γερμανία και παρατίθενται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Τα μέτρα που διακοινώθηκαν από τη Γερμανία στην Επιτροπή στις 28 Απριλίου 1999 σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ, όπως δημοσιεύτηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* C 277 της 29ης Σεπτεμβρίου 2000, είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο.

Άρθρο 2

Τα μέτρα, όπως τελικώς ελήφθησαν από τη Γερμανία και παρατίθενται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης, δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ.

Βρυξέλλες, 25 Ιουνίου 2007.

Για την Επιτροπή

Viviane REDING

Μέλος της Επιτροπής

[1] ΕΕ C 277 της 29.9.2000, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Δημοσίευση κατ' εφαρμογήν των διατάξεων του άρθρου 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων

Τα μέτρα που ελήφθησαν από τη Γερμανία και τα οποία πρέπει να δημοσιευτούν σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ παρατίθενται στα ακόλουθα αποσπάσματα από το άρθρο 5α της κρατικής σύμβασης (Staatsvertrag) για τις ραδιοτηλεοπτικές εκπομπές, όπως τροποποιήθηκε από την τέταρτη κρατική σύμβαση για τις ραδιοτηλεοπτικές εκπομπές:

«Άρθρο 5α

Ραδιοτηλεοπτική μετάδοση σημαντικών εκδηλώσεων

1. Στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, εκδηλώσεις μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος (εκδηλώσεις μεγάλης σημασίας) μπορούν να μεταδοθούν σε κρυπτοθετημένη μορφή από τη συνδρομητική τηλεόραση μόνον εφόσον ο ραδιοτηλεοπτικός φορέας ή τρίτος καθιστά δυνατή, υπό κατάλληλες συνθήκες, τη μετάδοση της εκδήλωσης από τηλεοπτικό κανάλι ελεύθερης (δωρεάν) και γενικής πρόσβασης ταυτόχρονα ή, σε περίπτωση παράλληλης αναμετάδοσης μεμονωμένων εκδηλώσεων, ελαφρά ετεροχρονισμένες. Αν τα ενδιαφερόμενα μέρη δεν επιτύχουν συμφωνία ως προς τις κατάλληλες συνθήκες, συμφωνούν να δεχθούν διαιτησία σύμφωνα με το τμήμα 1025 κ.επ. του κώδικα πολιτικής δικονομίας, εγκαίρως και πριν από την έναρξη της εκδήλωσης. Στην περίπτωση που δεν καταλήξουν σε συμφωνία σχετικά με τις διαδικασίες, για λόγους που πρέπει να αιτιολογηθούν από τον τηλεοπτικό φορέα ή το τρίτο μέρος, η τηλεοπτική μετάδοση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 θα θεωρηθεί ως μη δυνατή υπό κατάλληλες συνθήκες. Κανάλια γενικής πρόσβασης θεωρούνται μόνον όσα λαμβάνονται από περισσότερα των δύο τρίτων του συνόλου των νοικοκυριών.

2. Για ανάγκες των παρουσών διατάξεων, σημαντικές εκδηλώσεις είναι:

   1. οι θερινοί και χειμερινοί Ολυμπιακοί Αγώνες·

   2. όλοι οι αγώνες του ευρωπαϊκού πρωταθλήματος και του παγκοσμίου κυπέλου στους οποίους συμμετέχει η εθνική ποδοσφαιρική ομάδα της Γερμανίας, καθώς και ο εναρκτήριος αγώνας, οι ημιτελικοί και τελικοί, ανεξάρτητα από το αν συμμετέχει η εθνική ομάδα της Γερμανίας·

   3. οι ημιτελικοί και τελικοί του κυπέλλου της γερμανικής ποδοσφαιρικής ομοσπονδίας·

   4. όλοι οι αγώνες της εθνικής ομάδας της Γερμανίας, εντός και εκτός έδρας·

   5. οι τελικοί οποιουδήποτε αγώνα ευρωπαϊκού πρωταθλήματος (κύπελλο πρωταθλητριών, κύπελλο UEFA) στους οποίους συμμετέχει γερμανική ομάδα.

   Εφόσον σημαντικές εκδηλώσεις αποτελούνται από περισσότερα του ενός μεμονωμένα συμβάντα, κάθε συμβάν θεωρείται μείζονος ενδιαφέροντος. Η συμπερίληψη ή ο αποκλεισμός εκδηλώσεων στις παρούσες διατάξεις είναι δυνατή μόνο μετά από κρατική σύμβαση (Staatsvertrag) όλων των ομόσπονδων κρατών.»

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιουνίου 2007

για τη συμβατότητα με το κοινοτικό δίκαιο των μέτρων που προτίθεται να λάβει η Αυστρία σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων

(2007/477/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων [1], και ιδίως το άρθρο 3α παράγραφος 2,

τη γνώμη της επιτροπής που συστήθηκε δυνάμει του άρθρου 23α της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η Αυστρία διακοίνωσε στην Επιτροπή με επιστολή από 12 Μαρτίου 2001 μέτρα που προτίθεται να λάβει σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ.

(2) Η Επιτροπή επαλήθευσε εντός τριών μηνών από την εν λόγω κοινοποίηση ότι τα μέτρα είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο, ιδίως όσον αφορά την αναλογικότητά τους και τη διαφάνεια της εθνικής διαδικασίας διαβούλευσης.

(3) Στο πλαίσιο της σχετικής εξέτασης, η Επιτροπή έλαβε υπόψη τα διαθέσιμα δεδομένα για την κατάσταση των μέσων ενημέρωσης στην Αυστρία.

(4) Ο κατάλογος των εκδηλώσεων μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος που περιλαμβάνεται στα αυστριακά μέτρα καταρτίστηκε με σαφήνεια και διαφάνεια, ενώ είχε δρομολογηθεί στην Αυστρία εκτεταμένη διαδικασία διαβούλευσης.

(5) Η Επιτροπή διαπιστώνει με ικανοποίηση ότι οι εκδηλώσεις που παρατίθενται στα κοινοποιημένα αυστριακά μέτρα πληρούν δύο τουλάχιστον από τα ακόλουθα κριτήρια, τα οποία θεωρούνται αξιόπιστοι δείκτες της σημασίας που έχουν οι εκάστοτε εκδηλώσεις για την κοινωνία: i) ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση εντός του κράτους μέλους και όχι απλώς σπουδαιότητα για όσους κατά κανόνα παρακολουθούν το εκάστοτε άθλημα ή δραστηριότητα· ii) ευρύτερα αναγνωρισμένη, διακριτή πολιτιστική σημασία για τον πληθυσμό του κράτους μέλους, με καταλυτικό ρόλο στην πολιτιστική του ταυτότητα· iii) συμμετοχή της εθνικής ομάδας στην εκάστοτε εκδήλωση στο πλαίσιο αγώνα ή διοργάνωσης διεθνούς σημασίας· και iv) η εκδήλωση μεταδίδεται συνήθως στο πλαίσιο δωρεάν τηλεοπτικού προγράμματος και έχει μεγάλη τηλεθέαση.

(6) Ορισμένες από τις εκδηλώσεις που απαριθμούνται στα μέτρα που κοινοποίησε η Αυστρία, συμπεριλαμβανομένων των θερινών και χειμερινών Ολυμπιακών Αγώνων, των αγώνων του Παγκόσμιου κυπέλλου και του Ευρωπαϊκού πρωταθλήματος ποδοσφαίρου με συμμετοχή της αυστριακής εθνικής ομάδας, καθώς και των εναρκτήριων αγώνων, των ημιτελικών και των τελικών αυτών των διοργανώσεων (ανδρών) εμπίπτουν στην κατηγορία των εκδηλώσεων που κατά παράδοση θεωρούνται μείζονος σημασίας για την κοινωνία, όπως αναφέρεται ρητά στην αιτιολογική σκέψη 18 της οδηγίας 97/36/ΕΚ. Οι εν λόγω εκδηλώσεις έχουν ειδική ευρύτερη απήχηση στην Αυστρία δεδομένου ότι είναι ιδιαίτερα δημοφιλείς στο ευρύ κοινό και όχι μόνο σε όσους παρακολουθούν τακτικά αθλητικές εκδηλώσεις.

(7) Ο τελικός αγώνας του αυστριακού κυπέλλου ποδοσφαίρου έχει ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση στην Αυστρία, δεδομένου ότι το ποδόσφαιρο είναι το πιο δημοφιλές άθλημα σε αυτό το κράτος μέλος.

(8) Το αλπικό και το βόρειο παγκόσμιο πρωτάθλημα σκι της FIS έχουν ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση στην Αυστρία, δεδομένου ότι το σκι είναι ιδιαίτερα δημοφιλές άθλημα και αποτελεί μέρος του μαθήματος της σωματικής αγωγής στα σχολεία του κράτους μέλους. Εξάλλου, η διακριτή πολιτιστική σημασία με καταλυτικό ρόλο στην αυστριακή πολιτιστική ταυτότητα οφείλεται στην επιτυχία των αυστριακών αθλητών στους εν λόγω αγώνες και στη σημασία του χειμερινού τουρισμού στην Αυστρία.

(9) Η πρωτοχρονιάτικη συναυλία της φιλαρμονικής ορχήστρας της Βιέννης έχει διακριτή πολιτιστική σημασία ως βασικό γνώρισμα της αυστριακής πολιτιστικής ταυτότητας δεδομένης της υψηλής ποιότητας της πολιτιστικής αυτής εκδήλωσης και του γεγονότος ότι αποσπά πολύ σημαντική τηλεθέαση παγκοσμίως.

[1] ΕΕ L 298 της 17.10.1989, σ. 23. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 97/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 202 της 30.7.1997, σ. 60).

(10) Ο χορός της όπερας της Βιέννης έχει ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση στην Αυστρία ως δημοφιλής πολιτιστική εκδήλωση και ως σύμβολο για την χορευτική περίοδο με ιδιαίτερη σπουδαιότητα για την αυστριακή πολιτιστική παράδοση. Η σημαντική συμβολή της εκδήλωσης αυτής στην παγκόσμια φήμη της κρατικής όπερας της Βιέννης, δεδομένης της συμμετοχής παγκοσμίως γνωστών τραγουδιστών όπερας, επιβεβαιώνει τη διακριτή πολιτιστική σημασία της για την Αυστρία.

(11) Οι εκδηλώσεις που παρατίθενται στον κατάλογο μεταδίδονται παραδοσιακά στο πλαίσιο δωρεάν τηλεοπτικού προγράμματος και έχουν μεγάλη τηλεθέαση.

(12) Τα αυστριακά μέτρα εμφανίζονται αναλογικά ώστε να δικαιολογείται παρέκκλιση από τη θεμελιώδη αρχή της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών που θεσπίζεται στη συνθήκη ΕΚ εξαιτίας επιτακτικού λόγου δημοσίου συμφέροντος, για τη διασφάλιση ευρείας πρόσβασης του κοινού στις τηλεοπτικές μεταδόσεις εκδηλώσεων μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος.

(13) Τα μέτρα που κοινοποίησε η Αυστρία είναι συμβατά με τους κανόνες ανταγωνισμού της ΕΚ, διότι ο προσδιορισμός των κατάλληλων ραδιοτηλεοπτικών οργανισμών για την τηλεοπτική μετάδοση των εκδηλώσεων που παρατίθενται τον κατάλογο βασίζεται σε αντικειμενικά κριτήρια, τα οποία επιτρέπουν πραγματικό και δυνητικό ανταγωνισμό για την απόκτηση των δικαιωμάτων μετάδοσης αυτών των εκδηλώσεων. Επιπλέον, ο αριθμός των εκδηλώσεων του καταλόγου δεν είναι δυσανάλογος ώστε να στρεβλώνει τον ανταγωνισμό στις κατάντη αγορές της τηλεόρασης ελεύθερης πρόσβασης και της συνδρομητικής τηλεόρασης.

(14) Έπειτα από ανακοίνωση των αυστριακών μέτρων από την Επιτροπή στα λοιπά κράτη μέλη και διαβούλευση με την επιτροπή του άρθρου 23α της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ, ο Γενικός Διευθυντής Εκπαίδευσης και Πολιτισμού ενημέρωσε την Αυστρία, με επιστολή από 31 Μαΐου 2001, ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν προτίθεται να προσβάλει τα διακοινωμένα μέτρα.

(15) Τα αυστριακά μέτρα τέθηκαν σε ισχύ την 1η Οκτωβρίου 2001.

(16) Τα εν λόγω μέτρα δημοσιεύτηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, σειρά C [1] σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ.

(17) Όπως προκύπτει από την απόφαση του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στην υπόθεση T-33/01, Infront WM κατά Επιτροπής, η δήλωση ότι μέτρα που ελήφθησαν σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο συνιστά απόφαση κατά την έννοια του άρθρου 249 της συνθήκης ΕΚ, η οποία πρέπει επομένως να εγκριθεί από την Επιτροπή. Είναι κατά συνέπεια απαραίτητο να δηλωθεί με την παρούσα απόφαση ότι τα μέτρα που διακοινώθηκαν από την Αυστρία είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο. Τα μέτρα, όπως τελικώς ελήφθησαν από την Αυστρία και παρατίθενται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Τα μέτρα που διακοινώθηκαν από την Αυστρία στην Επιτροπή στις 12 Μαρτίου 2001 σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ, όπως δημοσιεύτηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* C 16 της 19ης Ιανουαρίου 2002, είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο.

Άρθρο 2

Τα μέτρα, όπως τελικώς ελήφθησαν από την Αυστρία και παρατίθενται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ.

Βρυξέλλες, 25 Ιουνίου 2007.

Για την Επιτροπή

Viviane REDING

Μέλος της Επιτροπής

[1] ΕΕ C 16 της 19.1.2002, σ 8.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Δημοσίευση κατ' εφαρμογήν των διατάξεων του άρθρου 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων

Τα μέτρα που ελήφθησαν από την Αυστρία και τα οποία πρέπει να δημοσιευτούν σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ παρατίθενται στα ακόλουθα αποσπάσματα μέσων που έχουν δημοσιευτεί στην επίσημη εφημερίδα της ομοσπονδιακής νομοθεσίας (Bundesgesetzblatt — I No 85/2001 και II No 305/2001):

«**85. Ομοσπονδιακός νόμος περί της άσκησης αποκλειστικών δικαιωμάτων ραδιοτηλεοπτικής αναμετάδοσης (Fernseh-Exclusivrechtegesetz — FERG)**

Το Εθνικό Κοινοβούλιο αποφάσισε τα εξής:

Άρθρο I

Πεδίο εφαρμογής

§ 1. (1) Ο παρών νόμος ισχύει μόνο -εξαιρουμένου του § 5 — για τηλεοπτικούς οργανισμούς στους οποίους εφαρμόζεται ο αυστριακός νόμος για τη ραδιοτηλεόραση (ORF), όπως δημοσιεύτηκε στην επίσημη εφημερίδα της ομοσπονδιακής νομοθεσίας (BGBl) αριθ. 379/1984 ή ο νόμος για την ιδιωτική τηλεόραση (Privatfernsehgesetz), BGBl I αριθ. 84/2001.

(2) Το § 3 δεν εφαρμόζεται όσον αφορά δικαιώματα ραδιοτηλεοπτικής αναμετάδοσης τα οποία αποκτήθηκαν πριν από τη θέση σε ισχύ του παρόντος νόμου, εφόσον οι συμβάσεις στις οποίες βασίζονται τα δικαιώματα δεν παρατάθηκαν μετά τη θέση σε ισχύ του εν λόγω νόμου.

Εκδηλώσεις μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος

§ 2. Για τους σκοπούς του παρόντος νόμου, ως "εκδήλωση σημαντικού κοινωνικού ενδιαφέροντος" νοούνται μόνον όσες αναφέρονται σε διάταγμα που εκδόθηκε σύμφωνα με το § 4 του παρόντος.

Υποχρεώσεις των τηλεοπτικών οργανισμών

§ 3. (1) Σε περίπτωση που τηλεοπτικός οργανισμός είχε αποκτήσει αποκλειστικά δικαιώματα αναμετάδοσης για εκδήλωση που αναφέρεται σε διάταγμα που εκδόθηκε σύμφωνα με το § 4, πρέπει να καθιστά δυνατή την παρακολούθησή της σε ελεύθερη τηλεόραση στην Αυστρία, από το 70 % τουλάχιστον των τηλεθεατών που καταβάλλουν τέλη αδείας και εκείνων που απαλλάσσονται από αυτά, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο εν λόγω διάταγμα (απευθείας ή μεταχρονισμένη μετάδοση, μετάδοση ολόκληρου ή μέρους της εκδήλωσης). Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, ως μεταχρονισμένη μετάδοση νοείται συνήθως μια περίοδος ανώτατης διάρκειας 24 ωρών, από την έναρξη της εκδήλωσης έως την έναρξη της εκπομπής.

(2) Για τους σκοπούς του παρόντος νόμου, ως ελεύθεροι τηλεοπτικοί σταθμοί νοούνται οι σταθμοί των οποίων η λήψη από τον τηλεθεατή είναι δυνατή χωρίς πρόσθετες ή τακτικές πληρωμές για τη χρήση τεχνικού εξοπλισμού αποκωδικοποίησης. Κατά την έννοια του παρόντος άρθρου, στις πρόσθετες πληρωμές δεν περιλαμβάνεται η καταβολή τελών αδείας (§ 2 του νόμου RGG), τελών προγράμματος (§ 20 του RFG), τελών σύνδεσης σε καλωδιακό δίκτυο καθώς και βασικών τελών που καταβάλλονται στην επιχείρηση εκμετάλλευσης του καλωδιακού δικτύου.

(3) Η υποχρέωση σύμφωνα με το εδάφιο 1 θεωρείται επίσης ότι ικανοποιείται όταν ο τηλεοπτικός οργανισμός μπορεί να αποδείξει ότι κατέβαλε όλες τις ευλόγως αναμενόμενες προσπάθειες υπό κανονικές συνθήκες της αγοράς, για να καταστήσει δυνατή την παρακολούθηση στην ελεύθερη τηλεόραση της αθλητικής εκδήλωσης όπως αναφέρεται στο εδάφιο 1. Για την επίτευξη φιλικής διευθέτησης σχετικά με την ερμηνεία των συνθηκών αυτών μπορεί ένας τηλεοπτικός οργανισμός να παραπέμψει το θέμα στο Bundeskommunikationssenat, που εμπλέκει όλα τα μέρη στην προσπάθεια επίτευξης ρύθμισης και συντάσσει καταγραφή των διαπραγματεύσεων και του αποτελέσματός τους.

(4) Σε περίπτωση που δεν επιτευχθεί συμφωνία, το Bundeskommunikationssenat πρέπει, ύστερα από αίτηση ενός από τους συμμετέχοντες τηλεοπτικούς οργανισμούς να αποφανθεί εάν ο τηλεοπτικός οργανισμός εκπλήρωσε επαρκώς τις υποχρεώσεις του σύμφωνα με τα εδάφια 1 και 3. Σε περίπτωση που ο τηλεοπτικός οργανισμός δεν εκπλήρωσε επαρκώς τις υποχρεώσεις του, το Bundeskommunikationssenat ορίζει, στη θέση του ραδιοτηλεοπτικού οργανισμού, τη σημασία του όρου κανονικές συνθήκες της αγοράς κατά την έννοια του εδαφίου 3. Ειδικότερα, το Bundeskommunikationssenat πρέπει να καθορίσει κατάλληλη αγοραία τιμή για την εκχώρηση των δικαιωμάτων μετάδοσης.

(5) Από τηλεοπτικό οργανισμό ο οποίος δεν εκπλήρωσε επαρκώς τις υποχρεώσεις του σύμφωνα με το εδάφιο 1, μπορεί να ζητηθεί αποζημίωση σύμφωνα με τις διατάξεις του αστικού κώδικα. Η απαίτηση για αποζημίωση περιλαμβάνει επίσης την αποζημίωση για την απώλεια εσόδων.

(6) Η άσκηση αγωγής αποζημίωσης επιτρέπεται μόνον ύστερα από τη λήψη απόφασης σύμφωνα με το εδάφιο 4. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του εδαφίου 7, το δικαστήριο και οι διάδικοι που αναφέρονται στο εδάφιο 4, δεσμεύονται από την τελεσίδικη απόφαση.

(7) Εάν στο πλαίσιο διαδικασίας σύμφωνα με το εδάφιο 6, το δικαστήριο θεωρήσει ότι η απόφαση είναι παράνομη, θα διακόψει τη διαδικασία και θα ζητήσει από το ανώτατο διοικητικό δικαστήριο (VwGH), μέσω προσφυγής σύμφωνα με το άρθρο 131 εδάφιο 2 του Ομοσπονδιακού Συντάγματος (B-VG), να επιβεβαιώσει το γεγονός ότι η απόφαση είναι παράνομη. Ύστερα από την έκδοση της απόφασης του ανώτατου διοικητικού δικαστηρίου, το δικαστήριο πρέπει να συνεχίσει τη διαδικασία και να αποφασίσει λαμβάνοντας υπόψη την απόφαση του ανώτατου διοικητικού δικαστηρίου.

Διάταγμα σχετικά με εκδηλώσεις μείζονος σημασίας για την κοινωνία

§ 4. (1) Η ομοσπονδιακή κυβέρνηση καθορίζει, μέσω διατάγματος, ποιες από τις αθλητικές εκδηλώσεις που αναφέρονται στο § 2 είναι σημαντικού κοινωνικού ενδιαφέροντος. Στο διάταγμα περιλαμβάνονται μόνο οι αθλητικές εκδηλώσεις οι οποίες πληρούν τουλάχιστον 2 από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

1. η εκδήλωση έχει προκαλέσει ήδη μεγάλο ενδιαφέρον στον αυστριακό πληθυσμό, ιδίως λόγω της κάλυψής της από τα μέσα ενημέρωσης·

2. η εκδήλωση εκφράζει την αυστριακή πολιτισμική, καλλιτεχνική ή κοινωνική ταυτότητα·

3. η εκδήλωση είναι, ιδίως λόγω της συμμετοχής αυστριακών πρωταθλητών, αθλητική εκδήλωση ιδιαίτερης εθνικής σημασίας ή προκαλεί ενδιαφέρον στην πλειονότητα των αυστριακών τηλεθεατών λόγω της διεθνούς σημασίας της·

4. η εκδήλωση μεταδόθηκε ήδη στο παρελθόν σε ελεύθερη τηλεόραση.

(2) Στο διάταγμα πρέπει να καθορίζεται εάν η μετάδοση μιας αθλητικής εκδήλωσης σε ελεύθερη τηλεόραση πρέπει να είναι απευθείας ή μεταχρονισμένη καθώς και εάν θα μεταδοθεί ολόκληρη ή μόνο μέρη της. Η απευθείας και πλήρης μετάδοση μιας εκδήλωσης είναι δυνατή μόνον εάν δεν υπάρχουν αντικειμενικοί λόγοι για τους οποίους είναι αναγκαίο και σκόπιμο να μην υπάρχει τέτοιου είδους μετάδοση (π.χ. διαφορετικές χρονικές ζώνες ή ταυτόχρονη πραγματοποίηση περισσότερων εκδηλώσεων ή μερών της ίδιας εκδήλωσης).

(3) Πριν από την έκδοση ή τροποποίηση του διατάγματος πρέπει να ζητείται η γνώμη των εκπροσώπων των τηλεοπτικών οργανισμών, των κατόχων δικαιωμάτων, των οικονομικών φορέων, των καταναλωτών, των εργαζομένων και των πολιτιστικών και αθλητικών φορέων. Το σχέδιο διατάγματος πρέπει να δημοσιευθεί στην Amtsblatt zur Wiener Zeitung και να αναφέρεται ότι οποιοσδήποτε μπορεί να υποβάλει παρατηρήσεις εντός προθεσμίας 8 εβδομάδων. Κατόπιν το σχέδιο πρέπει να υποβληθεί στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Το διάταγμα μπορεί να εκδοθεί μόνον εφόσον η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αποφανθεί εντός προθεσμίας 3 μηνών από την υποβολή στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

[…]

Bundeskommunikationssenat

§ 6. Το Bundeskommunikationssenat είναι αρμόδιο για το νομικό έλεγχο των τηλεοπτικών οργανισμών όσον αφορά την τήρηση των διατάξεων του παρόντος ομοσπονδιακού νόμου (§ 11 του νόμου KOG, BGBl I αριθ. 32/2001).

Κυρώσεις και διαδικασίες

§ 7. (1) Η παράβαση από κάθε άτομο των υποχρεώσεων του

1. § 3 εδαφίου (1)· ή

[…]

αποτελεί διοικητική παράβαση και τιμωρείται από το Bundeskommunikationssenat με πρόστιμο από 36 000 ευρώ έως 58 000 ευρώ.

(2) Το Bundeskommunikationssenat πραγματοποιεί δημόσια προφορική ακρόαση στο πλαίσιο της διαδικασίας σύμφωνα με το εδάφιο 1.

(3) Το Bundeskommunikationssenat εφαρμόζει το νόμο του 1991 για τις διοικητικές διαδικασίες (Allgemeines Verwaltungsverfahrensgesetz 1991) (BGBl. αριθ. 51) και, στις περιπτώσεις που προβλέπει το εδάφιο (1), το νόμο του 1991 για τις διοικητικές ποινές (Verwaltungsstrafgesetz 1991) (BGBl. αριθ.52).

(4) Σε περίπτωση κατ'επανάληψη και σοβαρών παραβάσεων του εν λόγω νόμου από τηλεοπτικό οργανισμό (§ 2 εδάφιο (1) του νόμου για την ιδιωτική τηλεόραση, BGBl. I αριθ.84/2001), το Bundeskommunikationssenat κινεί τη διαδικασία αφαίρεσης της άδειας ή απαγόρευσης καλωδιακών εκπομπών, όπως προβλέπεται στο § 63 του νόμου για την ιδιωτική τηλεόραση.

[…]

Εκτέλεση

§ 9. (1) Η εφαρμογή του παρόντος ομοσπονδιακού νόμου ανατίθεται, όσον αφορά το § 4 εδάφια 1, 2 και 3 τελευταία φράση, στην ομοσπονδιακή κυβέρνηση, όσον αφορά το § 3 εδάφια 5 έως 7 στο ομοσπονδιακό υπουργείο δικαιοσύνης και, όσον αφορά τις άλλες διατάξεις στον καγκελάριο.

(2) Για την πρώτη έκδοση ενός διατάγματος μετά τη θέση σε ισχύ του παρόντος ομοσπονδιακού νόμου είναι δυνατόν να παραβλεφθούν οι απαιτήσεις του § 4 εδάφιο 3 πρώτη και δεύτερη πρόταση, εφόσον στο πλαίσιο της προετοιμασίας της διαδικασίας κοινοποίησης σύμφωνα με το άρθρο 3α στοιχεία 1 και 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 97/36/ΕΚ πραγματοποιήθηκε ήδη διαβούλευση με τους ενδιαφερόμενους κύκλους και γνωστοποιήθηκε με κατάλληλο τρόπο το περιεχόμενο των διαταγμάτων που θα εκδοθούν στο πλαίσιο αυτής της διαβούλευσης.

Σημείωση σχετικά με τη μεταφορά

§ 10. Με τις διατάξεις των § 1 έως 4, 6 έως 9 καθώς και το § 11, ο παρών ομοσπονδιακός νόμος μεταφέρει στο εθνικό δίκαιο το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση ορισμένων τηλεοπτικών δραστηριοτήτων, ΕΕ L 298 της 17.10.1989, σ. 23 όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 97/36/ΕΚ, (ΕΕ L 202 της 30.7.1997 σ. 60).

[…]

Θέση σε ισχύ

§ 11. Ο παρών ομοσπονδιακός νόμος τίθεται σε ισχύ την 1η Αυγούστου 2001.

KLESTIL

SCHÜSSEL»

«305. Διάταγμα σχετικά με εκδηλώσεις εκδήλωση σημαντικού κοινωνικού ενδιαφέροντος

Το ακόλουθο διάταγμα εκδίδεται βάσει του § 4 εδάφιο 1 του ομοσπονδιακού νόμου περί άσκησης αποκλειστικών δικαιωμάτων τηλεοπτικής μετάδοσης (Fernseh-Exklusivrechte — FERG), BGBl I αριθ. 85/2001:

§ 1. Εκδηλώσεις σημαντικού κοινωνικού ενδιαφέροντος είναι:

1. Θερινοί ή χειμερινοί Ολυμπιακοί Αγώνες·

2. Ποδοσφαιρικοί αγώνες (ανδρών) του Παγκόσμιου κυπέλλου της FIFA, εφόσον συμμετέχει σε αυτούς η αυστριακή εθνική ομάδα, καθώς και ο εναρκτήριος αγώνας, οι ημιτελικοί και ο τελικός του Παγκόσμιου κυπέλλου ποδοσφαίρου ·

3. Ποδοσφαιρικοί αγώνες (ανδρών) του Ευρωπαϊκού πρωταθλήματος (ανδρών), εφόσον συμμετέχει σε αυτούς η αυστριακή εθνική ομάδα ποδοσφαίρου, καθώς και ο εναρκτήριος αγώνας, οι ημιτελικοί και ο τελικός του Ευρωπαϊκού πρωταθλήματος ποδοσφαίρου ·

4. Ο τελικός του κυπέλου ποδοσφαίρου της Αυστρίας·

5. Παγκόσμιο πρωτάθλημα αλπικού σκι της FIS·

6. Παγκόσμιο πρωτάθλημα βόρειου σκι της FIS·

7. Η πρωτοχρονιάτικη συναυλία της φιλαρμονικής ορχήστρας της Βιέννης·

8. Ο χορός της όπερας της Βιέννης.

§ 2.

(1) Οι τηλεοπτικοί οργανισμοί οι οποίοι κατέχουν αποκλειστικά δικαιώματα μετάδοσης για τις εκδηλώσεις που αναφέρονται στο § 1, πρέπει να παρέχουν τη δυνατότητα απευθείας μετάδοσης αυτών των εκδηλώσεων σε ελεύθερη τηλεόραση και για ολόκληρη τη διάρκεια αυτών των εκδηλώσεων.

(2) Για τις αθλητικές εκδηλώσεις που αναφέρονται στο § 1 εδάφια 1, 5, 6 και 8 μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο μεταχρονισμένη ή μερική αναμετάδοση όταν

1. Πραγματοποιούνται ταυτόχρονα μέρη μιας εκδήλωσης σύμφωνα με το § 1 ή πολλές εκδηλώσεις από αυτές που αναφέρονται στο § 1 ή

2. Κατά το παρελθόν δεν είχε μεταδοθεί εξολοκλήρου η εκδήλωση λόγω της διάρκειάς της.

§ 3. Το παρόν διάταγμα τίθεται σε ισχύ την 1η Οκτωβρίου 2001.

SCHÜSSEL — RIESS-PASSER — FERRERO-WALDNER — GEHRER — GRASSER — STRASSER — BÖHMDORFER — MOLTERER — HAUPT — FORSTINGER — BARTENSTEIN.»

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιουνίου 2007

για τη συμβατότητα με το κοινοτικό δίκαιο των μέτρων που προτίθεται να λάβει η Ιρλανδία σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων

(2007/478/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων [1], και ιδίως το άρθρο 3α παράγραφος 2,

τη γνώμη της επιτροπής που συστήθηκε δυνάμει του άρθρου 23α της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η Ιρλανδία κοινοποίησε στην Επιτροπή με επιστολή από 7 Νοεμβρίου 2002 μέτρα που προτίθεται να λάβει σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ.

(2) Η Επιτροπή επαλήθευσε εντός τριών μηνών από την εν λόγω κοινοποίηση ότι τα μέτρα είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο, ιδίως όσον αφορά την αναλογικότητά τους και τη διαφάνεια της εθνικής διαδικασίας διαβούλευσης.

(3) Στο πλαίσιο της σχετικής εξέτασης, η Επιτροπή έλαβε υπόψη τα διαθέσιμα δεδομένα για την κατάσταση των μέσων ενημέρωσης στη Ιρλανδία.

(4) Ο κατάλογος των εκδηλώσεων μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος που περιλαμβάνεται στα ιρλανδικά μέτρα καταρτίστηκε με σαφήνεια και διαφάνεια, ενώ είχε δρομολογηθεί στην Ιρλανδία εκτεταμένη διαδικασία διαβούλευσης.

(5) Η Επιτροπή εκφράζει την ικανοποίησή της διότι οι εκδηλώσεις που παρατίθενται στα κοινοποιημένα ιταλικά μέτρα πληρούν δύο τουλάχιστον από τα ακόλουθα κριτήρια, τα οποία θεωρούνται αξιόπιστοι δείκτες της σημασίας που έχουν οι εκάστοτε εκδηλώσεις για την κοινωνία: (i) ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση εντός του κράτους μέλους και όχι απλώς σπουδαιότητα για όσους κατά κανόνα παρακολουθούν το εκάστοτε άθλημα ή δραστηριότητα· (ii) ευρύτερα αναγνωρισμένη, διακριτή πολιτιστική σημασία για τον πληθυσμό του κράτους μέλους, ασκώντας καταλυτικό ρόλο στην πολιτιστική του ταυτότητα· (iii) συμμετοχή της εθνικής ομάδας στην εκάστοτε εκδήλωση στο πλαίσιο αγώνα ή διοργάνωσης διεθνούς σημασίας· και (iv) η εκδήλωση μεταδίδεται συνήθως στο πλαίσιο δωρεάν τηλεοπτικού προγράμματος και έχει μεγάλη τηλεθέαση.

(6) Ορισμένες από τις εκδηλώσεις που απαριθμούνται στα μέτρα που κοινοποίησε η Ιρλανδία, συμπεριλαμβανομένων των θερινών Ολυμπιακών Αγώνων και των αγώνων του Παγκόσμιου κυπέλλου και του Ευρωπαϊκού πρωταθλήματος ποδοσφαίρου όπου συμμετέχει η ιρλανδική εθνική ομάδα, καθώς και των εναρκτήριων αγώνων, των ημιτελικών και των τελικών των εν λόγω διοργανώσεων, εμπίπτουν στην κατηγορία των εκδηλώσεων που κατά παράδοση θεωρούνται μείζονος σημασίας για την κοινωνία, όπως αναφέρεται ρητά στην αιτιολογική σκέψη 18 της οδηγίας 97/36/ΕΚ. Οι εν λόγω εκδηλώσεις έχουν ειδική ευρύτερη απήχηση στην Ιρλανδία δεδομένου ότι είναι ιδιαίτερα δημοφιλείς στο ευρύ κοινό και όχι μόνο σε όσους παρακολουθούν τακτικά αθλητικές εκδηλώσεις. Εξάλλου, οι αγώνες της Ιρλανδίας στο παγκόσμιο κύπελλο και το ευρωπαϊκό πρωτάθλημα ποδοσφαίρου έχουν γενικά αναγνωρισμένη διακριτή πολιτιστική σημασία, με καταλυτικό ρόλο στην ιρλανδική πολιτιστική ταυτότητα. Οι εν λόγω αγώνες αποτελούν σημείο αναφοράς για ολόκληρη την κοινωνία, συμβάλλοντας στη δημιουργία αισθήματος εθνικής ταυτότητας και ιρλανδικής υπερηφάνειας.

(7) Οι αγώνες της Ιρλανδίας, εντός και εκτός έδρας, στο Ευρωπαϊκό πρωτάθλημα ποδοσφαίρου και στο Παγκόσμιο κύπελλο της FIFA έχουν ειδική ευρύτερη απήχηση στην Ιρλανδία, πολύ ευρύτερη από όσους συνήθως παρακολουθούν το άθλημα.

(8) Το ιρλανδικό ποδόσφαιρο και το ιρλανδικό χόκεϊ (*hurling*) είναι χαρακτηριστικά ιρλανδικά αθλήματα. Επομένως, οι τελικοί του *All-Ireland Senior Inter-County Football* και του *hurling* έχουν γενικά αναγνωρισμένη διακριτή πολιτιστική σημασία, με καταλυτικό ρόλο στην εθνική πολιτιστική ταυτότητα.

(9) Στην Ιρλανδία υπάρχει οργανωμένο πλαίσιο για το ράγκμπι, σε ολόκληρη τη χώρα. Κατά συνέπεια, οι αγώνες της Ιρλανδίας στο πρωτάθλημα των Έξι Εθνών και στη διοργάνωση των τελικών του Παγκόσμιου κυπέλλου ράγκμπι έχουν ειδική ευρύτερη απήχηση για τον ιρλανδικό πληθυσμό. Οι αγώνες της Ιρλανδίας στους τελικούς του Παγκόσμιου κυπέλλου ράγκμπι έχουν, ως συμμετοχή σε μια μεγάλη διεθνή διοργάνωση, αντίκτυπο στην ιρλανδική εθνική ταυτότητα.

[1] ΕΕ L 298 της 17.10.1989, σ. 23. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 97/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 202 της 30.7.1997, σ. 60).

(10) Η ειδική ευρύτερη απήχηση των παρατιθέμενων ιπποδρομιών και των ιππικών αθλητικών εκδηλώσεων στην Ιρλανδία προκύπτει από τη μεγάλη σημασία του σχετικού κλάδου σε ολόκληρη την ύπαιθρο. Οι ιπποδρομίες του *Irish Grand National* και του *Irish Derby* είναι οι σπουδαιότερες στην Ιρλανδία. Δεδομένης της σημασίας τους για τον τουρισμό και τη διεθνή φήμη της χώρας, οι εκδηλώσεις αυτές έχουν γενικά αναγνωρισμένη διακριτή πολιτιστική σημασία για τον πληθυσμό της Ιρλανδίας, με καταλυτικό ρόλο στην εθνική πολιτιστική ταυτότητα. Το Κύπελλο των Εθνών στο *Dublin Horse Show* επίσης διαθέτει διακριτή πολιτιστική σημασία επειδή προάγει τους ιρλανδικούς ιππικούς αγώνες εμποδίων και προσελκύει τις καλύτερες ομάδες του αθλήματος παγκοσμίως.

(11) Οι εκδηλώσεις που παρατίθενται στον κατάλογο μεταδίδονται κατά παράδοση στο πλαίσιο δωρεάν τηλεοπτικού προγράμματος και έχουν μεγάλη τηλεθέαση.

(12) Τα ιρλανδικά μέτρα εμφανίζονται αναλογικά ώστε να δικαιολογείται παρέκκλιση από τη θεμελιώδη αρχή της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών που θεσπίζεται στη συνθήκη ΕΚ εξαιτίας επιτακτικού λόγου δημοσίου συμφέροντος, για τη διασφάλιση ευρείας πρόσβασης του κοινού στις τηλεοπτικές μεταδόσεις εκδηλώσεων μείζονος σημασίας για την κοινωνία.

(13) Τα μέτρα που κοινοποίησε η Ιρλανδία είναι συμβατά με τους κανόνες ανταγωνισμού της ΕΚ, διότι ο προσδιορισμός των κατάλληλων ραδιοτηλεοπτικών οργανισμών για την τηλεοπτική μετάδοση των εκδηλώσεων που παρατίθενται τον κατάλογο βασίζεται σε αντικειμενικά κριτήρια, τα οποία επιτρέπουν πραγματικό και δυνητικό ανταγωνισμό για την απόκτηση των δικαιωμάτων μετάδοσης αυτών των εκδηλώσεων. Επιπλέον, ο αριθμός των εκδηλώσεων του καταλόγου δεν είναι δυσανάλογος ώστε να στρεβλώνει τον ανταγωνισμό στις κατάντη αγορές της τηλεόρασης ελεύθερης πρόσβασης και της συνδρομητικής τηλεόρασης.

(14) Έπειτα από ανακοίνωση των ιταλικών μέτρων από την Επιτροπή στα λοιπά κράτη μέλη και διαβούλευση με την επιτροπή του άρθρου 23α της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ, ο Γενικός Διευθυντής Εκπαίδευσης και Πολιτισμού ενημέρωσε την Ιρλανδία, με επιστολή από 10 Φεβρουαρίου 2003, ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν προτίθεται να προσβάλει τα διακοινωμένα μέτρα.

(15) Τα ιρλανδικά μέτρα θεσπίστηκαν στις 13 Μαρτίου 2003.

(16) Τα εν λόγω μέτρα δημοσιεύτηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, σειρά C [1] σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 97/36/ΕΚ.

(17) Όπως προκύπτει από την απόφαση του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στην υπόθεση T-33/01, Infront WM κατά Επιτροπής, η δήλωση ότι μέτρα που ελήφθησαν σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο συνιστά απόφαση κατά την έννοια του άρθρου 249 της συνθήκης ΕΚ, η οποία πρέπει επομένως να εγκριθεί από την Επιτροπή. Είναι κατά συνέπεια απαραίτητο να δηλωθεί με την παρούσα απόφαση ότι τα μέτρα που διακοινώθηκαν από την Ιρλανδία είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο. Τα μέτρα που παρατίθενται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Τα μέτρα που διακοινώθηκαν από την Ιρλανδία στην Επιτροπή στις 7 Νοεμβρίου 2002 σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ, όπως δημοσιεύτηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* C 100 της 26ης Απριλίου 2003, είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο.

Άρθρο 2

Τα μέτρα, όπως τελικώς ελήφθησαν από τη Ιρλανδία και παρατίθενται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης, δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ.

Βρυξέλλες, 25 Ιουνίου 2007.

Για την Επιτροπή

Viviane REDING

Μέλος της Επιτροπής

[1] ΕΕ C 100 της 26.4.2003, σ. 12.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Δημοσίευση κατ' εφαρμογήν των διατάξεων του άρθρου 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων

Τα μέτρα που ελήφθησαν από την Ιρλανδία και τα οποία πρέπει να δημοσιευτούν σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ είναι τα ακόλουθα:

«**ΑΡΙΘΜΟΣ 28 ΤΟΥ 1999**

Broadcasting (major events television coverage) Act, 1999 [Νόμος του 1999 για τις τηλεοπτικές δραστηριότητες (τηλεοπτική μετάδοση εκδηλώσεων μείζονος ενδιαφέροντος)]

Διάταξη των κεφαλαίων

Κεφάλαια

1. Ερμηνεία
2. Καθορισμός εκδηλώσεων μείζονος ενδιαφέροντος.
3. Διαβούλευση
4. Καθήκοντα των ραδιοτηλεοπτικών οργανισμών όσον αφορά τις καθορισμένες εκδηλώσεις.
5. Καθήκοντα των ραδιοτηλεοπτικών οργανισμών όσον αφορά τις εκδηλώσεις των κρατών μελών.
6. Ένδικα βοηθήματα.
7. Εύλογες τιμές της αγοράς.
8. Συνοπτικός τίτλος

Νομοθετικά κείμενα αναφοράς:

Νόμος των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (European Communities Act), αριθ. 27

Νόμος του 1993 για την τροποποίηση του νόμου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων [European Communities (Amendment) Act], 1993, αριθ. 25

Broadcasting (major events television coverage) Act, 1999 [Νόμος του 1999 για τις τηλεοπτικές δραστηριότητες (τηλεοπτική αναμετάδοση εκδηλώσεων μείζονος ενδιαφέροντος)]

Νόμος για την τηλεοπτική μετάδοση εκδηλώσεων μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος, που θέτει σε ισχύ το άρθρο 3α της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 1989, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 97/36/ΕΚ του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1997, και για άλλα σχετικά ζητήματα. [13η Νοεμβρίου, 1999] το Κοινοβούλιο (Oireachtas) ενέκρινε τα ακόλουθα:

1.

1) Για τους σκοπούς του παρόντος νόμου:

"ραδιοτηλεοπτικός οργανισμός": έχει την έννοια που του προσδίδει η οδηγία του Συμβουλίου·

"οδηγία του Συμβουλίου": η οδηγία 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 1989(1), όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 97/36/ΕΚ του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1997(2)·

"συμφωνία ΕΟΧ": έχει την έννοια που της προσδίδει ο νόμος του 1993 για την τροποποίηση του νόμου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (European Communities (Amendment) Act)·

"εκδήλωση": εκδήλωση που παρουσιάζει ενδιαφέρον για το ευρύ κοινό, στην Ευρωπαϊκή Ένωση ή σε ένα κράτος μέλος ή στο ιρλανδικό κράτος ή σε σημαντικό τμήμα του και προγραμματίζεται εκ των προτέρων από διοργανωτή ο οποίος μπορεί να πωλήσει νομίμως τα δικαιώματα αναμετάδοσης της εν λόγω εκδήλωσης·

"δωρεάν τηλεοπτικές υπηρεσίες": υπηρεσίες τηλεοπτικής αναμετάδοσης για τη λήψη των οποίων δεν καταβάλλεται αντίτιμο από το άτομο που παρέχει την υπηρεσία·

"κράτος μέλος": κράτος μέλος των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (κατά την έννοια του νόμου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (European Communities Act) του 1972 καθώς και κάθε κράτος που έχει υπογράψει τη συμφωνία ΕΟΧ·

"υπουργός": ο υπουργός Τεχνών, Κληρονομιάς, Γαελικών Περιοχών (Gaeltacht) και των Νήσων·

"οιονεί καθολική κάλυψη":

α) δωρεάν τηλεοπτικές υπηρεσίες, η λήψη των οποίων διατίθεται τουλάχιστον για το 95 τοις εκατό του πληθυσμού του ιρλανδικού κράτους, ή

β) δωρεάν τηλεοπτικές υπηρεσίες, η λήψη των οποίων διατίθεται τουλάχιστον για το 90 τοις εκατό του πληθυσμού του ιρλανδικού κράτους, εάν, οποιαδήποτε στιγμή, ο αριθμός των ραδιοτηλεοπτικών οργανισμών που μπορούν να παρέχουν την αναμετάδοση που απαιτείται σύμφωνα με την παράγραφο α), είναι μικρότερος από τρία·

"εγκεκριμένος ραδιοτηλεοπτικός οργανισμός": ραδιοτηλεοπτικός οργανισμός που θεωρείται σύμφωνα με το υποκεφάλαιο 2) εγκεκριμένος ραδιοτηλεοπτικός οργανισμός·

"ραδιοτηλεοπτικός οργανισμός": έχει την έννοια που του προσδίδει η οδηγία του Συμβουλίου.

2) Οι ακόλουθοι ραδιοτηλεοπτικοί οργανισμοί θεωρούνται εγκεκριμένοι:

α) μέχρι την 31η ημέρα του Δεκεμβρίου 2001, ένας ραδιοτηλεοπτικός οργανισμός που παρέχει δωρεάν τηλεοπτική κάλυψη μιας καθορισμένης εκδήλωσης, στην οποία έχει πρόσβαση τουλάχιστον το 85 τοις εκατό του πληθυσμού του κράτους·

β) από την 1η Ιανουαρίου 2002 και μετά, ένας ραδιοτηλεοπτικός οργανισμός που παρέχει οιονεί καθολική κάλυψη μιας καθορισμένης εκδήλωσης.

3) Για τους σκοπούς του υποκεφαλαίου 2, δύο ή περισσότεροι ραδιοτηλεοπτικοί οργανισμοί που συνάπτουν σύμβαση ή προχωρούν σε ρυθμίσεις για την από κοινού παροχή οιονεί καθολικής κάλυψης μιας καθορισμένης εκδήλωσης θα θεωρούνται ενιαίος ραδιοτηλεοπτικός οργανισμός όσον αφορά αυτήν την εκδήλωση.

4) Ένας ραδιοτηλεοπτικός οργανισμός μπορεί να ζητήσει από τον υπουργό να επιλύσει οποιαδήποτε διαφορά σχετικά με το βαθμό στον οποίο παρέχονται δωρεάν τηλεοπτικές υπηρεσίες από έναν ραδιοτηλεοπτικό οργανισμό στο ιρλανδικό κράτος για τους σκοπούς του υποκεφαλαίου 2 και σχετικά με τον ορισμό της "οιονεί καθολικής κάλυψης" που αναφέρεται στο υποκεφάλαιο 1.

5) Ο υπουργός ενδέχεται να συμβουλευτεί τεχνικούς εμπειρογνώμονες ή άλλα άτομα ή φορείς που θεωρεί κατάλληλους πριν από την επίλυση μιας διαφοράς σύμφωνα με το υποκεφάλαιο 4.

6) Για τους σκοπούς του παρόντος νόμου:

α) κάθε παραπομπή σε νομοθετική πράξη, εκτός αν τα συμφραζόμενα επιβάλουν διαφορετική ερμηνεία, θεωρείται παραπομπή σε αυτή τη νομοθετική πράξη, όπως τροποποιήθηκε ή επεκτάθηκε από ή στο πλαίσιο κάθε μεταγενέστερης νομοθετικής πράξης, συμπεριλαμβανομένου του παρόντος νόμου·

β) κάθε παραπομπή σε κεφάλαιο αποτελεί παραπομπή σε κεφάλαιο του παρόντος νόμου, εκτός αν αναφέρεται ότι προοριζόταν παραπομπή σε άλλη νομοθετική πράξη· και

γ) κάθε παραπομπή σε υποκεφάλαιο, παράγραφο ή εδάφιο αποτελεί παραπομπή σε υποκεφάλαιο, παράγραφο ή εδάφιο της διάταξης που περιλαμβάνει την παραπομπή, εκτός αν αναφέρεται ότι προορίζεται για άλλη διάταξη.

2.

1) Ο υπουργός μπορεί με απόφαση να:

α) καθορίσει εκδηλώσεις ως εκδηλώσεις μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος για τις οποίες παρέχεται σε εγκεκριμένο ραδιοτηλεοπτικό οργανισμό το δικαίωμα μετάδοσης με δωρεάν τηλεοπτικές υπηρεσίες προς το δημόσιο συμφέρον, και

β) να ορίσει αν πρέπει να εξασφαλίζεται η μετάδοση μιας εκδήλωσης με δωρεάν τηλεοπτικές υπηρεσίες σύμφωνα με το στοιχείο α):

i) σε απευθείας σύνδεση, μεταχρονισμένα ή και τα δύο, και

ii) εξολοκλήρου, μερικώς ή και τα δύο.

2) Ο υπουργός λαμβάνει υπόψη όλες τις περιστάσεις και ειδικότερα καθένα από τα ακόλουθα κριτήρια όταν προβαίνει σε καθορισμό σύμφωνα με το υποκεφάλαιο 1 στοιχείο α):

α) το βαθμό στον οποίο η εκδήλωση έχει ειδική ευρύτερη απήχηση στον ιρλανδικό λαό·

β) το βαθμό στον οποίο η εκδήλωση έχει γενικά αναγνωρισμένη, διακριτή πολιτιστική σημασία για το λαό της Ιρλανδίας.

3) Προκειμένου να ορίσει το βαθμό στον οποίο τα κριτήρια στο υποκεφάλαιο 2 έχουν ικανοποιηθεί, ο υπουργός μπορεί να λάβει υπόψη τους ακόλουθους παράγοντες:

α) αν η εκδήλωση περιλαμβάνει τη συμμετοχή μιας εθνικής ή μη ομάδας ή ιρλανδών·

β) προηγούμενες πρακτικές ή εμπειρίες όσον αφορά την τηλεοπτική μετάδοση της εκδήλωσης ή παρόμοιων εκδηλώσεων.

4) Ο υπουργός θα εξετάσει τα ακόλουθα κατά τη λήψη μιας απόφασης σύμφωνα με το υποκεφάλαιο 1 στοιχείο β):

α) το χαρακτήρα της εκδήλωσης·

β) την ώρα στο κράτος που πραγματοποιείται η εκδήλωση·

γ) πρακτικές πτυχές της τηλεοπτικής δραστηριότητας.

5) Ο υπουργός μπορεί με απόφαση να ανακαλέσει ή να τροποποιήσει απόφαση βάσει αυτού του κεφαλαίου.

6) Ο υπουργός ζητά τη γνώμη του υπουργού Τουρισμού, Αθλητισμού και Αναψυχής πριν από τη λήψη, ανάκληση ή τροποποίηση απόφασης σύμφωνα με αυτό το κεφάλαιο.

7) Όταν προτείνεται η λήψη, ανάκληση ή τροποποίηση απόφασης βάσει αυτού του κεφαλαίου, κατατίθεται σχέδιο της απόφασης σε κάθε σώμα του ιρλανδικού Κοινοβουλίου (Oireachtas) και δεν λαμβάνεται απόφαση πριν εκδοθεί ψήφισμα από κάθε σώμα για την έγκριση του σχεδίου.

3.

1) Πριν από τη λήψη απόφασης βάσει του κεφαλαίου 2, ο υπουργός:

α) καταβάλει προσπάθειες, σε λογικά πλαίσια, για να ζητήσει τη γνώμη των διοργανωτών της εκδήλωσης και των ραδιοτηλεοπτικών οργανισμών που ανήκουν στην αρμοδιότητα του ιρλανδικού κράτους για τους σκοπούς της οδηγίας του Συμβουλίου,

β) δημοσιεύει αγγελία για την εκδήλωση που προτίθεται να καθορίσει βάσει αυτού του κεφαλαίου σε τουλάχιστον μία εφημερίδα που κυκλοφορεί στο κράτος, και

γ) καλεί σε σχολιασμό του καθορισμού στον οποίο προτίθεται να προβεί.

2) Η αδυναμία να καθοριστεί ποιος είναι ο διοργανωτής μιας εκδήλωσης ή η αδυναμία ενός διοργανωτή ή ενός ραδιοτηλεοπτικού οργανισμού, βάσει της αρμοδιότητας του ιρλανδικού κράτους, να ανταποκριθεί στις προσπάθειες του υπουργού για διαβούλευση, δεν εμποδίζουν τον υπουργό να προβεί σε απόφαση βάσει του κεφαλαίου 2.

4.

1) Όταν ένας ραδιοτηλεοπτικός οργανισμός, που ανήκει στην αρμοδιότητα του κράτους και δεν είναι εγκεκριμένος ραδιοτηλεοπτικός οργανισμός, αποκτά αποκλειστικά δικαιώματα μετάδοσης μιας ορισμένης εκδήλωσης, αυτός ο ραδιοτηλεοπτικός οργανισμός δεν θα μεταδώσει την εκδήλωση, εκτός αν η εκδήλωση έχει προταθεί σε εγκεκριμένο ραδιοτηλεοπτικό οργανισμό, σύμφωνα με την απόφαση που αναφέρεται στο κεφάλαιο 2, κατόπιν αίτησης και καταβολής αντιτίμου σε λογική τιμή της αγοράς από τον εγκεκριμένο ραδιοτηλεοπτικό οργανισμό.

2) Όταν ένας εγκεκριμένος ραδιοτηλεοπτικός οργανισμός αποκτά το δικαίωμα μετάδοσης μιας καθορισμένης εκδήλωσης (σύμφωνα με αυτό το κεφάλαιο ή απευθείας), ο εγκεκριμένος ραδιοτηλεοπτικός οργανισμός μεταδίδει την εκδήλωση με δωρεάν τηλεοπτικές υπηρεσίες, παρέχοντας οιονεί καθολική κάλυψη σύμφωνα με την απόφαση που αναφέρεται στο κεφάλαιο 2.

3) Σε αυτό το κεφάλαιο, 'καθορισμένη εκδήλωση' είναι μια εκδήλωση που ορίζεται σε απόφαση σύμφωνα με το κεφάλαιο 2.

5.

Όταν ένα άλλο κράτος μέλος έχει ορίσει ότι μια εκδήλωση είναι μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος σε αυτό το κράτος μέλος και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχει ανακοινώσει τα μέτρα που έχει λάβει το κράτος μέλος σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας του Συμβουλίου, κανένας ραδιοτηλεοπτικός οργανισμός που ανήκει στη δικαιοδοσία του ιρλανδικού κράτους και ο οποίος αποκτά αποκλειστικά δικαιώματα για την καθορισμένη εκδήλωση δεν θα ασκήσει αποκλειστικά δικαιώματα με τέτοιο τρόπο, ώστε ένα μεγάλο μέρος του κοινού σε αυτό το κράτος μέλος να στερείται τη δυνατότητα να παρακολουθήσει τις εκδηλώσεις σύμφωνα με τα μέτρα που έχουν ληφθεί.

6.

1) Όταν ένας ραδιοτηλεοπτικός οργανισμός (ο "θιγόμενος ραδιοτηλεοπτικός οργανισμός") ισχυριστεί ότι ένας ή περισσότεροι άλλοι ραδιοτηλεοπτικοί οργανισμοί (οι "άλλοι ραδιοτηλεοπτικοί οργανισμοί") έχουν προβεί, προβαίνουν ή πρόκειται να προβούν σε δραστηριότητα ή πράξεις που απαγορεύονται σύμφωνα με το κεφάλαιο 4 ή 5, ο θιγόμενος ραδιοτηλεοπτικός οργανισμός, μπορεί να προσφύγει στο High Court και να ζητήσει τη λήψη των ακόλουθων επανορθωτικών μέτρων κατά του άλλου ραδιοτηλεοπτικού οργανισμού:

   α) απόφαση που να εμποδίζει τον άλλο ραδιοτηλεοπτικό οργανισμό να συνεχίσει ή να επιχειρήσει να συνεχίσει τη δραστηριότητα ή την πράξη που απαγορεύεται από το κεφάλαιο 4 ή 5·

   β) να κηρυχθεί άκυρη η σύμβαση βάσει της οποίας ο άλλος ραδιοτηλεοπτικός οργανισμός είχε αποκλειστικά δικαιώματα για την ορισμένη εκδήλωση·

   γ) αποζημίωση από τον άλλο ραδιοτηλεοπτικό οργανισμό·

   δ) διαταγή σύμφωνα με την οποία προτείνεται στο θιγόμενο ραδιοτηλεοπτικό οργανισμό το δικαίωμα της τηλεοπτικής μετάδοσης της εκδήλωσης σε εύλογη τιμή της αγοράς.

2) Κάθε αίτηση σχετικά με την απόφαση που αναφέρεται στο υποκεφάλαιο 1 υποβάλλεται με αγωγή στο High Court, το οποίο, κατά την εξέταση της υπόθεσης, μπορεί να εκδώσει προσωρινή ή προδικαστική απόφαση, ανάλογα με την κρίση του.

7.

1) Για τους σκοπούς του κεφαλαίου 4.1, αν οι ραδιοτηλεοπτικοί οργανισμοί δεν μπορούν να συμφωνήσουν σε εύλογη τιμή της αγοράς για την τηλεοπτική μετάδοση μιας εκδήλωσης, ένας από τους ραδιοτηλεοπτικούς οργανισμούς μπορεί να προσφύγει στο High Court για τη λήψη ασφαλιστικών μέτρων ώστε να καθοριστεί μια λογική τιμή της αγοράς για μια εκδήλωση.

(2) Κάθε απόφαση βάσει του υποκεφαλαίου 1 μπορεί να περιλαμβάνει έμμεσες ή συμπληρωματικές διατάξεις, αν κρίνεται σκόπιμο από το High Court.

8.

Ο παρών νόμος μπορεί να αναφέρεται με τον τίτλο Broadcasting (Major Events Television Coverage) Act, 1999.

Κανονιστικές πράξεις (Statutory Instruments)

S.I. αριθ. 99 του 2003

Broadcasting (Major Events Television Coverage) Act 1999 (Designation of Major Events) Order 2003 [απόφαση του 2003 για τον καθορισμό των εκδηλώσεων μείζονος ενδιαφέροντος, σύμφωνα με το νόμο του 1999 για τις τηλεοπτικές δραστηριότητες (τηλεοπτική μετάδοση εκδηλώσεων μείζονος ενδιαφέροντος)]

2003

Ο υπογεγραμμένος, Dermot Ahern, υπουργός Επικοινωνιών, Ναυτιλίας και Φυσικών Πόρων, στο πλαίσιο των καθηκόντων που προβλέπονται στο υποκεφάλαιο 1 του κεφαλαίου 2 του Broadcasting (Major Events Television Coverage) Act 1999 (αριθ. 28 του 1999) και στην Broadcasting (Transfer of Departmental Administration and Ministerial Functions) Order 2002 (S.I. αριθ. 302 του 2002) (όπως προσαρμόστηκε από τη Marine and Natural Resources) (Alteration of Name of Department and Title of Minister) Order 2002 (S.I. αριθ. 307 του 2002), ύστερα από διαβουλεύσεις με τον υπουργό Τεχνών, Αθλητισμού και Τουρισμού όπως προβλέπεται από το υποκεφάλαιο 6 [όπως προσαρμόστηκε από την Tourism, Sport and Recreation (Alteration of Name of Department, Title of Minister) Order 2002 (S.I. αριθ. 307 του 2002)] αυτού του κεφαλαίου, λαμβάνει την ακόλουθη απόφαση σύμφωνα με την οποία, βάσει του υποκεφαλαίου 7 αυτού του κεφαλαίου, έχει κατατεθεί σχέδιο σε κάθε σώμα του Κοινοβουλίου (Oireachtas) και έχει εκδοθεί ψήφισμα από κάθε σώμα, με το οποίο εγκρίνεται το σχέδιο:

1) Η παρούσα απόφαση μπορεί να αναφέρεται ως Broadcasting (Major Events Television Coverage) Act 1999 (Designation of Major Events) Order 2003 (απόφαση του 1993 για τον ορισμό των εκδηλώσεων μείζονος ενδιαφέροντος που ελήφθη σύμφωνα με το νόμο του 1999 για την τηλεοπτική μετάδοση εκδηλώσεων μείζονος ενδιαφέροντος).

2) Οι εκδηλώσεις που περιλαμβάνονται στο παράρτημα αυτού του διατάγματος καθορίζονται ως εκδηλώσεις μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος και πρέπει να παρέχεται το δικαίωμα σε εγκεκριμένο ραδιοτηλεοπτικό οργανισμό να τις μεταδίδει σε απευθείας σύνδεση με δωρεάν τηλεοπτικές υπηρεσίες προς το δημόσιο συμφέρον.

3) Κάθε αγώνας της Ιρλανδίας στο πρωτάθλημα ράγκμπι των Έξι Εθνών ορίζεται ως εκδήλωση μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος και πρέπει να παρέχεται το δικαίωμα σε εγκεκριμένο ραδιοτηλεοπτικό οργανισμό να την μεταδίδει μεταχρονισμένα με δωρεάν τηλεοπτικές υπηρεσίες προς το δημόσιο συμφέρον.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κανονισμός 2

Θερινοί Ολυμπιακοί Αγώνες.

Τελικοί αγώνες ιρλανδικού ποδοσφαίρου (All-Ireland Senior Inter-County Football) και Hurling (ιρλανδικού χόκεϊ).

Ποδοσφαιρικοί αγώνες της εθνικής ομάδας της Ιρλανδίας εντός και εκτός έδρας για την πρόκριση στο Ευρωπαϊκό πρωτάθλημα ποδοσφαίρου και στο Παγκόσμιο κύπελλο της FIFA.

Ποδοσφαιρικοί αγώνες της εθνικής ομάδας της Ιρλανδίας στους τελικούς του Ευρωπαϊκού Πρωταθλήματος ποδοσφαίρου και του Παγκόσμιου κυπέλλου της FIFA.

Εναρκτήριοι αγώνες, ημιτελικοί αγώνες και ο τελικός της τελικής φάσης του Ευρωπαϊκού πρωταθλήματος ποδοσφαίρου και του Παγκόσμιου κυπέλλου της FIFA.

Αγώνες της εθνικής ομάδας της Ιρλανδίας στους τελικούς του Παγκόσμιου κυπέλλου ράγκμπι.

Irish Grand National και Irish Derby.

Κύπελλο των Εθνών στο Dublin Horse Show.

Επίσημη σφραγίδα,

13 Μαρτίου 2003.

DERMOT AHERN

Υπουργός Επικοινωνιών, Ναυτιλίας και Φυσικών Πόρων»

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιουνίου 2007

για τη συμβατότητα με το κοινοτικό δίκαιο των μέτρων που προτίθεται να λάβει το Βέλγιο σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων

(2007/479/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων [1], και ιδίως το άρθρο 3α παράγραφος 2,

τη γνώμη της επιτροπής που συστήθηκε δυνάμει του άρθρου 23α της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το Βέλγιο κοινοποίησε στην Επιτροπή με επιστολή από 10 Δεκεμβρίου 2003 μέτρα που προτίθεται να λάβει σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ.

(2) Η Επιτροπή επαλήθευσε εντός τριών μηνών από την εν λόγω κοινοποίηση ότι τα μέτρα είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο, ιδίως όσον αφορά την αναλογικότητά τους και τη διαφάνεια της εθνικής διαδικασίας διαβούλευσης.

(3) Στο πλαίσιο της σχετικής εξέτασης, η Επιτροπή έλαβε υπόψη τα διαθέσιμα δεδομένα για την κατάσταση των μέσων ενημέρωσης στο Βέλγιο.

(4) Ο κατάλογος των εκδηλώσεων μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος που περιλαμβάνεται στα βελγικά μέτρα καταρτίστηκε με σαφήνεια και διαφάνεια, ενώ είχε δρομολογηθεί στο Βέλγιο εκτεταμένη διαδικασία διαβούλευσης.

(5) Η Επιτροπή διαπιστώνει με ικανοποίηση ότι οι εκδηλώσεις που παρατίθενται στα κοινοποιημένα βελγικά μέτρα πληρούν δύο τουλάχιστον από τα ακόλουθα κριτήρια, τα οποία θεωρούνται αξιόπιστοι δείκτες της σημασίας που έχουν οι εκάστοτε εκδηλώσεις για την κοινωνία· i) ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση εντός του κράτους μέλους και όχι απλώς σπουδαιότητα για όσους κατά κανόνα παρακολουθούν το εκάστοτε άθλημα ή δραστηριότητα· ii) ευρύτερα αναγνωρισμένη, διακριτή πολιτιστική σημασία για τον πληθυσμό του κράτους μέλους, με καταλυτικό ρόλο στην πολιτιστική του ταυτότητα· iii) συμμετοχή της εθνικής ομάδας στην εκάστοτε εκδήλωση στο πλαίσιο αγώνα ή διοργάνωσης διεθνούς σημασίας· και iv) η εκδήλωση μεταδίδεται συνήθως στο πλαίσιο δωρεάν τηλεοπτικού προγράμματος και έχει μεγάλη τηλεθέαση.

(6) Ορισμένες από τις εκδηλώσεις που απαριθμούνται στα μέτρα που κοινοποίησε το Βέλγιο, συμπεριλαμβανομένων των θερινών και χειμερινών Ολυμπιακών Αγώνων, καθώς και των διοργανώσεων των τελικών του Παγκόσμιου κυπέλλου και του Ευρωπαϊκού πρωταθλήματος ποδοσφαίρου εμπίπτουν στην κατηγορία των εκδηλώσεων που κατά παράδοση θεωρούνται μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος, όπως αναφέρεται ρητά στην αιτιολογική σκέψη 18 της οδηγίας 97/36/ΕΚ. Οι εν λόγω εκδηλώσεις έχουν ειδική ευρύτερη απήχηση στο Βέλγιο δεδομένου ότι είναι ιδιαίτερα δημοφιλείς στο ευρύ κοινό και όχι μόνο σε όσους παρακολουθούν τακτικά αθλητικές εκδηλώσεις.

(7) Δεδομένου ότι στον τελικό αγώνα ομάδων ανδρών του κυπέλλου ποδοσφαίρου του Βελγίου βρίσκονται αντιμέτωποι οι δύο καλύτεροι σύλλογοι του Βελγίου και ότι μετά τον αγώνα απονέμεται το έπαθλο (το κύπελλο), η εκδήλωση είναι ευρύτερα δημοφιλής, πέρα από το κοινό που συνήθως παρακολουθεί αθλητικές εκδηλώσεις, επομένως διαθέτει ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση στο Βέλγιο.

(8) Οι απαριθμούμενες ποδοσφαιρικές εκδηλώσεις όπου συμμετέχουν εθνικές ομάδες έχουν ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση στο Βέλγιο καθώς παρέχουν σε βελγικές ομάδες ευκαιρία προώθησης του βελγικού ποδοσφαίρου σε διεθνές επίπεδο.

(9) Οι τελικοί και ημιτελικοί του Κυπέλλου πρωταθλητριών και του Κυπέλλου UEFA έχουν ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση στο Βέλγιο επειδή το ποδόσφαιρο είναι δημοφιλές άθλημα στο Βέλγιο και οι εν λόγω αγώνες χαίρουν κύρους, παρακολουθούμενοι από το ευρύ κοινό και όχι μόνο από όσους παρακολουθούν τακτικά αθλητικές εκδηλώσεις.

(10) Η ποδηλασία δρόμου είναι λαϊκό άθλημα στο Βέλγιο. Μέρος του ποδηλατικού γύρου Γαλλίας (ανδρών), της σημαντικότερης ποδηλατικής εκδήλωσης παγκοσμίως, διεξάγεται στο Βέλγιο. Το βελγικό ποδηλατικό πρωτάθλημα (ανδρών) έχει ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση στο Βέλγιο καθώς επιστέφει την επαγγελματική ποδηλατική περίοδο, παρακολουθούμενο από το ευρύ κοινό και τα βελγικά μέσα επικοινωνίας. Οι λοιπές απαριθμούμενες ποδηλατικές εκδηλώσεις έχουν ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση στο Βέλγιο δεδομένης της συνήθους επιτυχίας βέλγων συμμετεχόντων σε διεθνές επίπεδο. Οι απαριθμούμενες διεθνείς ποδηλατικές εκδηλώσεις που πραγματοποιούνται στο Βέλγιο προσφέρουν επίσης ευκαιρίες προώθησης του Βελγίου.

[1] ΕΕ L 298 της 17.10.1989, σ. 23. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε την οδηγία 97/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 202 της 30.7.1997, σ. 60).

(11) Η διοργάνωση Ivo Van Damme Memorial, μέρος της σειράς Golden League, έχει ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση στο Βέλγιο δεδομένου ότι πρόκειται για διεθνή εκδήλωση υψηλού επιπέδου στον κλασικό αθλητισμό που διεξάγεται στο Βέλγιο εις ανάμνηση ενός μεγάλου βέλγου αθλητή συνδυάζοντας αθλητισμό και μουσική, επομένως είναι ιδιαίτερα δημοφιλής στο ευρύ κοινό.

(12) Τα απαριθμούμενα μέρη του Παγκόσμιου πρωταθλήματος κλασικού αθλητισμού με συμμετοχή βέλγων αθλητών έχουν ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση στο Βέλγιο καθώς προσφέρουν σε βέλγους αθλητές ευκαιρίες να αγωνιστούν σε διεθνές επίπεδο.

(13) Το βελγικό Grand Prix αυτοκινήτων τύπου Formula 1 έχει ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση καθώς προβάλλει μιαν ιδιαίτερα όμορφη βελγική διαδρομή που αποτελεί αντικείμενο ιδιαίτερης εθνικής υπερηφάνειας.

(14) Οι απαριθμούμενοι αγώνες αντισφαίρισης με συμμετοχή εθνικών παικτών ή ομάδων έχουν ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση στο Βέλγιο ενόψει των επιτυχιών των βέλγων παικτών τένις σε διεθνές επίπεδο.

(15) Η τελική διοργάνωση του μουσικού διαγωνισμού Βασίλισσα Ελισάβετ έχει διακριτή πολιτιστική σημασία με καταλυτικό ρόλο στην βελγική πολιτιστική ταυτότητα, λόγω της σημαντικής συνεισφοράς της Βασίλισσας Ελισάβετ και του συζύγου της Βασιλέα Αλβέρτου στη βελγική ιστορία, καθώς και λόγω της εξαιρετικά υψηλής ποιότητας και παγκόσμιας σημασίας της εν λόγω πολιτιστικής εκδήλωσης.

(16) Οι απαριθμούμενες εκδηλώσεις, συμπεριλαμβανομένων όσων θεωρούνται ως σύνολο και όχι ως σειρά μεμονωμένων εκδηλώσεων, εκπέμπονταν κατά παράδοση σε ελεύθερη (δωρεάν) εκπομπή επιτυγχάνοντας μεγάλη ακροαματικότητα. Όπου, κατ' εξαίρεση, δεν διατίθενται συγκεκριμένα δεδομένα τηλεθέασης (διοργανώσεις των τελικών του ευρωπαϊκού πρωταθλήματος ποδοσφαίρου), η συμπερίληψη της εκδήλωσης αιτιολογείται περαιτέρω από την γενικά αναγνωριζόμενη σαφή πολιτιστική σημασία της για τον βελγικό πληθυσμό, δεδομένης της σημαντικής συνεισφοράς της στην αμοιβαία κατανόηση των λαών, καθώς και της σημασίας του ποδοσφαίρου για τη βελγική κοινωνία ως σύνολο και για την εθνική υπερηφάνεια, δεδομένου ότι προσφέρει σε κορυφαίους βέλγους αθλητές ευκαιρία επιτυχίας στη σημαντική αυτή διοργάνωση.

(17) Τα βελγικά μέτρα εμφανίζονται αναλογικά ώστε να δικαιολογείται παρέκκλιση από τη θεμελιώδη αρχή της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών που θεσπίζεται στη συνθήκη ΕΚ εξαιτίας επιτακτικού λόγου δημοσίου συμφέροντος, για τη διασφάλιση ευρείας πρόσβασης του κοινού στις τηλεοπτικές μεταδόσεις εκδηλώσεων μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος.

(18) Τα μέτρα που κοινοποίησε το Βέλγιο είναι συμβατά με τους κανόνες ανταγωνισμού της ΕΚ, διότι ο προσδιορισμός των κατάλληλων ραδιοτηλεοπτικών οργανισμών για την τηλεοπτική μετάδοση των εκδηλώσεων που παρατίθενται στον κατάλογο βασίζεται σε αντικειμενικά κριτήρια, τα οποία επιτρέπουν πραγματικό και δυνητικό ανταγωνισμό για την απόκτηση των δικαιωμάτων μετάδοσης αυτών των εκδηλώσεων. Επιπλέον, ο αριθμός των εκδηλώσεων του καταλόγου δεν είναι δυσανάλογος ώστε να στρεβλώνει τον ανταγωνισμό στις κατάντη αγορές της τηλεόρασης ελεύθερης πρόσβασης και της συνδρομητικής τηλεόρασης.

(19) Έπειτα από ανακοίνωση των βελγικών μέτρων από την Επιτροπή στα λοιπά κράτη μέλη και διαβούλευση με την επιτροπή του άρθρου 23α της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ, ο Γενικός Διευθυντής Εκπαίδευσης και Πολιτισμού ενημέρωσε το Βέλγιο, με επιστολή από 7 Απριλίου 2004, ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν προτίθεται να προσβάλει τα διακοινωμένα μέτρα.

(20) Τα βελγικά μέτρα εγκρίθηκαν από τη Φλαμανδική Κοινότητα στις 28 Μαΐου 2004 και από τη Γαλλική Κοινότητα στις 8 Ιουνίου 2004.

(21) Τα εν λόγω μέτρα δημοσιεύτηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, σειρά C [1] σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ.

(22) Όπως προκύπτει από την απόφαση του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στην υπόθεση T-33/01, Infront WM κατά Επιτροπής, η δήλωση ότι μέτρα που ελήφθησαν σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο συνιστά απόφαση κατά την έννοια του άρθρου 249 της συνθήκης ΕΚ, η οποία πρέπει επομένως να εγκριθεί από την Επιτροπή. Είναι κατά συνέπεια απαραίτητο να δηλωθεί με την παρούσα απόφαση ότι τα μέτρα που διακοινώθηκαν από το Βέλγιο είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο. Τα μέτρα, όπως τελικώς ελήφθησαν από το Βέλγιο και παρατίθενται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Τα μέτρα που διακοινώθηκαν από το Βέλγιο στην Επιτροπή στις 10 Δεκεμβρίου 2003 σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ, όπως δημοσιεύτηκαν στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* C 158 της 29ης Ιουνίου 2005, είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο.

Άρθρο 2

Τα μέτρα, όπως τελικώς ελήφθησαν από το Βέλγιο και παρατίθενται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης, δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ.

Βρυξέλλες, 25 Ιουνίου 2007.

Για την Επιτροπή

Viviane REDING

Μέλος της Επιτροπής

[1] ΕΕ C 158 της 29.6.2005, σ. 13-19.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Δημοσίευση κατ' εφαρμογήν των διατάξεων του άρθρου 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων

Τα μέτρα που ελήφθησαν από το Βέλγιο και τα οποία πρέπει να δημοσιευτούν σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ παρατίθενται στα ακόλουθα αποσπάσματα μέσων που έχουν θεσπιστεί αντίστοιχα από τη Φλαμανδική και τη Γαλλική Κοινότητα και έχουν δημοσιευτεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως του Βελγίου («Moniteur Belge»):

— Για τη Γαλλική Κοινότητα, στο διάταγμα της 27ης Φεβρουαρίου 2003 για τις ραδιοτηλεοπτικές εκπομπές (ΜΒ αριθ. 137 της 17.4.2003) και στην απόφαση της 8ης Ιουνίου 2004 (ΜΒ αριθ. 318 της 6.9.2004)·

— Για τη Φλαμανδική Κοινότητα, στο διάταγμα της 25ης Ιανουαρίου 1995 (DCFL αριθ. 1995-01-25/38) και στην απόφαση της 28ης Μαΐου 2004 (ΜΒ αριθ. 295 της 19.8.2004).

Συγκεντρωτικός κατάλογος των εκδηλώσεων μείζονος ενδιαφέροντος για το Βέλγιο περιλαμβάνεται εξάλλου στη σύμβαση που έχει συναφθεί μεταξύ της Γαλλικής Κοινότητας και της Φλαμανδικής Κοινότητας, με ημερομηνία 28 Νοεμβρίου 2003.

ΓΑΛΛΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

«***1. Διάταγμα για τις ραδιοτηλεοπτικές εκπομπές***

[…]

Άρθρο 4 παράγραφος 1

Κατόπιν γνωμοδότησης του CSA, η κυβέρνηση μπορεί να εκδώσει κατάλογο των εκδηλώσεων που θεωρεί ως μείζονος ενδιαφέροντος για το κοινό της Γαλλικής Κοινότητας. Οι εν λόγω εκδηλώσεις δεν μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο άσκησης αποκλειστικών δικαιωμάτων εκ μέρους παρόχου τηλεοπτικών υπηρεσιών ή εκ μέρους της RTBF, κατά τρόπον ώστε σημαντικό μέρος του κοινού αυτής της κοινότητας να στερείται πρόσβαση στις εν λόγω εκδηλώσεις μέσω τηλεοπτικής υπηρεσίας ελεύθερης (δωρεάν) πρόσβασης κατά τρόπον ώστε μια σημαντική μερίδα του κοινού αυτής της κοινότητας να εμποδίζεται να παρακολουθήσει τις εκδηλώσεις αυτές σε δωρεάν τηλεοπτικό πρόγραμμα (31997L0036).

Η κυβέρνηση καθορίζει εάν οι εκδηλώσεις πρέπει να μεταδίδονται σε απευθείας ή σε μεταχρονισμένη μετάδοση, στο σύνολό τους ή αποσπασματικά.

Άρθρο 4 παράγραφος 2

Μια εκδήλωση θεωρείται ως μείζονος ενδιαφέροντος για το κοινό της Γαλλικής Κοινότητας εφόσον ανταποκρίνεται σε τουλάχιστον δύο από τα εξής παρακάτω αναφερόμενα κριτήρια:

1. η εκδήλωση έχει ιδιαίτερη απήχηση στο κοινό της Γαλλικής Κοινότητας εν γένει και όχι μόνο στο κοινό που παρακολουθεί συνήθως ανάλογες εκδηλώσεις·

2. η εκδήλωση έχει πολιτιστική σημασία γενικά αναγνωρισμένη από το κοινό της Γαλλικής Κοινότητας με καταλυτικό ρόλο για την πολιτιστική του ταυτότητα·

3. στην εν λόγω εκδήλωση συμμετέχει εθνική προσωπικότητα ή ομάδα στο πλαίσιο μεγάλου διεθνούς αγώνα ή διοργάνωσης·

4. η εκδήλωση μεταδίδεται κατά παράδοση σε πρόγραμμα μιας ελεύθερης (δωρεάν) τηλεοπτικής υπηρεσίας στη Γαλλική Κοινότητα και ενδιαφέρει ευρύ κοινό·

Η κυβέρνηση, μετά την έκδοση της γνώμης του CSA, αποφασίζει σχετικά με τον τρόπο σύμφωνα με τον οποίο πρέπει να είναι προσβάσιμες οι παραπάνω αναφερόμενες εκδηλώσεις.

Άρθρο 4 παράγραφος 3

Μια τηλεοπτική υπηρεσία θεωρείται ότι είναι ελεύθερης (δωρεάν) πρόσβασης εφόσον εκπέμπεται στη γαλλική γλώσσα και μπορεί να θεαθεί από ποσοστό 90 % των νοικοκυριών που διαθέτουν εγκατάσταση λήψης τηλεοπτικού σήματος, στη γαλλόφωνη περιφέρεια ή στη δίγλωσση περιφέρεια των Βρυξελλών. Εκτός από το τεχνικό κόστος, η λήψη της εν λόγω υπηρεσίας δεν υπόκειται σε καμία άλλη πληρωμή πλην του τυχόν τέλους συνδρομής στη βασική δέσμη υπηρεσιών καλωδιακής διανομής.

Άρθρο 4 παράγραφος 4

Οι πάροχοι τηλεοπτικών υπηρεσιών και η RTBF δεν ασκούν τα αποκλειστικά δικαιώματα που έχουν ενδεχομένως αποκτήσει μετά την 30ή Ιουλίου 1997, κατά τρόπο που στερεί σε σημαντικό μέρος του κοινού ενός κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης την πρόσβαση, μέσω τηλεοπτικής υπηρεσίας ελεύθερης (δωρεάν) πρόσβασης, σε εκδηλώσεις μείζονος ενδιαφέροντος των οποίων ο κατάλογος έχει δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Συμμορφώνονται προς τους επιμέρους όρους που ορίζονται κατά τη δημοσίευση των προαναφερθέντων καταλόγων και που αφορούν την πρόσβαση σε απευθείας, μεταχρονισμένη, πλήρη ή μερική τηλεοπτική κάλυψη/μετάδοση.

2. Απόφαση για τον καθορισμό των εκδηλώσεων μείζονος ενδιαφέροντος και των όρων πρόσβασης σε αυτές

Άρθρο 1

Εντός των ορίων της παρούσας απόφασης, εξασφαλίζεται η πρόσβαση του κοινού της Γαλλικής Κοινότητας σε εκδηλώσεις, σε απευθείας ή μεταχρονισμένη μετάδοση, πλήρη ή μερική, σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Ο πάροχος τηλεοπτικών υπηρεσιών εντός της Γαλλικής Κοινότητας, ο οποίος προτίθεται να ασκήσει αποκλειστικό δικαίωμα μετάδοσης αναφορικά με εκδήλωση μείζονος ενδιαφέροντος υποχρεούται να την μεταδίδει μέσω προγράμματος τηλεοπτικής υπηρεσίας ελεύθερης (δωρεάν) πρόσβασης και σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 3

Ο πάροχος τηλεοπτικών υπηρεσιών που έχει αποκτήσει δικαίωμα απευθείας και πλήρους μετάδοσης μιας εκδήλωσης δύναται να μεταχρονίσει τη μετάδοση μέσω προγράμματος τηλεοπτικής υπηρεσίας ελεύθερης (δωρεάν) πρόσβασης στις ακόλουθες περιπτώσεις:

— η εκδήλωση διεξάγεται μεταξύ 0.00 και 8.00 π.μ., ώρα Βελγίου·

— η εκδήλωση διεξάγεται κατά τη διάρκεια της εκπομπής δελτίου ειδήσεων ή ειδησεογραφικού προγράμματος που μεταδίδεται τακτικά από τον εν λόγω φορέα εκείνη την ώρα·

— η εκδήλωση αποτελείται από διάφορα στοιχεία που διεξάγονται ταυτόχρονα.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δεν επιβάλλει καμία υποχρέωση μετάδοσης στην περίπτωση της RTBF και των παρόχων τηλεοπτικών υπηρεσιών της Γαλλικής Κοινότητας.

Άρθρο 5

Ο αρμόδιος για τον οπτικοακουστικό τομέα υπουργός είναι υπεύθυνος για την εκτέλεση της παρούσας απόφασης.

Βρυξέλλες, 8 Ιουνίου 2004.

Για την κυβέρνηση της Γαλλικής Κοινότητας

Ο αρμόδιος για τον οπτικοακουστικό τομέα υπουργός,

O. CHASTEL

3. Παράρτημα της απόφασης

Κατάλογος των εκδηλώσεων και των κατηγοριών εκδηλώσεων μείζονος ενδιαφέροντος και τρόποι πρόσβασης σε αυτές εκ μέρους του κοινού:

Θερινοί και χειμερινοί Ολυμπιακοί Αγώνες, σε απευθείας και μερική μετάδοση·

Κύπελλο ποδοσφαίρου του Βελγίου, τελικός ομάδων ανδρών, σε απευθείας και πλήρη μετάδοση·

Όλοι οι αγώνες όπου συμμετέχει η βελγική ομάδα ποδοσφαίρου ανδρών, σε απευθείας και πλήρη μετάδοση·

Παγκόσμιο κύπελλο ποδοσφαίρου, τελικός γύρος ομάδων ανδρών, σε απευθείας και πλήρη μετάδοση·

Ευρωπαϊκό πρωτάθλημα ποδοσφαίρου ομάδων ανδρών, τελικός γύρος, σε απευθείας και πλήρη μετάδοση·

Κύπελλο πρωταθλητριών, οι αγώνες όπου συμμετέχουν οι βελγικές ομάδες, σε απευθείας και πλήρη μετάδοση·

Κύπελλο UEFA, οι αγώνες όπου συμμετέχουν οι βελγικές ομάδες, σε απευθείας και πλήρη μετάδοση·

Ποδηλατικός γύρος Γαλλίας ανδρών επαγγελματιών, σε απευθείας και μερική μετάδοση·

Λιέγη-Bastogne-Λιέγη, σε απευθείας και μερική μετάδοση·

Amstel Gold Race, σε απευθείας και μερική μετάδοση·

Γύρος Φλάνδρας, σε απευθείας και μερική μετάδοση·

Παρίσι-Roubaix, σε απευθείας και μερική μετάδοση·

Μιλάνο-San Remo, σε απευθείας και μερική μετάδοση·

Βελγικό επαγγελματικό ποδηλατικό πρωτάθλημα δρόμου ανδρών, σε απευθείας και μερική μετάδοση·

Παγκόσμιο ποδηλατικό επαγγελματικό πρωτάθλημα δρόμου, ανδρών, σε απευθείας και μερική μετάδοση·

Mémorial Ivo Van Damme, σε απευθείας και πλήρη μετάδοση·

Grand Prix Βελγίου της Formula 1, σε απευθείας και εξ ολοκλήρου μετάδοση·

Οι ακόλουθες διοργανώσεις αντισφαίρισης Grand Slam: Roland Garros και Wimbledon, οι προημιτελικοί, ημιτελικοί και ο τελικός αγώνας όπου συμμετέχουν βέλγοι αθλητές ή αθλήτριες, σε απευθείας και εξ ολοκλήρου μετάδοση·

Κύπελλα Davis και Fed, οι προημιτελικοί, οι ημιτελικοί και ο τελικός αγώνας όπου συμμετέχει η βελγική ομάδα, σε απευθείας και πλήρη μετάδοση·

Ο μουσικός διαγωνισμός Βασίλισσα Ελισάβετ, τελικός, σε απευθείας και πλήρη μετάδοση·

La Flèche wallonne, σε απευθείας και μερική μετάδοση·

Οι αγώνες του παγκόσμιου πρωταθλήματος κλασικού αθλητισμού εφόσον συμμετέχουν βέλγοι αθλητές, σε απευθείας και πλήρη μετάδοση·

Εγκρίνεται ως παράρτημα στην απόφαση της 8ης Ιουνίου 2004.

Ο αρμόδιος για τον οπτικοακουστικό τομέα υπουργός,

O. CHASTEL»

ΦΛΑΜΑΝΔΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

«***1. Διάταγμα της 25ης Ιανουαρίου 1995***

Άρθρο 76 παράγραφος 1

Η Φλαμανδική Κυβέρνηση συντάσσει κατάλογο εκδηλώσεων που θεωρούνται μείζονος ενδιαφέροντος για το κοινό και που, για το λόγο αυτό δεν μπορούν να μεταδοθούν κατ' αποκλειστικότητα κατά τρόπο που εμποδίζει σημαντικό μέρος του κοινού στην Φλαμανδική Κοινότητα να παρακολουθεί τις εν λόγω εκδηλώσεις σε δωρεάν, απευθείας ή μεταχρονισμένη μετάδοση.

Η Φλαμανδική Κυβέρνηση αποφασίζει κατά πόσον οι εν λόγω εκδηλώσεις μεταδίδονται πλήρως ή μερικά σε απευθείας μετάδοση ή, εφόσον κρίνεται απαραίτητο ή ενδεδειγμένο για αντικειμενικούς λόγους γενικού συμφέροντος, πλήρως ή μερικά σε μεταχρονισμένη μετάδοση.

Άρθρο 76 παράγραφος 2

Οι τηλεοπτικοί φορείς της Φλαμανδικής Κοινότητας ή οι εγκεκριμένοι από αυτήν τηλεοπτικοί φορείς δεν επιτρέπεται να ασκούν αποκλειστικά δικαιώματα που έχουν αποκτήσει κατά τρόπο που εμποδίζει μεγάλο μέρος του κοινού σε άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας να παρακολουθεί τις εκδηλώσεις που έχουν καθοριστεί από το εν λόγω κράτος μέλος σε πλήρη ή μερική απευθείας δωρεάν μετάδοση ή, εφόσον κρίνεται απαραίτητο ή ενδεδειγμένο για αντικειμενικούς λόγους γενικού συμφέροντος, σε πλήρη ή μερική μεταχρονισμένη μετάδοση, όπως προβλέπεται από το εν λόγω κράτος μέλος.

2. Απόφαση της Φλαμανδικής Κυβέρνησης που καθορίζει τον κατάλογο των εκδηλώσεων μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος […]

Μια εκδήλωση μπορεί να θεωρηθεί ως μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος εφόσον ισχύουν δύο από τους ακόλουθους όρους:

1. Η εκδήλωση παρουσιάζει σημαντική αξία επικαιρότητας και προκαλεί ευρύ ενδιαφέρον στο κοινό·

2. Η εκδήλωση πραγματοποιείται στο πλαίσιο σημαντικού διεθνούς διαγωνισμού ή πρόκειται για αγώνα όπου συμμετέχει η εθνική ομάδα, μία βελγική ομάδα ή ένας ή περισσότεροι βέλγοι αθλητές/αθλήτριες·

3. Η εκδήλωση αφορά σημαντικό άθλημα και έχει σημαντική πολιτιστική αξία για τη Φλαμανδική Κοινότητα·

4. Η εκδήλωση μεταδίδεται κατά παράδοση από τη δωρεάν τηλεόραση και έχει υψηλό δείκτη ακροαματικότητας στην κατηγορία της·

[…]

Άρθρο 1 παράγραφος 1

Οι ακόλουθες εκδηλώσεις θεωρούνται εκδηλώσεις σημαντικού κοινωνικού ενδιαφέροντος:

1. Θερινοί Ολυμπιακοί Αγώνες·

2. Ποδόσφαιρο (ανδρών): όλοι οι αγώνες της εθνικής ομάδας και όλοι οι αγώνες του τελικού γύρου του Παγκόσμιου κυπέλλου και του Πρωταθλήματος Ευρώπης·

3. Κύπελλο πρωταθλητριών και Κύπελλο UEFA:

   — αγώνες όπου συμμετέχει βελγική ομάδα·

   — ημιτελικοί και τελικοί αγώνες·

4. Τελικός του ποδοσφαιρικού κυπέλλου Βελγίου (ανδρών)·

5. Ποδηλασία·

   Γύρος Γαλλίας διακεκριμένων αθλητών (ανδρών): σε όλες τις φάσεις·

   Οι ακόλουθοι αγώνες του Παγκόσμιου κυπέλλου: Μιλάνο-San Remo, Γύρος Φλάνδρας, Παρίσι-Roubaix, Λιέγη-Bastogne-Λιέγη, Amstel Gold Race, Παρίσι-Tours και ο Γύρος Λομβαρδίας·

   Το πρωτάθλημα Βελγίου και το Παγκόσμιο πρωτάθλημα δρόμου διακεκριμένων αθλητών (ανδρών).

6. Ποδηλασία cross: το πρωτάθλημα Βελγίου και το Παγκόσμιο πρωτάθλημα διακεκριμένων αθλητών (ανδρών).

7. Αντισφαίριση:

   Οι διοργανώσεις Grand Slam: όλοι οι αγώνες όπου συμμετέχουν βέλγοι αθλητές/αθλήτριες, από τους προημιτελικούς, καθώς και όλοι οι τελικοί (απλό)·

   Κύπελλα Davis και Fed: προημιτελικοί, ημιτελικοί και τελικοί όπου συμμετέχουν βελγικές ομάδες.

8. Grand Prix Βελγίου Formula 1.

9. Κλασικός αθλητισμός: Mémorial Van Damme.

10. Μουσικός διαγωνισμός Βασίλισσα Ελισάβετ.

Άρθρο 1 παράγραφος 2

Οι εκδηλώσεις των σημείων 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9 και 10 μεταδίδονται με πλήρη παρουσίαση, σε απευθείας μετάδοση.

Οι εκδηλώσεις των σημείων 1 και 5 μεταδίδονται με παρουσίαση εν μέρει σε απευθείας μετάδοση.

Άρθρο 2

Τα αποκλειστικά δικαιώματα των εκδηλώσεων που αναφέρονται στην πρώτη παράγραφο του πρώτου άρθρου δεν επιτρέπεται να ασκούνται κατά τρόπο που αποκλείει σημαντικό μέρος του πληθυσμού από την παρακολούθηση εκδηλώσεων στη δωρεάν τηλεόραση.

Σημαντικό μέρος του πληθυσμού στη Φλαμανδική Κοινότητα πρέπει να μπορεί να παρακολουθεί εκδηλώσεις μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος στη δωρεάν τηλεόραση εφόσον μεταδίδονται από τηλεοπτικό φορέα που εκπέμπει στα ολλανδικά και του οποίου η λήψη εξασφαλίζεται τουλάχιστον για το 90 % του πληθυσμού χωρίς άλλη πληρωμή πέραν της τιμής της συνδρομής που αφορά την τηλεοπτική διανομή.

Άρθρο 3 παράγραφος 1

Οι τηλεοπτικοί φορείς που δεν καλύπτουν τις διατάξεις του άρθρου 2 και που αποκτούν αποκλειστικά δικαιώματα μετάδοσης στην ολλανδόφωνη περιφέρεια και στη δίγλωσση περιφέρεια των Βρυξελλών για εκδηλώσεις της πρώτης παραγράφου του άρθρου 1, δεν επιτρέπεται να ασκούν τα δικαιώματα αυτά εκτός αν είναι σε θέση να εγγυηθούν, μέσω συμβάσεων που έχουν συνάψει, ότι μεγάλο μέρος του πληθυσμού δεν θα αποκλείεται από την παρακολούθηση των εν λόγω εκδηλώσεων στη δωρεάν τηλεόραση, όπως προβλέπεται στα άρθρα 1 παράγραφος 2 και 2.

Άρθρο 3 παράγραφος 2

Οι τηλεοπτικοί φορείς που κατέχουν αποκλειστικά δικαιώματα μετάδοσης μπορούν να χορηγούν επιμέρους άδειες, σε εύλογες τιμές της αγοράς και σε προθεσμίες που συμφωνούνται από τους τηλεοπτικούς φορείς, σε τηλεοπτικούς φορείς που καλύπτουν τις διατάξεις του άρθρου 2.

Άρθρο 3 παράγραφος 3

Εφόσον κανένας τηλεοπτικός φορέας δεν εκδηλώσει ενδιαφέρον για απόκτηση επιμέρους άδειας υπό τις συνθήκες αυτές, ο ενδιαφερόμενος τηλεοπτικός φορέας μπορεί, κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 2 και του άρθρου 3 παράγραφος 1, να ασκήσει τα κεκτημένα δικαιώματα μετάδοσης.

Άρθρο 4

Ο αρμόδιος για την πολιτική των μέσων επικοινωνίας Φλαμανδός Υπουργός είναι υπεύθυνος για την εκτέλεση της παρούσας απόφασης.

Βρυξέλλες, 28 Μαΐου 2004.

Ο Πρωθυπουργός της Φλαμανδικής Κυβέρνησης,

B. SOMERS

Ο Φλαμανδός Υπουργός Οικισμού, Μέσων Επικοινωνίας και Αθλητισμού,

M. KEULEN»

Συγκεντρωτικός κατάλογος των εκδηλώσεων μείζονος ενδιαφέροντος για το Βέλγιο

1. Θερινοί Ολυμπιακοί Αγώνες

   Φλαμανδική κοινότητα: σε απευθείας και μερική μετάδοση

   Γαλλική Κοινότητα: σε απευθείας και μερική μετάδοση

2. Τελικός του Κυπέλλου ποδοσφαίρου Βελγίου, ομάδων ανδρών

   Φλαμανδική κοινότητα: σε απευθείας και πλήρη μετάδοση

   Γαλλική κοινότητα: σε απευθείας και πλήρη μετάδοση

3. Όλοι οι αγώνες όπου συμμετέχει βελγική ποδοσφαιρική ομάδα ανδρών

   Φλαμανδική κοινότητα: σε απευθείας και πλήρη μετάδοση

   Γαλλική κοινότητα: σε απευθείας και πλήρη μετάδοση

4. Τελικός γύρος του Παγκόσμιου πρωταθλήματος ποδοσφαίρου, ομάδων ανδρών

   Φλαμανδική κοινότητα: σε απευθείας και πλήρη μετάδοση

   Γαλλική κοινότητα: σε απευθείας και πλήρη μετάδοση

5. Τελικός γύρος του Ευρωπαϊκού πρωταθλήματος ποδοσφαίρου, ομάδων ανδρών
   Φλαμανδική κοινότητα: σε απευθείας και πλήρη μετάδοση
   Γαλλική κοινότητα: σε απευθείας και πλήρη μετάδοση

6. Κύπελλο πρωταθλητριών, οι αγώνες όπου συμμετέχουν βελγικές ομάδες
   Φλαμανδική κοινότητα: σε απευθείας και πλήρη μετάδοση
   Γαλλική κοινότητα: σε απευθείας και πλήρη μετάδοση

7. Κύπελλο UEFA, οι αγώνες όπου συμμετέχουν βελγικές ομάδες
   Φλαμανδική κοινότητα: σε απευθείας και πλήρη μετάδοση
   Γαλλική κοινότητα: σε απευθείας και πλήρη μετάδοση

8. Ποδηλατικός γύρος Γαλλίας, ανδρών επαγγελματιών αθλητών
   Φλαμανδική κοινότητα: σε απευθείας και μερική μετάδοση
   Γαλλική κοινότητα: σε απευθείας και μερική μετάδοση

9. Λιέγη-Bastogne-Λιέγη
   Φλαμανδική κοινότητα: σε απευθείας και μερική μετάδοση
   Γαλλική κοινότητα: σε απευθείας και μερική μετάδοση

10. Amstel Gold Race
    Φλαμανδική κοινότητα: σε απευθείας και μερική μετάδοση
    Γαλλική κοινότητα: σε απευθείας και μερική μετάδοση

11. Γύρος Φλάνδρας
    Φλαμανδική κοινότητα: σε απευθείας και μερική μετάδοση
    Γαλλική κοινότητα: σε απευθείας και μερική μετάδοση

12. Παρίσι-Roubaix
    Φλαμανδική κοινότητα: σε απευθείας και μερική μετάδοση
    Γαλλική κοινότητα: σε απευθείας και μερική μετάδοση

13. Μιλάνο-San Remo
    Φλαμανδική κοινότητα: σε απευθείας και μερική μετάδοση
    Γαλλική κοινότητα: σε απευθείας και μερική μετάδοση

14. Βελγικό πρωτάθλημα ποδηλασίας δρόμου ανδρών επαγγελματιών αθλητών
    Φλαμανδική κοινότητα: σε απευθείας και μερική μετάδοση
    Γαλλική κοινότητα: σε απευθείας και μερική μετάδοση

15. Παγκόσμιο πρωτάθλημα ποδηλασίας δρόμου ανδρών επαγγελματιών αθλητών
    Φλαμανδική κοινότητα: σε απευθείας και μερική μετάδοση
    Γαλλική κοινότητα: σε απευθείας και μερική μετάδοση

16. Mémorial Van Damme
    Φλαμανδική κοινότητα: σε απευθείας και πλήρη μετάδοση
    Γαλλική κοινότητα: σε απευθείας και πλήρη μετάδοση

17. Grand Prix Βελγίου της Formula 1
    Φλαμανδική κοινότητα: σε απευθείας και πλήρη μετάδοση
    Γαλλική κοινότητα: σε απευθείας και πλήρη μετάδοση

18. Οι ακόλουθες διοργανώσεις αντισφαίρισης Grand Slam: Roland Garros και Wimbledon, οι προημιτελικοί, ημιτελικοί και τελικοί αγώνες όπου συμμετέχει βέλγος αθλητής ή αθλήτρια

    Φλαμανδική κοινότητα: σε απευθείας και πλήρη μετάδοση

    Γαλλική κοινότητα: σε απευθείας και πλήρη μετάδοση

19. Κύπελλα Davis και Fed, οι προημιτελικοί, ημιτελικοί και τελικοί αγώνες όπου συμμετέχει βελγική ομάδα

    Φλαμανδική κοινότητα: σε απευθείας και πλήρη μετάδοση

    Γαλλική κοινότητα: σε απευθείας και πλήρη μετάδοση

20. Μουσικός διαγωνισμός Βασίλισσα Ελισάβετ, τελικός

    Φλαμανδική κοινότητα: σε απευθείας και πλήρη μετάδοση

    Γαλλική κοινότητα: σε απευθείας και πλήρη μετάδοση

Εκδηλώσεις που περιλαμβάνονται μόνο στο γαλλικό κατάλογο

1. La Flèche wallonne: σε απευθείας και μερική μετάδοση.

2. Χειμερινοί Ολυμπιακοί Αγώνες: σε απευθείας και μερική μετάδοση.

3. Οι αγώνες του παγκόσμιου πρωταθλήματος κλασικού αθλητισμού εφόσον συμμετέχουν βέλγοι αθλητές: σε απευθείας και πλήρη μετάδοση.

Εκδηλώσεις που περιλαμβάνονται αποκλειστικά στο φλαμανδικό κατάλογο

1. Κύπελλο πρωταθλητριών ποδοσφαίρου: τελικοί και ημιτελικοί, σε απευθείας και πλήρη μετάδοση.

2. Κύπελλο UEFA: τελικοί και ημιτελικοί, σε απευθείας και πλήρη μετάδοση.

3. Ποδηλασία, Γύρος Παρισιού και Γύρος Λομβαρδίας: σε απευθείας και μερική μετάδοση.

4. Βελγικό και παγκόσμιο πρωτάθλημα ποδηλασίας cross, ανδρών επαγγελματιών αθλητών: σε απευθείας και πλήρη μετάδοση.

5. Οι ακόλουθες διοργανώσεις τένις Grand Slam: Australian Open και US Open, οι προημιτελικοί, ημιτελικοί και τελικοί αγώνες όπου συμμετέχει βέλγος αθλητής, σε απευθείας και πλήρη μετάδοση.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιουνίου 2007

για τη συμβατότητα με το κοινοτικό δίκαιο των μέτρων που προτίθεται να λάβει η Γαλλία σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων

(2007/480/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 1989, για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων [1], και ιδίως το άρθρο 3α παράγραφος 2,

τη γνώμη της επιτροπής που συστήθηκε δυνάμει του άρθρου 23α της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η Γαλλία κοινοποίησε στην Επιτροπή με επιστολή από τις 30 Δεκεμβρίου 2003 μέτρα που προτίθεται να λάβει σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ.

(2) Η Επιτροπή επαλήθευσε εντός τριών μηνών από την εν λόγω κοινοποίηση ότι τα μέτρα είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο, ιδίως όσον αφορά την αναλογικότητά τους και τη διαφάνεια της εθνικής διαδικασίας διαβούλευσης.

(3) Στο πλαίσιο της σχετικής εξέτασης, η Επιτροπή έλαβε υπόψη τα διαθέσιμα δεδομένα για την κατάσταση των μέσων ενημέρωσης στη Γαλλία.

(4) Ο κατάλογος των εκδηλώσεων μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος που περιλαμβάνεται στα γαλλικά μέτρα καταρτίστηκε με σαφήνεια και διαφάνεια, ενώ είχε δρομολογηθεί στη Γαλλία εκτεταμένη διαδικασία διαβούλευσης.

(5) Η Επιτροπή διαπιστώνει με ικανοποίηση ότι οι εκδηλώσεις που παρατίθενται στα κοινοποιημένα γαλλικά μέτρα πληρούν δύο τουλάχιστον από τα ακόλουθα κριτήρια, τα οποία θεωρούνται αξιόπιστοι δείκτες της σημασίας που έχουν οι εκάστοτε εκδηλώσεις για την κοινωνία: i) ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση εντός του κράτους μέλους και όχι απλώς σπουδαιότητα για όσους κατά κανόνα παρακολουθούν το εκάστοτε άθλημα ή δραστηριότητα· ii) ευρύτερα αναγνωρισμένη, διακριτή πολιτιστική σημασία για τον πληθυσμό του κράτους μέλους, με καταλυτικό ρόλο στην πολιτιστική του ταυτότητα· iii) συμμετοχή της εθνικής ομάδας στην εκάστοτε εκδήλωση στο πλαίσιο αγώνα ή διοργάνωσης διεθνούς σημασίας· και iv) η εκδήλωση μεταδίδεται συνήθως στο πλαίσιο δωρεάν τηλεοπτικού προγράμματος και έχει μεγάλη τηλεθέαση.

(6) Ορισμένες από τις εκδηλώσεις που απαριθμούνται στα μέτρα που κοινοποίησε η Γαλλία, συμπεριλαμβανομένων των θερινών και χειμερινών Ολυμπιακών Αγώνων, καθώς και των διοργανώσεων των τελικών του Παγκόσμιου κύπελλου και του Ευρωπαϊκού πρωταθλήματος ποδοσφαίρου εμπίπτουν στην κατηγορία των εκδηλώσεων που κατά παράδοση θεωρούνται μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος, όπως αναφέρεται ρητά στην αιτιολογική σκέψη 18 της οδηγίας 97/36/ΕΚ. Οι εν λόγω εκδηλώσεις έχουν ειδική ευρύτερη απήχηση στη Γαλλία δεδομένου ότι είναι ιδιαίτερα δημοφιλείς στο ευρύ κοινό και όχι μόνο σε όσους παρακολουθούν τακτικά αθλητικές εκδηλώσεις.

(7) Οι λοιπές απαριθμούμενες ποδοσφαιρικές εκδηλώσεις, συμπεριλαμβανομένων των επίσημων αγώνων της εθνικής ομάδας ποδοσφαίρου της Γαλλίας στο πρόγραμμα της FIFA, ο τελικός του κυπέλλου UEFA, όπου συμμετέχει γαλλική ομάδα από γαλλικό πρωτάθλημα, ο τελικός του γαλλικού κυπέλλου ποδοσφαίρου και ο τελικός του ποδοσφαιρικού πρωταθλήματος, έχουν ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση στη Γαλλία, δεδομένου ότι το ποδόσφαιρο είναι το δημοφιλέστερο άθλημα στη χώρα.

(8) Το ράγκμπι είναι σημαντικό άθλημα και προσελκύει αξιόλογη μερίδα του κοινού, ιδίως στη νοτιοδυτική Γαλλία, δηλαδή σε μεγάλο μέρος της χώρας. Ο τελικός του γαλλικού πρωταθλήματος ράγκμπι, ο τελικός του Ευρωπαϊκού κυπέλλου ράγκμπι όπου συμμετέχει γαλλική ομάδα από γαλλικό πρωτάθλημα, η διοργάνωση ράγκμπι των Έξι Εθνών και οι ημιτελικοί και ο τελικός του Παγκόσμιου κυπέλλου ράγκμπι έχουν επομένως ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση στη Γαλλία.

(9) Οι απαριθμούμενες εκδηλώσεις αντισφαίρισης έχουν ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση στη Γαλλία δεδομένου ότι το τένις είναι το σημαντικότερο ατομικό άθλημα σε αυτό το κράτος μέλος.

[1] ΕΕ L 298 της 17.10.1989, σ. 23. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 97/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 202 της 30.7.1997, σ. 60).

(10) Το γαλλικό Grand Prix αυτοκινήτων τύπου Formula 1 έχει ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση στη Γαλλία λόγω της σημασίας της εκδήλωσης αυτής για τη γαλλική βιομηχανία αγωνιστικών αυτοκινήτων.

(11) Ο ποδηλατικός γύρος Γαλλίας (ανδρών) έχει ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση στη Γαλλία και γενικά αναγνωρισμένη διακριτή πολιτιστική σημασία για τον πληθυσμό στη Γαλλία με καταλυτικό ρόλο στην πολιτιστική ταυτότητα, εξαιτίας του ότι είναι η σημαντικότερη ποδηλατική εκδήλωση παγκοσμίως. Απηχεί τη δημοτικότητα της ποδηλασίας στη Γαλλία και έχει σημαντικό αντίκτυπο στον τουρισμό ως ευκαιρία προβολής της χώρας.

(12) Ο ποδηλατικός αγώνας Παρίσι-Roubaix έχει ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση στη Γαλλία καθώς αποτελεί μέρος της γαλλικής κληρονομιάς.

(13) Οι απαριθμούμενες εκδηλώσεις καλαθοσφαίρισης έχουν γενικά αναγνωρισμένη, διακριτή πολιτιστική σημασία για τον πληθυσμό στη Γαλλία, με καταλυτικό ρόλο στην πολιτιστική ταυτότητα, δεδομένου ότι το μπάσκετ είναι σημαντικός συντελεστής κοινωνικής συνοχής στη Γαλλία.

(14) Στις απαριθμούμενες εκδηλώσεις χειροσφαίρισης (χάντμπολ) συμμετέχει η γαλλική εθνική ομάδα σε μεγάλη διεθνή διοργάνωση, έχουν επομένως σημαντική πολιτιστική σημασία για τον γαλλικό πληθυσμό.

(15) Το Παγκόσμιο πρωτάθλημα κλασικού αθλητισμού έχει γενικά αναγνωρισμένη, διακριτή πολιτιστική σημασία για τον πληθυσμό στη Γαλλία, με καταλυτικό ρόλο στην πολιτιστική ταυτότητα, ιδίως λόγω των συνήθων επιτυχιών των γάλλων αθλητών.

(16) Οι απαριθμούμενες εκδηλώσεις μεταδίδονται παραδοσιακά στο πλαίσιο δωρεάν τηλεοπτικού προγράμματος και έχουν μεγάλη τηλεθέαση.

(17) Τα γαλλικά μέτρα εμφανίζονται αναλογικά ώστε να δικαιολογείται παρέκκλιση από τη θεμελιώδη αρχή της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών που θεσπίζεται στη συνθήκη ΕΚ εξαιτίας επιτακτικού λόγου δημοσίου συμφέροντος, για τη διασφάλιση ευρείας πρόσβασης του κοινού στις τηλεοπτικές μεταδόσεις εκδηλώσεων μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος.

(18) Τα μέτρα που κοινοποίησε η Γαλλία είναι συμβατά με τους κανόνες ανταγωνισμού της ΕΚ, διότι ο προσδιορισμός των κατάλληλων ραδιοτηλεοπτικών οργανισμών για την τηλεοπτική μετάδοση των εκδηλώσεων που παρατίθενται τον κατάλογο βασίζεται σε αντικειμενικά κριτήρια, τα οποία επιτρέπουν πραγματικό και δυνητικό ανταγωνισμό για την απόκτηση των δικαιωμάτων μετάδοσης αυτών των εκδηλώσεων. Επιπλέον, ο αριθμός των εκδηλώσεων του καταλόγου δεν είναι δυσανάλογος ώστε να στρεβλώνει τον ανταγωνισμό στις κατάντη αγορές της τηλεόρασης ελεύθερης πρόσβασης και της συνδρομητικής τηλεόρασης.

(19) Έπειτα από ανακοίνωση των γαλλικών μέτρων από την Επιτροπή στα λοιπά κράτη μέλη και διαβούλευση με την επιτροπή του άρθρου 23α της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ, ο Γενικός Διευθυντής Εκπαίδευσης και Πολιτισμού ενημέρωσε τη Γαλλία, με επιστολή από τις 7 Απριλίου 2004, ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν προτίθεται να προσβάλει τα διακοινωμένα μέτρα.

(20) Τα μέτρα εγκρίθηκαν από τη Γαλλία στις 22 Δεκεμβρίου 2004.

(21) Όπως προκύπτει από την απόφαση του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στην υπόθεση T-33/01, Infront WM κατά Επιτροπής, η δήλωση ότι μέτρα που ελήφθησαν σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο συνιστά απόφαση κατά την έννοια του άρθρου 249 της συνθήκης ΕΚ, η οποία πρέπει επομένως να εγκριθεί από την Επιτροπή. Είναι κατά συνέπεια απαραίτητο να δηλωθεί με την παρούσα απόφαση ότι τα μέτρα που διακοινώθηκαν από τη Γαλλία είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο. Τα μέτρα, όπως τελικώς ελήφθησαν από τη Γαλλία και παρατίθενται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Τα μέτρα που διακοινώθηκαν από τη Γαλλία στην Επιτροπή στις 30 Δεκεμβρίου 2003 σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ, είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο.

Άρθρο 2

Τα μέτρα, όπως τελικώς ελήφθησαν από τη Γαλλία και παρατίθενται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης, δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ.

Βρυξέλλες, 25 Ιουνίου 2007.

Για την Επιτροπή

Viviane REDING

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Δημοσίευση κατ' εφαρμογήν των διατάξεων του άρθρου 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων

Τα μέτρα που ελήφθησαν από τη Γαλλία και τα οποία πρέπει να δημοσιευτούν σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ είναι τα ακόλουθα:

«Διάταγμα αριθ. 2004-1392 της 22ας Δεκεμβρίου 2004 για την εφαρμογή του άρθρου 20-2 του νόμου αριθ. 86-1067 της 30ής Σεπτεμβρίου 1986 σχετικά με την ελευθερία των επικοινωνιών

Ο πρωθυπουργός,

Έπειτα από έκθεση του υπουργού πολιτισμού και επικοινωνιών,

Έχοντας υπόψη:

την οδηγία 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, της 3ης Οκτωβρίου 1989, για τον συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 97/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου, και ιδίως το άρθρο 3α·

την ευρωπαϊκή σύμβαση για τη διασυνοριακή τηλεόραση, ανοιχτή για υπογραφή από τις 5 Μαΐου 1989, η οποία τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο που εγκρίθηκε από την επιτροπή υπουργών του Συμβουλίου της Ευρώπης στις 9 Σεπτεμβρίου 1998, ανοιχτό προς αποδοχή των συμβαλλομένων μερών στη σύμβαση από την 1η Οκτωβρίου 1998, και ιδίως το άρθρο 9α, καθώς και τους νόμους αριθ. 94-542 της 28ης Ιουνίου 1994 και αριθ. 2001-1210 της 20ής Δεκεμβρίου 2001 με τους οποίους εγκρίνεται η αποδοχή του πρωτοκόλλου, και τα διατάγματα αριθ. 95-438 της 14ης Απριλίου 1995 και αριθ. 2002-739 της 30ής Απριλίου, με τα οποία έγινε η δημοσίευση·

τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο που υπογράφηκε στο Πόρτο στις 2 Μαΐου 1992 και το πρωτόκολλο για την προσαρμογή της εν λόγω συμφωνίας που υπογράφηκε στις Βρυξέλλες στις 17 Μαρτίου 1993, και ιδίως το παράρτημα Χ, καθώς και το νόμο αριθ. 93-1274 της 2ας Δεκεμβρίου 1993, με τον οποίο εγκρίνεται η επικύρωση και το διάταγμα αριθ. 94-43 της 1ης Φεβρουαρίου 1994, με το οποίο έγινε η δημοσίευση·

τον νόμο αριθ. 86-1067 της 30ής Σεπτεμβρίου 1986, όπως τροποποιήθηκε σχετικά με την ελευθερία των επικοινωνιών, και ιδίως το άρθρο 20-2·

την επιστολή της 7ης Απριλίου 2004 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σχετικά με το σχέδιο μέτρων που υπέβαλε η Γαλλία για την εφαρμογή του άρθρου 3α της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 97/36/ΕΚ·

Έπειτα από ακρόαση του Συμβουλίου του Κράτους (Conseil d'Etat, τμήμα εσωτερικών υποθέσεων),

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1 — Με το παρόν διάταγμα ορίζονται οι όροι με βάση τους οποίους πρέπει να εξασφαλίζεται, εκ μέρους των παρόχων τηλεοπτικών υπηρεσιών, η αποκλειστική αναμετάδοση εκδηλώσεων μείζονος ενδιαφέροντος ώστε σημαντικό μέρος του κοινού να μην στερείται τη δυνατότητα παρακολούθησής τους μέσω τηλεοπτικής υπηρεσίας ελεύθερης (δωρεάν) πρόσβασης.

Τίτλος Ι

Διατάξεις για τη μετάδοση εκδηλώσεων μείζονος ενδιαφέροντος σε γαλλικό έδαφος

Άρθρο 2 — Για την εφαρμογή του παρόντος τίτλου, νοούνται ως:

α) "πάροχος τηλεοπτικών υπηρεσιών ελεύθερης (δωρεάν) πρόσβασης": κάθε πάροχος τηλεοπτικών υπηρεσιών, ο οποίος δεν χρηματοδοτείται άμεσα από τους χρήστες του, και του οποίου οι εκπομπές μπορούν να λαμβάνονται από τουλάχιστον 85 % των νοικοκυριών της μητροπολιτικής Γαλλίας·

β) "πάροχος τηλεοπτικών υπηρεσιών περιορισμένης (υπό όρους) πρόσβασης": κάθε πάροχος τηλεοπτικών υπηρεσιών, ο οποίος δεν καλύπτει τους δύο όρους του προηγούμενου εδαφίου.

Άρθρο 3 — Ο κατάλογος των εκδηλώσεων του άρθρου 20-2 του νόμου 86/1067 της 30ής Σεπτεμβρίου 1986 ορίζεται ως εξής:

1. Θερινοί και χειμερινοί Ολυμπιακοί Αγώνες·

2. Οι αγώνες της εθνικής ομάδας ποδοσφαίρου της Γαλλίας στο πλαίσιο της Διεθνούς ομοσπονδίας ποδοσφαιρικών ενώσεων (FIFA)·

3. Ο εναρκτήριος αγώνας, οι ημιτελικοί και ο τελικός του Παγκόσμιου κυπέλλου ποδοσφαίρου·

4. Οι ημιτελικοί και ο τελικός του Ευρωπαϊκού πρωταθλήματος ποδοσφαίρου·

5. Ο τελικός του κυπέλλου της UEFA, εφόσον συμμετέχει αθλητική ομάδα που έχει λάβει μέρος σε γαλλικό πρωτάθλημα·

6. 6. Ο τελικός του κυπέλλου πρωταθλητριών ομάδων Ευρώπης·

7. Ο τελικός του κυπέλλου ποδοσφαίρου Γαλλίας·

8. Η διοργάνωση ράγκμπι των Έξι Εθνών·

9. Οι ημιτελικοί και ο τελικός του Παγκόσμιου κυπέλλου ράγκμπι·

10. Ο τελικός του πρωταθλήματος Γαλλίας ράγκμπι·

11. Ο τελικός του Ευρωπαϊκού κυπέλλου ράγκμπι, εφόσον συμμετέχει αθλητική ομάδα που έχει λάβει μέρος σε γαλλικό πρωτάθλημα·

12. Οι τελικοί απλού ανδρών και γυναικών της διοργάνωσης αντισφαίρισης Roland-Garros·

13. Οι ημιτελικοί και οι τελικοί των κυπέλλων Davis και Fed, εφόσον συμμετέχει η γαλλική ομάδα αντισφαίρισης·

14. Το Grand Prix Γαλλίας της Formula 1·

15. Ο ποδηλατικός γύρος της Γαλλίας, ανδρών·

16. Ο ποδηλατικός αγώνας "Paris-Roubaix"·

17. Οι τελικοί ανδρών και γυναικών του Ευρωπαϊκού πρωταθλήματος καλαθοσφαίρισης, εφόσον συμμετέχει η γαλλική ομάδα·

18. Οι τελικοί ανδρών και γυναικών του Παγκόσμιου πρωταθλήματος καλαθοσφαίρισης, εφόσον συμμετέχει η γαλλική ομάδα·

19. Οι τελικοί ανδρών και γυναικών του Ευρωπαϊκού πρωταθλήματος χειροσφαίρισης, εφόσον συμμετέχει η γαλλική ομάδα·

20. Οι τελικοί ανδρών και γυναικών του Παγκόσμιου πρωταθλήματος χειροσφαίρισης, εφόσον συμμετέχει η γαλλική ομάδα·

21. Το Παγκόσμιο πρωτάθλημα στίβου.

Άρθρο 4 — Η άσκηση αποκλειστικών δικαιωμάτων ενός παρόχου τηλεοπτικών υπηρεσιών στη γαλλική επικράτεια, τα οποία αποκτήθηκαν μετά τις 23 Αυγούστου 1997, για την αναμετάδοση μιας από τις εκδηλώσεις μείζονος ενδιαφέροντος που αναφέρονται στο προηγούμενο άρθρο, δεν μπορεί να εμποδίσει την εξ ολοκλήρου και απευθείας αναμετάδοση της εν λόγω εκδήλωσης από πάροχο τηλεοπτικών υπηρεσιών ελεύθερης (δωρεάν) πρόσβασης, εκτός από τις ακόλουθες περιπτώσεις:

1. Η αναμετάδοση της εκδήλωσης του σημείου 15 του άρθρου 3 μπορεί να περιοριστεί σε σημαντικά στιγμιότυπα, σύμφωνα με τη συνηθισμένη πρακτική μεταδόσεων της εν λόγω εκδήλωσης·

2. Η αναμετάδοση των εκδηλώσεων που αναφέρονται στα σημεία 1 και 21 του άρθρου 3 μπορεί να περιοριστεί σε αντιπροσωπευτικές στιγμές της ποικιλίας των αθλημάτων και των χωρών που συμμετέχουν και να μεταδοθεί μεταχρονισμένη εφόσον τα αγωνίσματα διεξάγονται ταυτόχρονα·

3. Η αναμετάδοση των εκδηλώσεων μείζονος ενδιαφέροντος μπορεί επίσης να είναι μεταχρονισμένη εφόσον η εκδήλωση διεξάγεται μεταξύ 0.00 και 6.00 π.μ., ώρα Γαλλίας, υπό τον όρο ότι η μετάδοσή της στη Γαλλία θα αρχίσει πριν από τις 10.00 π.μ.

Η απευθείας και εξολοκλήρου μετάδοση μιας εκδήλωσης, εκ μέρους παρόχου τηλεοπτικών υπηρεσιών περιορισμένης πρόσβασης με χρέωση των χρηστών, του οποίου οι εκπομπές λαμβάνονται υπό τους όρους του στοιχείου α) του άρθρου 2 του παρόντος διατάγματος, υπό την επιφύλαξη των παραπάνω διατάξεων, χωρίς η μετάδοση να υπάγεται σε ιδιαίτερους όρους πρόσβασης, δεν θεωρείται παρεμπόδιση της μετάδοσης μιας εκδήλωσης μείζονος ενδιαφέροντος από πάροχο τηλεοπτικών υπηρεσιών ελεύθερης (δωρεάν) πρόσβασης.

Άρθρο 5 — Για να καταστεί δυνατή η αναμετάδοση μιας εκδήλωσης μείζονος ενδιαφέροντος από πάροχο τηλεοπτικών υπηρεσιών ελεύθερης (δωρεάν) πρόσβασης υπό τους όρους του άρθρου 4, πρέπει ένας πάροχος τηλεοπτικών υπηρεσιών που είναι κάτοχος αποκλειστικών δικαιωμάτων αναμετάδοσης για ολόκληρη ή για μέρος μιας εκδήλωσης μείζονος ενδιαφέροντος και ο οποίος δεν είναι σε θέση να τηρήσει τους εν λόγω όρους, να διατυπώσει, μέσα σε εύλογο χρονικό διάστημα πριν από την εκδήλωση και σύμφωνα με τους κανόνες της δημοσιότητας για την ενημέρωση των παρόχων τηλεοπτικών υπηρεσιών ελεύθερης (δωρεάν) πρόσβασης, πρόταση εκχώρησης των δικαιωμάτων αυτών υπό τους όρους του άρθρου 4. Η πρόταση αυτή πρέπει να διατυπωθεί υπό δίκαιες, εύλογες και ισότιμες συνθήκες και όρους της αγοράς.

Εφόσον, σε ανταπόκριση στην εν λόγω προσφορά, δεν υπάρξει καμία πρόταση εκ μέρους παρόχου τηλεοπτικών υπηρεσιών, ή εάν η πρόταση δεν θα διατυπωθεί σύμφωνα με δίκαιες, εύλογες και ισότιμες συνθήκες και όρους της αγοράς, μπορεί ο κάτοχος των αποκλειστικών δικαιωμάτων να τα ασκήσει χωρίς την τήρηση των όρων του άρθρου 4.

Τίτλος II

Διατάξεις για τη μετάδοση εκδηλώσεων μείζονος ενδιαφέροντος σε άλλες ευρωπαϊκές χώρες

Άρθρο 6 — Οι διατάξεις του παρόντος τίτλου ισχύουν για παρόχους τηλεοπτικών υπηρεσιών που υπάγονται στη δικαιοδοσία της Γαλλίας, οι οποίοι εξασφαλίζουν, στο έδαφος άλλου κράτους, μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συμβαλλόμενου μέρους στη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ή συμβαλλόμενου μέρους στην ευρωπαϊκή συνθήκη για την διασυνοριακή τηλεόραση, την τηλεοπτική αναμετάδοση εκδήλωσης που το εν λόγω κράτος ορίζει ως μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος για τη χώρα αυτή υπό την έννοια των διατάξεων της παραπάνω αναφερόμενης οδηγίας 89/552/ΕΟΚ της 3ης Οκτωβρίου 1989, εφόσον έχουν αποκτήσει τα δικαιώματα αναμετάδοσης της εκδήλωσης αυτής έπειτα από την 23η Αυγούστου 1997.

Άρθρο 7 — Οι πάροχοι τηλεοπτικών υπηρεσιών που υπάγονται στη δικαιοδοσία της Γαλλίας ασκούν, στα κράτη που αναφέρονται στο άρθρο 6, τα δικαιώματα αναμετάδοσης που έχουν αποκτήσει όσον αφορά εκδήλωση μείζονος ενδιαφέροντος, όπως ορίζεται από το εν λόγω κράτος, κατά τρόπο που δεν στερεί από σημαντικό μέρος του κοινού τη δυνατότητα παρακολούθησης των εν λόγω εκδηλώσεων σε απευθείας ή μεταχρονισμένη μετάδοση, μέσω τηλεοπτικής υπηρεσίας ελεύθερης (δωρεάν) πρόσβασης υπό την έννοια των διατάξεων του άρθρου 3 της παραπάνω αναφερόμενης οδηγίας της 3ης Οκτωβρίου 1989.

Άρθρο 8 — Εφόσον πάροχος τηλεοπτικών υπηρεσιών που υπάγεται στη δικαιοδοσία της Γαλλίας εξασφαλίζει την αναμετάδοση εκδήλωσης μείζονος ενδιαφέροντος σε ένα από τα κράτη που αναφέρονται στο άρθρο 6, πρέπει να τηρεί τους όρους που έχει καθορίσει το εν λόγω κράτος όσον αφορά την αναμετάδοση της εκδήλωσης από τον πάροχο τηλεοπτικών υπηρεσιών.

Τίτλος III

Τελικές διατάξεις

Άρθρο 9 — Έπειτα από αίτηση παρόχου τηλεοπτικών υπηρεσιών ή με τη δική του πρωτοβουλία, μπορεί το ανώτατο γαλλικό εποπτικό συμβούλιο του οπτικοακουστικού τομέα (Conseil supérieur de l'audiovisuel) να γνωμοδοτήσει σχετικά με τους όρους εφαρμογής των διατάξεων του παρόντος διατάγματος.

Άρθρο 10 — Σε μεταγενέστερο διάταγμα του Συμβουλίου του Κράτους θα καθοριστεί ο κατάλογος των εκδηλώσεων μείζονος ενδιαφέροντος και οι όροι τηλεοπτικής αναμετάδοσής τους για τις υπερπόντιες περιφέρειες, Saint-Pierre-et-Miquelon, Mayotte, Νέα Καληδονία, γαλλική Πολυνησία και νήσους Wallis και Futuna, λαμβάνοντας ιδιαιτέρως υπόψη την ιδιομορφία καθεμιάς από τις εν λόγω κοινότητες καθώς και τις τεχνικές ιδιαιτερότητες της υπερπόντιας τηλεοπτικής μετάδοσης.

Άρθρο 11 — Ο υπουργός πολιτισμού και επικοινωνιών και η υπουργός υπερποντίων κτήσεων επιφορτίζονται, στο εκάστοτε πεδίο αρμοδιοτήτων τους, με την εκτέλεση του παρόντος διατάγματος, το οποίο θα δημοσιευτεί στην *επίσημη εφημερίδα της Γαλλικής Δημοκρατίας*.

Παρίσι, 22 Δεκεμβρίου 2004.

Κατ' εντολήν του πρωθυπουργού:
Jean-Pierre RAFFARIN

Ο υπουργός Πολιτισμού και Επικοινωνιών,
Renaud DONNEDIEU DE VABRES

Η υπουργός Υπερποντίων Κτήσεων,
Brigitte GIRARDIN.«

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιουνίου 2007

για τη συμβατότητα με το κοινοτικό δίκαιο των μέτρων που προτίθεται να λάβει η Φινλανδία σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων

(2007/481/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 1989, για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων [1], και ιδίως το άρθρο 3α παράγραφος 2,

τη γνώμη της επιτροπής που συστήθηκε δυνάμει του άρθρου 23α της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η Φινλανδία κοινοποίησε στην Επιτροπή με επιστολή από 22 Σεπτεμβρίου 2006, την οποία η Επιτροπή έλαβε στις 2 Οκτωβρίου 2006, μέτρα που προτίθεται να λάβει σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ.

(2) Η Επιτροπή επαλήθευσε εντός τριών μηνών από την εν λόγω κοινοποίηση ότι τα μέτρα είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο, ιδίως όσον αφορά την αναλογικότητά τους και τη διαφάνεια της εθνικής διαδικασίας διαβούλευσης.

(3) Στο πλαίσιο της σχετικής εξέτασης, η Επιτροπή έλαβε υπόψη τα διαθέσιμα δεδομένα για την κατάσταση των μέσων ενημέρωσης στη Φινλανδία.

(4) Ο κατάλογος των εκδηλώσεων μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος που περιλαμβάνεται στα φινλανδικά μέτρα καταρτίστηκε με σαφήνεια και διαφάνεια, ενώ είχε δρομολογηθεί στη Φινλανδία εκτεταμένη διαδικασία διαβούλευσης.

(5) Η Επιτροπή διαπιστώνει με ικανοποίηση ότι οι εκδηλώσεις που παρατίθενται στα κοινοποιηθέντα φινλανδικά μέτρα πληρούν δύο τουλάχιστον από τα ακόλουθα κριτήρια, τα οποία θεωρούνται αξιόπιστοι δείκτες της σημασίας που έχουν οι εκάστοτε εκδηλώσεις για την κοινωνία: i) ιδιαίτερη ευρύτερη απήχηση εντός του κράτους μέλους και όχι απλώς σπουδαιότητα για όσους κατά κανόνα παρακολουθούν το εκάστοτε άθλημα ή δραστηριότητα· ii) ευρύτερα αναγνωρισμένη, διακριτή πολιτιστική σημασία για τον πληθυσμό του κράτους μέλους, με καταλυτικό ρόλο στην πολιτιστική του ταυτότητα· iii) συμμετοχή της εθνικής ομάδας στην εκάστοτε εκδήλωση στο πλαίσιο αγώνα ή διοργάνωσης διεθνούς σημασίας· και iv) η εκδήλωση μεταδίδεται συνήθως στο πλαίσιο δωρεάν τηλεοπτικού προγράμματος και έχει μεγάλη τηλεθέαση.

(6) Ορισμένες από τις εκδηλώσεις που απαριθμούνται στα μέτρα που κοινοποίησε η Φινλανδία, συμπεριλαμβανομένων των θερινών και χειμερινών Ολυμπιακών Αγώνων, του εναρκτηρίου αγώνα, των προημιτελικών, των ημιτελικών και του τελικού του παγκόσμιου κυπέλλου, καθώς και των αγώνων της φινλανδικής ομάδας στη διοργάνωση αυτή, εμπίπτουν στην κατηγορία των εκδηλώσεων που κατά παράδοση θεωρούνται μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος, όπως αναφέρεται ρητά στην αιτιολογική σκέψη 18 της οδηγίας 97/36/ΕΚ. Οι εν λόγω εκδηλώσεις έχουν ειδική ευρύτερη απήχηση στη Φινλανδία δεδομένου ότι είναι ιδιαίτερα δημοφιλείς στο ευρύ κοινό και όχι μόνο σε όσους παρακολουθούν τακτικά αθλητικές εκδηλώσεις.

(7) Το παγκόσμιο πρωτάθλημα χόκεϊ επί πάγου ανδρών, το οποίο διοργανώνεται από τη Διεθνή Ομοσπονδία Χόκεϊ επί Πάγου (IIHF), έχει ειδική ευρύτερη απήχηση, δεδομένου ότι οι Φινλανδοί ασχολούνται ενεργά με το άθλημα που έχει γενικά αναγνωρισμένη διακριτή πολιτιστική σημασία για τον πληθυσμό στη Φινλανδία, λαμβανομένης υπόψη της μεγάλης επιτυχίας της ομάδας της Φινλανδίας στην εν λόγω διοργάνωση. Λόγω του ιδιαίτερου τρόπου διεξαγωγής του, το παγκόσμιο πρωτάθλημα χόκεϊ επί πάγου πρέπει να θεωρείται ενιαία εκδήλωση στην οποία οι αγώνες μεταξύ τρίτων χωρών επηρεάζουν επίσης τη θέση των ομάδων τις οποίες πρέπει ή ενδέχεται να αντιμετωπίσει η Φινλανδία, καθώς και το τελικό αποτέλεσμα.

(8) Το παγκόσμιο πρωτάθλημα βόρειου σκι (πεδινή χιονοδρομία, άλμα με χιονοπέδιλα και συνδυασμένο βόρειο) που διοργανώνεται από τη Διεθνή Ομοσπονδία Χιονοδρομίας (FIS) έχει ειδική ευρύτερη απήχηση και γενικά αναγνωρισμένη διακριτή πολιτιστική σημασία για τον πληθυσμό στη Φινλανδία με καταλυτικό ρόλο στην πολιτιστική ταυτότητα, δεδομένου ότι το βόρειο σκι θεωρείται εθνικό άθλημα στη Φινλανδία.

(9) Οι εκδηλώσεις κλασικού αθλητισμού που παρατίθενται στον κατάλογο, ιδίως το παγκόσμιο πρωτάθλημα στίβου που διοργανώνεται από τη Διεθνή Ένωση Ομοσπονδιών Στίβου (IAAF) και το ευρωπαϊκό πρωτάθλημα στίβου που διοργανώνεται από την Ευρωπαϊκή Ένωση Στίβου (ΕΑΑ) έχουν γενικά αναγνωρισμένη διακριτή πολιτιστική σημασία για τον πληθυσμό στη Φινλανδία με καταλυτικό ρόλο στην πολιτιστική ταυτότητα, δεδομένου ότι οι φινλανδοί πρωταθλητές συμμετέχουν σε μεγάλο αριθμό ατομικών αθλημάτων εκπροσωπώντας τη Φινλανδία στη διεθνή σκηνή, και συγκαταλέγονται στους κορυφαίους της ειδικότητάς τους σε παγκόσμιο επίπεδο.

[1] ΕΕ L 298 της 17.10.1989, σ. 23. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 97/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 202 της 30.7.1997, σ. 60).

(10) Οι απαριθμούμενες εκδηλώσεις μεταδίδονται παραδοσιακά στο πλαίσιο δωρεάν τηλεοπτικού προγράμματος και έχουν μεγάλη τηλεθέαση.

(11) Τα φινλανδικά μέτρα εμφανίζονται αναλογικά ώστε να δικαιολογείται παρέκκλιση από τη θεμελιώδη αρχή της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών που θεσπίζεται στη συνθήκη ΕΚ εξαιτίας επιτακτικού λόγου δημοσίου συμφέροντος, για τη διασφάλιση ευρείας πρόσβασης του κοινού στις τηλεοπτικές μεταδόσεις εκδηλώσεων μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος.

(12) Τα μέτρα που κοινοποίησε η Φινλανδία είναι συμβατά με τους κανόνες ανταγωνισμού της ΕΚ, διότι ο προσδιορισμός των κατάλληλων ραδιοτηλεοπτικών οργανισμών για την τηλεοπτική μετάδοση των εκδηλώσεων που παρατίθενται τον κατάλογο βασίζεται σε αντικειμενικά κριτήρια, τα οποία επιτρέπουν πραγματικό και δυνητικό ανταγωνισμό για την απόκτηση των δικαιωμάτων μετάδοσης αυτών των εκδηλώσεων. Επιπλέον, ο αριθμός των εκδηλώσεων του καταλόγου δεν είναι δυσανάλογος ώστε να στρεβλώνει τον ανταγωνισμό στις κατάντη αγορές της τηλεόρασης ελεύθερης πρόσβασης και της συνδρομητικής τηλεόρασης.

(13) Η αναλογικότητα των μέτρων που κοινοποίησε η Φινλανδία ενισχύεται από το γεγονός ότι δεν έχουν αναδρομική ισχύ και, συνεπώς, δεν θα έχουν επιπτώσεις στην άσκηση των δικαιωμάτων μετάδοσης των εκδηλώσεων του καταλόγου τα οποία αποκτήθηκαν πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος των μέτρων.

(14) Η Επιτροπή ανακοίνωσε στα λοιπά κράτη μέλη τα μέτρα που διακοίνωσε η Φινλανδία και παρουσίασε τα αποτελέσματα της εν λόγω επαλήθευσης κατά τη συνεδρίαση της επιτροπής του άρθρου 23α της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ της 15ης Νοεμβρίου 2006. Η επιτροπή εξέδωσε θετική γνώμη κατά τη συνεδρίαση αυτή.

(15) Τα φινλανδικά μέτρα εγκρίθηκαν στις 22 Φεβρουαρίου 2007 και τέθηκαν σε ισχύ την 1η Μαρτίου 2007,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Τα μέτρα που έλαβε η Φινλανδία, σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 1 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ, είναι συμβατά με το κοινοτικό δίκαιο.

Άρθρο 2

Τα μέτρα, όπως τελικώς ελήφθησαν από τη Φινλανδία και παρατίθενται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης, δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ.

Βρυξέλλες, 25 Ιουνίου 2007.

Για την Επιτροπή

Viviane REDING

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Δημοσίευση κατ' εφαρμογήν των διατάξεων του άρθρου 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων

Τα μέτρα που ελήφθησαν από τη Φινλανδία και τα οποία πρέπει να δημοσιευτούν σύμφωνα με το άρθρο 3α παράγραφος 2 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ είναι τα ακόλουθα:

«ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ

σχετικά με τηλεοπτική μετάδοση εκδηλώσεων κοινωνικού ενδιαφέροντος

Εγκρίθηκε στο Ελσίνκι στις 22 Φεβρουαρίου 2007

Σύμφωνα με την κυβερνητική απόφαση που ελήφθη έπειτα από πρόταση του Υπουργείου Μεταφορών και Επικοινωνιών, θεσπίζονται τα εξής δυνάμει του τμήματος 20 παράγραφος 3 του νόμου για τις ραδιοτηλεοπτικές δραστηριότητες (744/1998) της 9ης Οκτωβρίου 1998, όπως τροποποιήθηκε με το νόμο αριθ. 394/2003:

Τμήμα 1

Εκδηλώσεις μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος

Οι ακόλουθες εκδηλώσεις είναι μείζονος κοινωνικού ενδιαφέροντος για τη Φινλανδία, όπως αναφέρεται στο τμήμα 20 παράγραφος 3 του νόμου για τις ραδιοτηλεοπτικές δραστηριότητες (744/1998):

1. οι θερινοί και χειμερινοί Ολυμπιακοί Αγώνες που διοργανώνονται από τη Διεθνή Ολυμπιακή Επιτροπή·

2. ο εναρκτήριος αγώνας, οι προημιτελικοί, οι ημιτελικοί και ο τελικός του παγκόσμιου κυπέλλου ποδοσφαίρου που διοργανώνονται από τη FIFA (Διεθνής Συνομοσπονδία Ποδοσφαιρικών Ενώσεων) και οι αγώνες της φινλανδικής ομάδας·

3. ο εναρκτήριος αγώνας, οι προημιτελικοί, οι ημιτελικοί και ο τελικός του ευρωπαϊκού πρωταθλήματος ποδοσφαίρου που διοργανώνονται από την UEFA (Ένωση Ευρωπαϊκών Ενώσεων Ποδοσφαίρου) και οι αγώνες της φινλανδικής ομάδας·

4. το παγκόσμιο πρωτάθλημα ανδρών χόκεϊ επί πάγου, που διοργανώνεται από τη Διεθνή Ομοσπονδία Χόκεϊ επί Πάγου (IIHF)·

5. το παγκόσμιο πρωτάθλημα βόρειου σκι που διοργανώνεται από τη Διεθνή Ομοσπονδία Χιονοδρομίας (FIS)·

6. το παγκόσμιο πρωτάθλημα στίβου που διοργανώνεται από τη Διεθνή Ένωση Ομοσπονδιών Στίβου (IAAF)·

7. το ευρωπαϊκό πρωτάθλημα στίβου που διοργανώνεται από την Ευρωπαϊκή Ένωση Στίβου (EAA).

Ο εναρκτήριος αγώνας, οι ημιτελικοί και ο τελικός του παγκόσμιου κυπέλλου ποδοσφαίρου και οι αγώνες της φινλανδικής ομάδας, ο εναρκτήριος αγώνας, οι ημιτελικοί και ο τελικός του ευρωπαϊκού πρωταθλήματος ποδοσφαίρου και οι αγώνες της φινλανδικής ομάδας, οι ημιτελικοί και ο τελικός του παγκόσμιου πρωταθλήματος ανδρών χόκεϊ επί πάγου και οι αγώνες της φινλανδικής ομάδας, όπως αναφέρεται στο υποτμήμα 1 παραπάνω, πρέπει να εκπέμπονται εξ ολοκλήρου και σε απευθείας μετάδοση.

Άλλες εκδηλώσεις που αναφέρονται στο υποτμήμα 1 μπορούν να εκπέμπονται εξολοκλήρου ή τμηματικά, σε απευθείας μετάδοση ή μεταχρονισμένα.

Τμήμα 2

Το παρόν διάταγμα τίθεται σε ισχύ την 1η Μαρτίου 2007.

Το παρόν διάταγμα δεν ισχύει σε περιπτώσεις αποκλειστικών δικαιωμάτων που έχουν αποκτηθεί πριν από τη θέση σε ισχύ του παρόντος διατάγματος.

Ελσίνκι, 22 Φεβρουαρίου 2007.

Susanna HUOVINEN
Υπουργός Μεταφορών και Επικοινωνιών

Ismo KOSONEN
Διευθυντής Διοικητικής Μονάδας.»

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Ιουλίου 2007

για την εφαρμογή της οδηγίας 72/166/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τους ελέγχους ασφάλισης της αστικής ευθύνης που προκύπτει από την κυκλοφορία αυτοκινήτων οχημάτων

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2007) 3291]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/482/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 72/166/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 24ης Απριλίου 1972, περί εναρμόνισης των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με την ασφάλιση της αστικής ευθύνης που προκύπτει από την κυκλοφορία αυτοκινήτων οχημάτων και με τον έλεγχο της υποχρέωσης προς ασφάλιση της ευθύνης αυτής [1], και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 30 Μαΐου 2002 συνήφθη πολυμερής συμφωνία, εφεξής «η συμφωνία», μεταξύ των εθνικών γραφείων ασφάλισης των κρατών μελών του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου και άλλων συνδεδεμένων κρατών. Η συμφωνία προσαρτάται στην απόφαση αριθ. 2003/564/ΕΚ της Επιτροπής, της 28ης Ιουλίου 2003, για την εφαρμογή της οδηγίας 72/166/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τους ελέγχους ασφάλισης της αστικής ευθύνης που προκύπτει από την κυκλοφορία των αυτοκινήτων οχημάτων [2], με την οποία η Επιτροπή καθόρισε την ημερομηνία από την οποία τα κράτη μέλη δεν διενεργούν ελέγχους ασφάλισης της αστικής ευθύνης για τα οχήματα με συνήθη στάθμευση σε άλλο κράτος μέλος ή στο έδαφος ενός εκ των κρατών που έχουν υπογράψει τη συμφωνία και αποτελούν το αντικείμενο της συμφωνίας. Η συμφωνία επεκτάθηκε μεταγενέστερα σε περισσότερες χώρες με την έγκριση των προσαρτημάτων αριθ. 1 και 2.

(2) Στις 8 Μαρτίου 2007, τα εθνικά γραφεία ασφάλισης των κρατών μελών και της Ανδόρρας, της Κροατίας, της Ισλανδίας, της Νορβηγίας και της Ελβετίας υπέγραψαν το προσάρτημα αριθ. 3 στη συμφωνία, με το οποίο η συμφωνία επεκτείνεται έτσι ώστε να περιλαμβάνει τα εθνικά γραφεία ασφάλισης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας. Το προσάρτημα προβλέπει τις πρακτικές ρυθμίσεις για την κατάργηση των ελέγχων της ασφάλισης αστικής ευθύνης για τα οχήματα με συνήθη στάθμευση στο έδαφος της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας και που αποτελούν το αντικείμενο του προσαρτήματος.

(3) Επομένως, πληρούνται όλες οι προϋποθέσεις για την άρση των ελέγχων της ασφάλισης αστικής ευθύνης, βάσει της οδηγίας 72/166/ΕΟΚ, μεταξύ των κρατών μελών και της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Από την 1η Αυγούστου 2007, τα κράτη μέλη δεν διενεργούν ελέγχους της ασφάλισης αστικής ευθύνης για τα οχήματα με συνήθη στάθμευση στο έδαφος της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας τα οποία αποτελούν το αντικείμενο του προσαρτήματος αριθ. 3 της 8ης Μαρτίου 2007 της πολυμερούς συμφωνίας μεταξύ των εθνικών γραφείων ασφάλισης των κρατών μελών του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου και άλλων συνδεδεμένων κρατών.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά με τα μέτρα που έλαβαν για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 9 Ιουλίου 2007.

Για την Επιτροπή
Charlie McCREEVY
Μέλος της Επιτροπής

---

[1] ΕΕ L 103 της 2.5.1972, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2005/14/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 149 της 11.6.2005, σ. 14).

[2] ΕΕ L 192 της 31.7.2003, σ. 23.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Ιουλίου 2007

για την τροποποίηση της απόφασης 2006/415/ΕΚ για τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας λόγω της εμφάνισης κρουσμάτων γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας του υποτύπου H5N1 σε πουλερικά στη Γερμανία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2007) 3413]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2007/483/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς [1], και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 3,

την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώντων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς [2], και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Με την απόφαση 2006/415/ΕΚ της Επιτροπής, της 14ης Ιουνίου 2006, για τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας λόγω της εμφάνισης κρουσμάτων γρίπης των πτηνών υψηλής παθογονικότητας του υποτύπου H5N1 σε πουλερικά στην Κοινότητα και για την κατάργηση της απόφασης 2006/135/ΕΚ [3] θεσπίζονται ορισμένα μέτρα προστασίας με σκοπό την πρόληψη της εξάπλωσης της γρίπης των πτηνών, στα οποία συμπεριλαμβάνεται ο καθορισμός περιοχών Α και Β ύστερα από την εμφάνιση ύποπτων ή βέβαιων κρουσμάτων της νόσου.

(2) Η Γερμανία κοινοποίησε στην Επιτροπή την εμφάνιση εστίας H5N1 σε εκμετάλλευση οικόσιτων πουλερικών που βρίσκεται στο έδαφός της και έλαβε τα κατάλληλα μέτρα όπως προβλέπεται στην απόφαση 2006/415/ΕΚ, συμπεριλαμβανομένου του καθορισμού περιοχών Α και Β όπως προβλέπεται στο άρθρο 4 της εν λόγω απόφασης.

(3) Η Επιτροπή εξέτασε τα μέτρα αυτά σε συνεργασία με τη Γερμανία και είναι ικανοποιημένη από το γεγονός ότι τα σύνορα των περιοχών Α και Β που καθορίστηκαν από την αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους βρίσκονται σε ικανοποιητική απόσταση από το ακριβές σημείο της εστίας. Συνεπώς, μπορούν να επικυρωθούν οι περιοχές Α και Β της Γερμανίας και να καθοριστεί η διάρκεια του καθορισμού των εν λόγω περιοχών.

(4) Ως εκ τούτου, η απόφαση 2006/415/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(5) Τα μέτρα που προβλέπονται από την παρούσα απόφαση πρέπει να εξετασθούν στην επόμενη συνεδρίαση της επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της απόφασης 2006/415/ΕΚ τροποποιείται σύμφωνα με το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 9 Ιουλίου 2007.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

---

[1] ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2004/41/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 157 της 30.4.2004, σ. 33)· διορθωμένη έκδοση (ΕΕ L 195 της 2.6.2004, σ. 12).

[2] ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2002/33/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 315 της 19.11.2002, σ. 14).

[3] ΕΕ L 164 της 16.6.2006, σ. 51. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2007/454/ΕΚ (ΕΕ L 172 της 30.6.2007, σ. 87).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα της απόφασης 2006/415/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο μέρος Α προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

Κωδικός ISO χώρας	Κράτος μέλος	Περιοχή Α		Ισχύει έως (ημερομηνία) Άρθρο 4 παράγραφος 4 στοιχείο β) σημείο (iii)
		Κωδικός (αν είναι διαθέσιμος)	Ονομασία	
DE	ΓΕΡΜΑΝΙΑ			6.8.2007
			ALLENDORF ARNSGEREUTH BAD BLANKENBURG BECHSTEDT CURSDORF DEESBACH DÖSCHNITZ GRÄFENTHAL LICHTE LICHTENHAIN MARKTGÖLITZ MELLENBACH-GLASBACH MEURA OBERHAIN OBERWEISSBACH PIESAU PROBSTZELLA REICHMANNSDORF ROHRBACH SAALFELD SAALFELDER HÖHE SCHMIEDEFELD SCHWARZBURG SITZENDORF UNTERWEISSBACH WITTGENDORF	

2. Στο μέρος Β προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

Κωδικός ISO χώρας	Κράτος μέλος	Περιοχή Β		Ισχύει έως (ημερομηνία) Άρθρο 4 παράγραφος 4 στοιχείο β) σημείο (iii)
		Κωδικός (αν είναι διαθέσιμος)	Ονομασία	
DE	ΓΕΡΜΑΝΙΑ		DRÖBISCHAU KAULSDORF KÖNIGSEE LEUTENBERG MEUSELBACH-SCHWARZ-MÜHLE ROTTENBACH RUDOLSTADT	6.8.2007

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στη σύσταση 2006/952/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, για την προστασία των ανηλίκων και της ανθρώπινης αξιοπρέπειας και για το δικαίωμα απάντησης σε σχέση με την ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής βιομηχανίας οπτικοακουστικών υπηρεσιών και επιγραμμικών υπηρεσιών πληροφόρησης

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 378 της 27ης Δεκεμβρίου 2006)

Η σύσταση 2006/952/ΕΚ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

ΣΥΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Δεκεμβρίου 2006

για την προστασία των ανηλίκων και της ανθρώπινης αξιοπρέπειας και για το δικαίωμα απάντησης σε σχέση με την ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής βιομηχανίας οπτικοακουστικών υπηρεσιών και επιγραμμικών υπηρεσιών πληροφόρησης

(2006/952/ΕΚ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 157,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής [1],

αφού ζητήθηκε η γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της συνθήκης [2],

ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ:

(1) Ο Χάρτης θεμελιωδών δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης («Χάρτης») [3] διακηρύσσει, στο άρθρο 1, ότι η ανθρώπινη αξιοπρέπεια είναι απαραβίαστη και ορίζει ότι αυτή πρέπει να είναι σεβαστή και να προστατεύεται. Το άρθρο 24 του ίδιου Χάρτη προβλέπει ότι τα παιδιά έχουν δικαίωμα στην προστασία και τη φροντίδα που απαιτούνται για την καλή διαβίωσή τους και ότι, σε όλες τις πράξεις που αφορούν τα παιδιά, είτε επιχειρούνται από δημόσιες αρχές είτε από ιδιωτικούς οργανισμούς, πρωταρχική σημασία πρέπει να δίνεται στο υπέρτατο συμφέρον του παιδιού.

(2) Η Ευρωπαϊκή Ένωση θα πρέπει να προσανατολίζει την πολιτική της δράση στην πρόληψη κάθε μορφής παραβίασης της αρχής του σεβασμού της ανθρώπινης αξιοπρέπειας.

(3) Χρειάζεται να ενεργοποιηθούν νομοθετικά μέτρα σε επίπεδο Ένωσης για την προστασία της φυσικής, διανοητικής και ηθικής ανάπτυξης των ανηλίκων σε σχέση με το περιεχόμενο όλων των οπτικοακουστικών υπηρεσιών και υπηρεσιών πληροφόρησης και για την προστασία των ανηλίκων από την πρόσβαση σε ακατάλληλες για ανηλίκους εκπομπές ή υπηρεσίες.

(4) Η συνεχής ανάπτυξη νέων τεχνολογιών της πληροφορίας και των επικοινωνιών καθιστά επείγον θέμα για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα να διασφαλίσει πλήρη και κατάλληλη προστασία των συμφερόντων των πολιτών στο πεδίο αυτό, εξασφαλίζοντας, αφενός, την ελεύθερη μετάδοση και παροχή υπηρεσιών πληροφόρησης και μεριμνώντας, αφετέρου, ώστε το περιεχόμενό τους να είναι νόμιμο, να σέβεται την αρχή της ανθρώπινης αξιοπρέπειας και να μην βλάπτει την εν γένει ανάπτυξη των ανηλίκων.

(5) Η Κοινότητα έχει ήδη παρέμβει στον τομέα των οπτικοακουστικών υπηρεσιών και των υπηρεσιών πληροφόρησης, προκειμένου να δημιουργήσει τις αναγκαίες συνθήκες για την εξασφάλιση της ελεύθερης κυκλοφορίας των τηλεοπτικών εκπομπών και άλλων υπηρεσιών πληροφόρησης, με σεβασμό των αρχών του ελεύθερου ανταγωνισμού, της ελευθερίας της έκφρασης και της ενημέρωσης, θα έπρεπε όμως να δράσει αποφασισικότερα στον τομέα αυτόν με στόχο τη θέσπιση μέτρων για την προστασία των καταναλωτών από την υποκίνηση σε διακρίσεις λόγω φύλου, φυλετικής ή εθνοτικής καταγωγής, θρησκείας ή πεποιθήσεων, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού για την καταπολέμηση κάθε τέτοιας διάκρισης. Στις εν λόγω ενέργειες, θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η ισορροπία ανάμεσα στην προστασία των ατομικών δικαιωμάτων, αφενός, και στην ελευθερία της έκφρασης, αφετέρου, ιδίως όσον αφορά την ευθύνη των κρατών μελών για τον καθορισμό της έννοιας της υποκίνησης σε μίσος ή σε διακρίσεις, σύμφωνα με την εθνική τους νομοθεσία και τις ηθικές αξίες τους.

---

[1] ΕΕ C 221 της 8.9.2005, σ. 87.

[2] Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 7ης Σεπτεμβρίου 2005 (ΕΕ C 193 E της17.8.2006, σ. 217), κοινή θέση του Συμβουλίου της 21ης Σεπτεμβρίου 2006 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 2006 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

[3] ΕΕ C 364 της 18.12.2000, σ. 1.

(6) Η σύσταση 98/560/ΕΚ του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 1998, για την ανάπτυξη της ανταγωνιστικότητας της ευρωπαϊκής βιομηχανίας οπτικοακουστικών υπηρεσιών και υπηρεσιών πληροφόρησης μέσω της προώθησης εθνικών πλαισίων με σκοπό την επίτευξη συγκρίσιμου και αποτελεσματικού επιπέδου προστασίας των ανηλίκων και της ανθρώπινης αξιοπρέπειας [1], αποτελεί την πρώτη νομοθετική πράξη σε κοινοτικό επίπεδο που αντιμετωπίζει, με την αιτιολογική σκέψη (5), ζητήματα της προστασίας των ανηλίκων και της ανθρώπινης αξιοπρέπειας σε σχέση με τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες και τις υπηρεσίες πληροφόρησης που καθίστανται διαθέσιμες στο κοινό, ανεξάρτητα από τον τρόπο μετάδοσής τους. Το άρθρο 22 της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 1989, για τον συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων [2] («οδηγία τηλεόραση χωρίς σύνορα») έχει ήδη αντιμετωπίσει συγκεκριμένα το θέμα της προστασίας των ανηλίκων και της ανθρώπινης αξιοπρέπειας κατά τις δραστηριότητες τηλεοπτικής μετάδοσης.

(7) Προτείνεται να δώσουν ιδιαίτερη προσοχή το Συμβούλιο και η Επιτροπή στην εφαρμογή της παρούσας σύστασης κατά την αναθεώρηση, διαπραγμάτευση ή σύναψη νέων συμφωνιών εταιρικής σχέσης ή νέων προγραμμάτων συνεργασίας με τρίτες χώρες, έχοντας κατά νου τον παγκόσμιο χαρακτήρα των φορέων παραγωγής, διανομής ή παροχής οπτικοακουστικού περιεχομένου και πρόσβασης στο Διαδίκτυο.

(8) Με την απόφαση αριθ. 276/1999/ΕΚ [3], το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενέκριναν πολυετές κοινοτικό πρόγραμμα δράσης για την προώθηση της ασφαλέστερης χρήσης του Ίντερνετ μέσω της καταπολέμησης του παράνομου και βλαβερού περιεχομένου στα παγκόσμια δίκτυα («Πρόγραμμα δράσης για την ασφαλέστερη χρήση του Διαδικτύου»).

(9) Η απόφαση αριθ. 1151/2003/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [4] παρέτεινε το Πρόγραμμα δράσης για την ασφαλέστερη χρήση του Διαδικτύου για δύο χρόνια και τροποποίησε το πεδίο εφαρμογής του ώστε να συμπεριλάβει μέτρα για την ενθάρρυνση της ανταλλαγής πληροφοριών και του συντονισμού με τους αρμόδιους φορείς σε εθνικό επίπεδο, καθώς και ειδικές διατάξεις για τις προσχωρούσες χώρες.

(10) Η οδηγία 2000/31/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2000, για ορισμένες νομικές πτυχές των υπηρεσιών της κοινωνίας της πληροφορίας, ιδίως του ηλεκτρονικού εμπορίου, στην εσωτερική αγορά [5], αποσαφηνίζει ορισμένες νομικές έννοιες και εναρμονίζει ορισμένα θέματα ώστε να οι υπηρεσίες της κοινωνίας της πληροφορίας να είναι σε θέση να επωφελούνται πλήρως από τις αρχές που διέπουν την εσωτερική αγορά. Ορισμένες διατάξεις της οδηγίας 2000/31/ΕΚ αφορούν επίσης την προστασία των ανηλίκων και την ανθρώπινη αξιοπρέπεια, ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχείο ε), σύμφωνα με το οποίο τα κράτη μέλη και η Επιτροπή οφείλουν να ενθαρρύνουν την κατάρτιση κωδίκων δεοντολογίας όσον αφορά την προστασία των ανηλίκων και της ανθρώπινης αξιοπρέπειας.

(11) Το μεταβαλλόμενο τοπίο στον χώρο των μέσων, ως συνέπεια των νέων τεχνολογιών και της καινοτομίας στα μέσα, επιβάλλει να διδάσκεται στα παιδιά, στους γονείς, τους διδάσκοντες και τους εκπαιδευτές, να χρησιμοποιούν αποτελεσματικά τις οπτικοακουστικές και επιγραμμικές υπηρεσίες πληροφόρησης.

(12) Σε γενικές γραμμές, η αυτορύθμιση του οπτικοακουστικού τομέα είναι ένα επιπλέον αποτελεσματικό μέτρο, το οποίο όμως δεν είναι επαρκές για να προστατεύσει τους ανήλικους από τα μηνύματα με επιβλαβές περιεχόμενο. Η ανάπτυξη ευρωπαϊκού οπτικοακουστικού χώρου που να βασίζεται στην ελευθερία της έκφρασης και τον σεβασμό των δικαιωμάτων των πολιτών, θα πρέπει να στηρίζεται στον συνεχή διάλογο μεταξύ εθνικών και ευρωπαίων νομοθετών, ρυθμιστικών αρχών, βιομηχανιών, ενώσεων, πολιτών και της κοινωνίας των πολιτών.

(13) Στη δημόσια διαβούλευση για την οδηγία 97/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1997, για την τροποποίηση της οδηγίας 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για τον συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων [6], προτάθηκε να περιληφθεί η ανάγκη θέσπισης μέτρων για την ανάγνωση και την κατανόηση των μέσων μεταξύ των θεμάτων που καλύπτει η σύσταση 98/560/ΕΚ.

(14) Η Επιτροπή ενθαρρύνει τη συνεργασία και την ανταλλαγή πείρας και βέλτιστων πρακτικών μεταξύ των υπαρχόντων οργάνων αυτορύθμισης και συρρύθμισης, τα οποία ασχολούνται με την κατάταξη ή τη διαβάθμιση του οπτικοακουστικού περιεχομένου, ανεξαρτήτως μέσου μετάδοσης, ώστε να παρέχεται η δυνατότητα σε όλους τους χρήστες, και ειδικότερα στους γονείς, στους διδάσκοντες και τους εκπαιδευτές, να επισημαίνουν το παράνομο περιεχόμενο και να αξιολογούν το περιεχόμενο των οπτικοακουστικών και των επιγραμμικών υπηρεσιών πληροφόρησης, καθώς και κάθε νόμιμο περιεχόμενο το οποίο ενδέχεται να βλάψει τη φυσική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων.

(15) Όπως προτάθηκε κατά τη δημόσια διαβούλευση για την οδηγία 97/36/ΕΚ, το δικαίωμα απάντησης ή ισοδύναμα επανορθωτικά μέτρα ενδείκνυται να ισχύουν σε όλα τα επιγραμμικά μέσα, και να λαμβάνουν υπόψη τις ιδιαιτερότητες του συγκεκριμένου μέσου και υπηρεσίας.

[1] ΕΕ L 270 της 7.10.1998, σ. 48.
[2] ΕΕ L 298 της 17.10.1989, σ. 23. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 97/36/ΕΚ (ΕΕ L 202 της 30.7.1997, σ. 60).
[3] ΕΕ L 33 της 6.2.1999, σ. 1. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση αριθ. 787/2004/ΕΚ (ΕΕ L 138 της 30.4.2004, σ. 12).
[4] ΕΕ L 162 της 1.7.2003, σ. 1.
[5] ΕΕ L 178 της 17.7.2000, σ. 1.
[6] ΕΕ L 202 της 30.7.1997, σ. 60.

(16) Το ψήφισμα του Συμβουλίου, της 5ης Οκτωβρίου 1995, σχετικά με την εικόνα της γυναίκας και του άνδρα στη διαφήμιση και τα μέσα ενημέρωσης [1], καλεί τα κράτη μέλη και την Επιτροπή να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα για να προωθήσουν διαφοροποιημένη και ρεαλιστική εικόνα των δεξιοτήτων και των δυνατοτήτων των ανδρών και των γυναικών στην κοινωνία.

(17) Όταν υπέβαλε την πρότασή της για οδηγία του Συμβουλίου σχετικά με την εφαρμογή της αρχής της ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών στην πρόσβαση σε αγαθά και υπηρεσίες και την παροχή τους, η Επιτροπή υπογράμμισε βέβαια ότι η εικόνα των φύλων που δίνεται στα μέσα και στη διαφήμιση θέτει σοβαρά ζητήματα προστασίας της αξιοπρέπειας των ανδρών και των γυναικών, κατέληξε, ωστόσο, στο συμπέρασμα, υπό το πρίσμα άλλων θεμελιωδών δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένης της ελευθερίας και της πολυφωνίας των μέσων, ότι δεν θα πρέπει να αντιμετωπισθούν τα ζητήματα αυτά στην εν λόγω πρόταση, αλλά ότι θα πρέπει να γίνει καταγραφή των ζητημάτων αυτών.

(18) Η βιομηχανία οπτικοακουστικών και επιγραμμικών υπηρεσιών πληροφόρησης θα πρέπει να ενθαρρυνθεί, σε εθνικό επίπεδο, να αποφεύγει και να καταπολεμά κάθε είδος διάκρισης λόγω φύλου, φυλετικής ή εθνοτικής καταγωγής, θρησκείας ή πεποιθήσεων, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού στα μέσα αυτά και σε όλες τις διαφημίσεις, συμπεριλαμβανομένων των νέων τεχνικών διαφήμισης, χωρίς να παραβιάζεται η ελευθερία της έκφρασης ή του τύπου.

(19) Η παρούσα σύσταση καλύπτει τις νέες τεχνολογικές εξελίξεις και συμπληρώνει τη σύσταση 98/560/ΕΚ. Βάσει της τεχνολογικής προόδου, το πεδίο εφαρμογής της περιλαμβάνει οπτικοακουστικές και επιγραμμικές υπηρεσίες πληροφόρησης που διατίθενται στο κοινό μέσω σταθερών ή κινητών ηλεκτρονικών δικτύων.

(20) Η παρούσα σύσταση ουδόλως εμποδίζει τα κράτη μέλη να εφαρμόζουν τις συνταγματικές διατάξεις τους, τη λοιπή νομοθεσία και τις νομικές τους πρακτικές όσον αφορά την ελευθερία της έκφρασης,

ΣΥΝΙΣΤΟΥΝ ΤΑ ΕΞΗΣ:

I. Τα κράτη μέλη, χάριν της προώθησης της ανάπτυξης του κλάδου των οπτικοακουστικών και επιγραμμικών υπηρεσιών πληροφόρησης, να λάβουν τα αναγκαία μέτρα, για να εξασφαλίσουν την προστασία των ανηλίκων και της ανθρώπινης αξιοπρέπειας σε όλες τις οπτικοακουστικές και επιγραμμικές υπηρεσίες πληροφόρησης:

1. Εξετάζοντας την εισαγωγή μέτρων εθνικής νομοθεσίας ή πρακτικής όσον αφορά το δικαίωμα απάντησης, ή ισοδύναμων επανορθωτικών μέτρων σε σχέση με τα επιγραμμικά μέσα, τηρουμένων δεόντως των εθνικών και συνταγματικών τους νομοθετικών διατάξεων και με την επιφύλαξη της δυνατότητας προσαρμογής του τρόπου με τον οποίο αυτό ασκείται ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι ιδιαιτερότητες του κάθε τύπου μέσου.

2. Προωθώντας, για να ενθαρρύνεται η αξιοποίηση των τεχνολογικών εξελίξεων και ως συμπλήρωμα των υφισταμένων νομικών και λοιπών μέτρων σχετικά με τις υπηρεσίες ραδιοτηλεοπτικών εκπομπών, κατά τρόπο συμβατό με τα μέτρα αυτά και σε στενή συνεργασία με τα ενδιαφερόμενα μέρη:

α) δράση που να παρέχει στους ανηλίκους τη δυνατότητα να χρησιμοποιούν με υπεύθυνο τρόπο τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες και τις επιγραμμικές υπηρεσίες πληροφόρησης, κυρίως με τη βελτίωση του επιπέδου ευαισθητοποίησης των γονέων, των διδασκόντων και των εκπαιδευτών σχετικά με τις δυνατότητες των νέων υπηρεσιών και με τα μέσα δια των οποίων αυτές μπορούν να καταστούν ασφαλείς για τους ανηλίκους, ιδίως μέσω προγραμμάτων ανάγνωσης και κατανόησης των μέσων ή προγραμμάτων εκμάθησης της θετικής χρήσης τους, παραδείγματος χάρινμέσω διαρκούς κατάρτισης στη σχολική εκπαίδευση·

β) δράση που να διευκολύνει, όπου ενδείκνυται και είναι απαραίτητο, τον προσδιορισμό του περιεχομένου και των υπηρεσιών ποιότητας για ανηλίκους και την πρόσβασή τους σε αυτές, μεταξύ άλλων με την παροχή μέσων πρόσβασης σε εκπαιδευτικά ιδρύματα και δημόσιους χώρους·

γ) δράση ενημέρωσης των πολιτών για τις δυνατότητες που προσφέρει το Διαδίκτυο.

Παραδείγματα δυνατών δράσεων σχετικά με την ανάγνωση και την κατανόηση των μέσων περιλαμβάνονται στο Παράρτημα II.

3. Προωθώντας την υπεύθυνη στάση των επαγγελματιών, ενδιαμέσων και χρηστών των νέων μέσων επικοινωνίας, όπως το Διαδίκτυο, ως εξής:

α) ενθαρρύνοντας τη βιομηχανία οπτικοακουστικών και επιγραμμικών υπηρεσιών πληροφόρησης, χωρίς να παραβιάζεται η ελευθερία της έκφρασης ή του τύπου, να αποφεύγει κάθε διάκριση λόγω φύλου, φυλετικής ή εθνοτικής καταγωγής, θρησκείας ή πεποιθήσεων, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού σε όλες τις οπτικοακουστικές και επιγραμμικές υπηρεσίες πληροφόρησης και να καταπολεμά κάθε τέτοια διάκριση·

β) ενθαρρύνοντας την επαγρύπνηση και την επισήμανση των σελίδων που θεωρούνται παράνομες, με την επιφύλαξη της οδηγίας 2000/31/ΕΚ·

γ) με τη σύνταξη κώδικα καλής συμπεριφοράς σε συνεργασία με τους επαγγελματίες και τις ρυθμιστικές αρχές σε εθνικό και σε ευρωπαϊκό επίπεδο.

4. Προωθώντας μέτρα για να καταπολεμούνται όλες οι παράνομες δραστηριότητες στο Διαδίκτυο που βλάπτουν τους ανηλίκους και για να γίνει το Διαδίκτυο πολύ ασφαλέστερο μέσο· θα μπορούσαν, μεταξύ άλλων, να εξετασθούν τα εξής μέτρα:

α) να υιοθετηθεί σήμα ποιότητας των παρόχων υπηρεσιών, ώστε κάθε χρήστης να μπορεί να ελέγχει εύκολα αν ένας συγκεκριμένος πάροχος ακολουθεί κάποιον κώδικα καλής συμπεριφοράς·

β) να βρεθούν κατάλληλοι τρόποι για τις καταγγελίες παρανόμων και/ή υπόπτων δραστηριοτήτων στο Διαδίκτυο.

[1] ΕΕ C 296 της 10.11.1995, σ. 15.

II. Στη βιομηχανία οπτικοακουστικών και επιγραμμικών υπηρεσιών πληροφόρησης και στα άλλα ενδιαφερόμενα μέρη:

1. Να αναπτύξουν θετικά μέτρα υπέρ των ανηλίκων, συμπεριλαμβανομένων πρωτοβουλιών για τη διευκόλυνση της ευρύτερης πρόσβασής τους στις οπτικοακουστικές υπηρεσίες και στις επιγραμμικές υπηρεσίες πληροφόρησης, αποφεύγοντας ταυτόχρονα το δυνάμει επιβλαβές περιεχόμενο, παραδείγματος χάριν μέσω φίλτρων. Τα μέτρα αυτά μπορούν να περιλαμβάνουν εναρμόνιση μέσω της συνεργασίας μεταξύ των οργάνων κανονιστικής ρύθμισης, αυτορύθμισης και συρρύθμισης των κρατών μελών, καθώς επίσης και με ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών σε θέματα όπως ένα σύστημα κοινών περιγραφικών συμβόλων ή προειδοποιητικών μηνυμάτων που θα δείχνουν την κατηγορία ηλικίας ή/και το είδος περιεχομένου που οδήγησε σε συγκεκριμένη σύσταση ορίου ηλικίας, ώστε να βοηθούνται οι χρήστες να αξιολογούν το περιεχόμενο οπτικοακουστικών και επιγραμμικών υπηρεσιών πληροφόρησης. Τούτο θα μπορούσε παραδείγματος χάριν να πραγματοποιηθεί μέσω των δράσεων που περιλαμβάνονται στο Παράρτημα III.

2. Να μελετήσουν τη δυνατότητα δημιουργίας φίλτρων που θα εμποδίζουν πληροφορίες που προσβάλλουν την ανθρώπινη αξιοπρέπεια να περάσουν μέσα απ'το Διαδίκτυο.

3. Να επεξεργασθούν μέτρα για να αυξηθεί η χρήση συστημάτων επισήμανσης περιεχομένου για υλικό που διανέμεται από το Διαδίκτυο.

4. Να εξετάσουν αποτελεσματικούς τρόπους για την αποφυγή και την καταπολέμηση των διακρίσεων λόγω φύλου, φυλετικής ή εθνοτικής καταγωγής, θρησκείας ή πεποιθήσεων, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού στις οπτικοακουστικές και στις επιγραμμικές υπηρεσίες πληροφόρησης, καθώς και για την προώθηση διαφοροποιημένης και ρεαλιστικής εικόνας των δεξιοτήτων και των δυνατοτήτων των ανδρών και των γυναικών στην κοινωνία.

ΣΗΜΕΙΩΝΟΥΝ ΟΤΙ Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ:

1. Προτίθεται να προωθήσει, σε σύνδεση με το πολυετές κοινοτικό πρόγραμμα 2005-2008 για την προώθηση της ασφαλέστερης χρήσης του Διαδικτύου και των νέων επιγραμμικών τεχνολογιών, πανευρωπαϊκές δράσεις ενημέρωσης του πολίτη, χρησιμοποιώντας όλα τα μέσα, προκειμένου να ενημερώνεται η κοινή γνώμη όσον αφορά τα οφέλη και τους πιθανούς κινδύνους του Διαδικτύου, την υπεύθυνη και ασφαλή χρήση του, τις δυνατότητες υποβολής καταγγελιών και τους τρόπους ενεργοποίησης του γονικού ελέγχου. Ειδικές εκστρατείες μπορούν να απευθύνονται σε ομάδες-στόχους, όπως τα σχολεία, οι ενώσεις γονέων και οι χρήστες.

2. Προτίθεται να διερευνήσει τη δυνατότητα λειτουργίας Ευρωπαϊκού αριθμού τηλεφώνου χωρίς χρέωση, ή της επέκτασης υπάρχουσας υπηρεσίας, για να βοηθούνται οι χρήστες του Διαδικτύου, να κατευθύνονται στους διαθέσιμους μηχανισμούς υποβολής καταγγελιών και στις πηγές πληροφόρησης, και παροχής πληροφοριών στους γονείς σχετικά με την αποτελεσματικότητα των λογισμικών φιλτραρίσματος.

3. Προτίθεται να διερευνήσει την πιθανότητα υποστήριξης της εισαγωγής γενικού ονόματος χώρου δεύτερου επιπέδου για ελεγχόμενους δικτυακούς τόπους, οι οποίοι θα δεσμεύονται να σέβονται τους ανηλίκους και τα δικαιώματά τους, (παραδείγματος χάριν KID.eu).

4. Συνεχίζει να διατηρεί εποικοδομητικό και διαρκή διάλογο με τους οργανισμούς παρόχων περιεχομένου, τις οργανώσεις καταναλωτών και όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη.

5. Προτίθεται να διευκολύνει και να υποστηρίξει τη διαμόρφωση δικτύων οργάνων αυτορύθμισης και την ανταλλαγή εμπειριών μεταξύ τους, για να εκτιμηθεί η αποτελεσματικότητα των κωδίκων καλής συμπεριφοράς και των προσεγγίσεων που βασίζονται στην αυτορύθμιση, ώστε να εξασφαλισθούν οι υψηλότερες δυνατές προδιαγραφές προστασίας των ανηλίκων.

6. Προτίθεται να υποβάλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, με βάση πληροφορίες που παρέχουν τα κράτη μέλη, έκθεση σχετικά με την εφαρμογή και την αποτελεσματικότητα των μέτρων που προδιαγράφονται στην παρούσα σύσταση και να επανεξετάσει την παρούσα σύσταση, αν και όταν χρεασθεί.

Βρυξέλλες, 20 Δεκεμβρίου 2006.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο	*Για το Συμβούλιο*
Ο Πρόεδρος	*Ο Πρόεδρος*
J. BORRELL FONTELLES	J. KORKEAOJA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΕΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ, ΣΕ ΕΘΝΙΚΟ ΕΠΙΠΕΔΟ, ΜΕΤΡΩΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ Ή ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΜΕ ΣΚΟΠΟ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΘΕΙ ΤΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΑΠΑΝΤΗΣΗΣ Η ΑΛΛΩΝ ΙΣΟΔΥΝΑΜΩΝ ΕΠΑΝΟΡΘΩΤΙΚΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΕΠΙΓΡΑΜΜΙΚΑ ΜΕΣΑ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ

Σκοπός: εισαγωγή μέτρων στο εσωτερικό δίκαιο ή πρακτική των κρατών μελών ώστε να εξασφαλισθεί το δικαίωμα απάντησης ή ισοδύναμα επανορθωτικά μέτρα όσον αφορά τα επιγραμμικά μέσα επικοινωνίας, με τον δέοντα σεβασμό για τις εθνικές και συνταγματικές διατάξεις και με την επιφύλαξη της δυνατότητας προσαρμογής του τρόπου με τον οποίο αυτό ασκείται προς τις ιδιαιτερότητες του κάθε τύπου μέσου.

Ο όρος «μέσο» αναφέρεται σε κάθε μέσο επικοινωνίας για την επιγραμμική διάδοση επεξεργασμένης πληροφόρησης στο κοινό, όπως εφημερίδες, περιοδικά, ραδιόφωνο, τηλεόραση και υπηρεσίες ειδήσεων στο Διαδίκτυο.

Με την επιφύλαξη των λοιπών διατάξεων που θεσπίζουν τα κράτη μέλη στο αστικό, διοικητικό ή ποινικό δίκαιο, κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, ανεξαρτήτως ιθαγενείας, του οποίου θίγονται τα έννομα συμφέροντα, και ιδίως, αλλά όχι μόνον, η τιμή και η υπόληψη, λόγω μνείας σε γεγονότα που γίνεται σε δημοσίευμα ή εκπομπή, θα πρέπει να έχει το δικαίωμα απάντησης ή άλλα ισοδύναμα επανορθωτικά μέτρα. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μεριμνούν ώστε η πραγματική άσκηση του δικαιώματος απάντησης ή ισοδύναμων επανορθωτικών μέτρων να μην παρεμποδίζεται από την επιβολή παράλογων όρων ή προϋποθέσεων.

Το δικαίωμα απάντησης ή άλλα ισοδύναμα επανορθωτικά μέτρα θα πρέπει να μπορούν να ασκούνται σε σχέση με τα επιγραμμικά μέσα που εμπίπτουν στη δικαιοδοσία κράτους μέλους.

Τα κράτη μέλη θα πρέπει να θεσπίζουν τα αναγκαία μέτρα για την καθιέρωση του δικαιώματος απάντησης ή άλλων ισοδύναμων επανορθωτικών μέτρων και να ορίσουν τη διαδικασία άσκησής τους. Συγκεκριμένα, θα πρέπει να μεριμνούν ώστε να παρέχεται επαρκής προθεσμία για την άσκηση των δικαιωμάτων αυτών, και οι διαδικασίες να επιτρέπουν την κατάλληλη άσκηση του δικαιώματος απάντησης ή άλλων ισοδύναμων επανορθωτικών μέτρων από φυσικά ή νομικά πρόσωπα που διαμένουν ή είναι εγκατεστημένα σε άλλα κράτη μέλη.

Το δικαίωμα απάντησης μπορεί να κατοχυρωθεί όχι μόνο νομοθετικώς αλλά και μέσω μέτρων συρρύθμισης ή αυτορύθμισης.

Το δικαίωμα απάντησης είναι ιδιαίτερα ενδεδειγμένο επανορθωτικό μέτρο στο επιγραμμικό περιβάλλον, επειδή επιτρέπει την άμεση αντίδραση σε αμφισβητούμενες πληροφορίες και είναι τεχνικά εύκολο να επισυναφθούν οι απαντήσεις των θιγομένων προσώπων. Ωστόσο, η απάντηση θα πρέπει να δίδεται σε εύλογο χρονικό διάστημα έπειτα από την τεκμηρίωση του αιτήματος, σε χρόνο και κατά τρόπο ανάλογο με τη δημοσίευση ή την εκπομπή στην οποία αναφέρεται το αίτημα.

Θα πρέπει να προβλεφθούν διαδικασίες ώστε οι διαφορές που προκύπτουν από την άσκηση του δικαιώματος απάντησης ή άλλων ισοδύναμων επανορθωτικών μέτρων να μπορούν να ελέγχονται από τα δικαστήρια ή παρεμφερή ανεξάρτητα όργανα.

Το αίτημα για άσκηση του δικαιώματος απάντησης ή άλλων ισοδύναμων επανορθωτικών μέτρων μπορεί να απορρίπτεται εάν ο αιτών δεν έχει έννομο συμφέρον για τη δημοσίευση αυτής της απάντησης ή εάν η απάντηση συνεπάγεται αξιόποινη πράξη, ή συνεπάγεται ότι μπορεί να ασκηθεί αγωγή στα πολιτικά δικαστήρια κατά του παρέχοντος το περιεχόμενο, ή εάν αντίκειται στα χρηστά ήθη.

Το δικαίωμα απάντησης ισχύει υπό την επφύλαξη άλλων επανορθωτικών μέτρων που διαθέτουν τα πρόσωπα των οποίων τα δικαιώματα στην αξιοπρέπεια, την τιμή, την υπόληψη ή την ιδιωτική ζωή έχουν παραβιασθεί από τα μέσα.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Παραδείγματα δυνατών δράσεων αναφορικά με την ανάγνωση και την κατανόηση των μέσων:

α) Διαρκής κατάρτιση των διδασκόντων και εκπαιδευτών, σε συνεργασία με τις ενώσεις προστασίας των παιδιών, στη χρήση του Διαδικτύου, στο πλαίσιο της σχολικής εκπαίδευσης, προκειμένου να διατηρείται η ευαισθητοποίηση περί των πιθανών κινδύνων του Διαδικτύου, ιδίως όσον αφορά τους χώρους συζητήσεων (chatrooms) και τα φόρα·

β) Καθιέρωση ειδικής εκπαίδευσης για το Διαδίκτυο απευθυνόμενης σε παιδιά από πολύ νεαρή ηλικία, συμπεριλαμβανομένων συνεδρίων ανοικτών για τους γονείς·

γ) Ολοκληρωμένη εκπαιδευτική προσέγγιση που θα ενσωματώνεται στα σχολικά προγράμματα και στα προγράμματα ανάγνωσης και κατανόησης των μέσων επικοινωνίας, ώστε να παρέχονται πληροφορίες για την υπεύθυνη χρήση του Διαδικτύου·

δ) Οργάνωση εθνικών ενημερωτικών εκστρατειών για τους πολίτες, με συμμετοχή όλων των μέσων επικοινωνίας, προκειμένου να παρέχεται πληροφόρηση για την υπεύθυνη χρήση του Διαδικτύου·

ε) Διανομή υλικού ενημέρωσης σχετικά με τους πιθανούς κινδύνους του Διαδικτύου («ασφαλής πλοήγηση στο Διαδίκτυο», «φιλτράρισμα ανεπιθύμητων μηνυμάτων») και με τη δημιουργία τηλεφωνικών γραμμών καταγγελιών από πολίτες στις οποίες να μπορούν να υποβάλλονται αναφορές ή καταγγελίες για επιβλαβές ή παράνομο περιεχόμενο·

στ) Κατάλληλα μέτρα για τη δημιουργία ή τη βελτίωση της απόδοσης των τηλεφωνικών γραμμών καταγγελιών από πολίτες, ώστε να διευκολύνεται η υποβολή καταγγελιών και να καθίστανται δυνατές οι αναφορές για επιβλαβές ή παράνομο περιεχόμενο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Παραδείγματα δυνατών δράσεων που μπορούν να αναλαμβάνουν οι βιομηχανίες και τα ενδιαφερόμενα μέρη υπέρ των ανηλίκων:

α) Να παρέχουν συστηματικά στους χρήστες σύστημα διήθησης αποτελεσματικό, προσαρμόσιμο και εύχρηστο όταν αυτοί εγγράφονται συνδρομητές σε πάροχο πρόσβασης·

β) Να προσφέρουν πρόσβαση σε υπηρεσίες απευθυνόμενες ειδικά στα παιδιά και εξοπλισμένες με αυτόματο σύστημα διήθησης το οποίο θα διαχειρίζονται οι πάροχοι πρόσβασης και κινητής τηλεφωνίας·

γ) Να καθιερώσουν κίνητρα ώστε να παρέχεται μια τακτικά ενημερωμένη περιγραφή των διαθέσιμων τόπων, πράγμα που καθιστά ευκολότερο να ταξινομούνται οι τόποι και να αξιολογείται το περιεχόμενό τους·

δ) Να τοποθετούν σε όλες τις μηχανές αναζήτησης σήματα προειδοποίησης που να επισημαίνουν την ύπαρξη τόσο πληροφοριών για την υπεύθυνη χρήση του Διαδικτύου όσο και των τηλεφωνικών γραμμών για καταγγελίες από πολίτες.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΕΣ

Λόγω της κατάστασης που δημιουργήθηκε από την τελευταία διεύρυνση, ορισμένες Επίσημες Εφημερίδες δημοσιεύθηκαν στις 27, 29 και 30 Δεκεμβρίου 2006 με απλουστευμένη παρουσίαση στις τότε επίσημες γλώσσες της Ένωσης.

Αποφασίστηκε να δημοσιευθούν εκ νέου οι πράξεις που εμφανίζονται σε αυτές τις Επίσημες Εφημερίδες υπό μορφή διορθωτικών και με την παραδοσιακή μορφή της Επίσημης Εφημερίδας.

Για αυτόν το λόγο, οι Επίσημες Εφημερίδες που περιέχουν τα προαναφερθέντα διορθωτικά δημοσιεύονται μόνο στις επίσημες γλώσσες που υπήρχαν πριν από τη διεύρυνση. Οι μεταφράσεις των πράξεων αυτών στις γλώσσες των νέων κρατών μελών θα δημοσιευθούν στην ειδική έκδοση της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* που θα περιλαμβάνει τις πράξεις που εκδόθηκαν από τα Όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα πριν από την 1η Ιανουαρίου 2007.

Οι αναγνώστες μπορούν να συμβουλευθούν κατωτέρω ένα πίνακα αντιστοιχίας μεταξύ των Επισήμων Εφημερίδων που δημοσιεύθηκαν στις 27, 29 και 30 Δεκεμβρίου 2006 και των διορθωτικών τους.

ΕΕ της 27ης Δεκεμβρίου 2006	Διορθωτικό στην ΕΕ (2007)
L 370	L 30
L 371	L 45
L 373	L 121
L 375	L 70

ΕΕ της 29ης Δεκεμβρίου 2006	Διορθωτικό στην ΕΕ (2007)
L 387	L 34

ΕΕ της 30ής Δεκεμβρίου 2006	Διορθωτικό στην ΕΕ (2007)
L 396	L 136
L 400	L 54
L 405	L 29
L 407	L 44
L 408	L 47
L 409	L 36
L 410	L 40
L 411	L 27
L 413	L 50